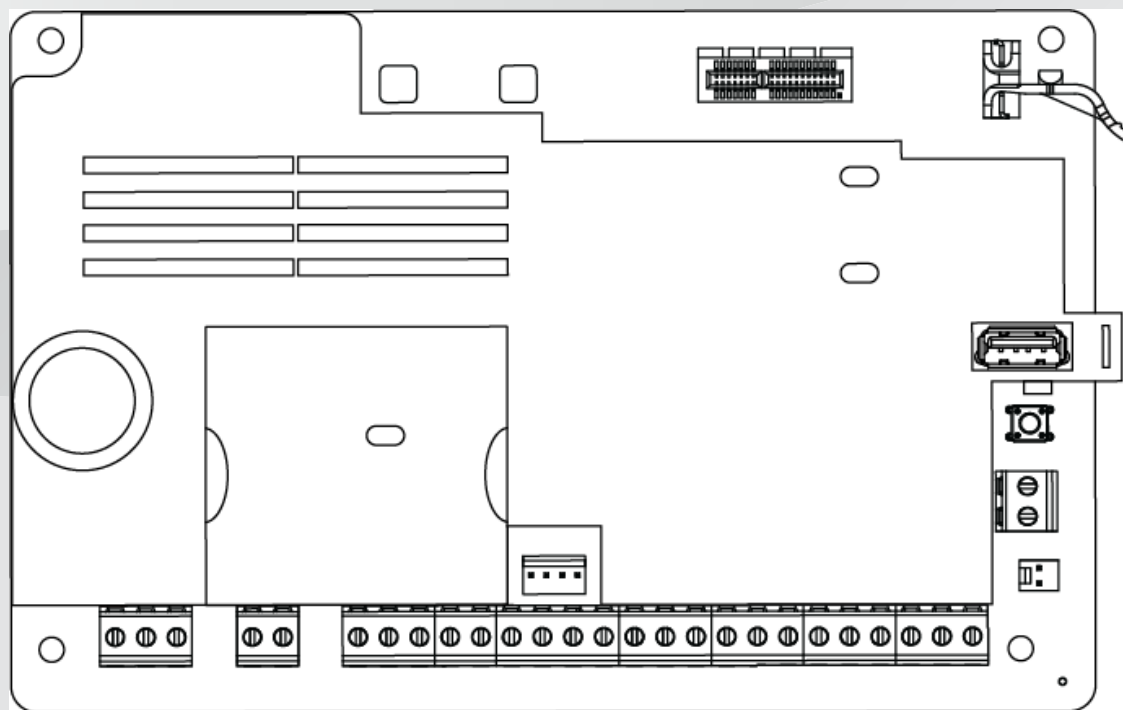




BOSCH

Control Panels

B6512/B5512/B4512/B3512 (B5512E/B4512E/B3512E)



pl

Instrukcja instalacyjna

Spis treści

1	Certyfikaty, zatwierdzenia, wykazy i bezpieczeństwo	8
1.1	Normy	8
1.1.1	UL	8
1.1.2	ULC	8
1.1.3	Security Industry Association (SIA)	8
1.1.4	Departament Obrony (DoD)	8
1.1.5	Departament Energii	8
1.1.6	Certyfikat California State Fire Marshall (CSFM)	8
1.1.7	National Institute of Standards and Technology (NIST)	8
1.1.8	Przepisy Federal Communications Commission (FCC)	9
1.1.9	IC (Industry Canada)	9
1.1.10	CE	9
1.2	Bezpieczeństwo	10
1.2.1	Wyładowania atmosferyczne	10
1.2.2	Zasilanie	10
2	Wstęp	12
2.1	Informacje o dokumentacji	12
2.1.1	Powiązana dokumentacja	12
2.2	Daty produkcji urządzeń firmy Bosch Security Systems, Inc.	13
3	Ogólne informacje o systemie	14
3.1	Lista elementów	14
3.2	Możliwości panelu sterowania	14
4	Lista kontrolna instalacji	15
5	Instalacja panelu sterowania	17
5.1	Instalacja obudowy i schematu okablowania	17
5.2	Instalacja panelu sterowania	17
5.2.1	Uziemienie	19
5.2.2	Zworka wyjścia OUTPUT A	19
5.3	Przegląd sposobów okablowania panelu sterowania z innymi modułami	20
6	Zasilanie	21
6.1	Zasilanie główne (AC)	21
6.2	Zasilanie dodatkowe (DC)	21
6.2.1	Instalacja akumulatora	21
6.2.2	Obsługa akumulatora	23
6.2.3	Nadzór akumulatora	23
6.2.4	Harmonogram ładowania i rozładowywania akumulatora	23
6.3	B520 – zasilanie pomocnicze	24
6.3.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	24
6.3.2	Nadzór	24
6.3.3	Możliwe problemy zasilania pomocniczego	24
6.3.4	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B520)	24
6.3.5	Zasilane urządzenia oraz kable akumulatora	26
7	Komunikacja telefoniczna	29
7.1	B430 – komunikator (plug-in), telefon	29
7.1.1	Nadzór	29
7.1.2	Instalacja i okablowanie modułu (B430)	29
7.1.3	Diagnostyczne diody LED	30
7.2	Lokalizacja gniazda linii telefonicznej	30

7.3	Monitor linii telefonicznej	31
7.4	Rozłącz strony	31
7.5	Awaria komunikacji	32
8	Komunikacja IP	33
8.1	Wbudowane połączenie Ethernet.	33
8.1.1	Nadzór	33
8.1.2	Programowanie lokalne	33
8.1.3	Wbudowane diagnostyczne diody LED połączenia Ethernet	34
8.2	Moduły komórkowe Conettix (plug-in)	35
8.3	B426 – moduł komunikacji sieci Ethernet	35
8.3.1	Ustawienia adresu i emulacji	35
8.3.2	Nadzór	36
8.3.3	Awarie moduł B426	36
8.3.4	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B426)	36
8.3.5	Diagnostyczne diody LED	38
8.3.6	Programowanie lokalne	39
8.4	B450 – interfejs komunikatora Conettix (plug-in)	39
8.4.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	39
8.4.2	Nadzór	40
8.4.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B450)	40
8.4.4	Diagnostyczne diody LED	41
8.5	Zgodne odbiorniki do komunikacji IP	42
9	Klawiatury, przełączniki kluczykowe, piloty i nadajniki	44
9.1	Klawiatury	44
9.1.1	Przegląd klawiatur	44
9.1.2	B921C – dwuwierszowa klawiatura pojemnościowa z wejściami	46
9.1.3	Skróty i funkcje indywidualne	46
9.1.4	Ustawienia adresu	46
9.1.5	Nadzór	46
9.1.6	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (klawiatur)	46
9.1.7	Przegląd i okablowanie pętli czujnika (tylko B921C/B942/B942W)	47
9.1.8	Okablowanie wyjścia (tylko B942/B942W)	48
9.1.9	Rozwiązywanie problemów	48
9.2	Przełączniki kluczykowe	48
9.2.1	Wykonywanie działań	49
9.2.2	Instalację i okablowanie panelu sterowania (z przełącznikami kluczykowymi)	49
9.3	Piloty RADION i nadajniki podwieszane Inovonics	50
10	Wyjścia na płytce	51
10.1	Zabezpieczenie obwodu	51
10.2	Całkowity dostępny pobór prądu	51
10.3	Wyjścia typu „otwarty kolektor”	52
11	Zewnętrzne wyjścia alarmowe	53
11.1	Moduł 8-wyjściowy B308	53
11.1.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	53
11.1.2	Nadzór	53
11.1.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B308)	54
12	Linie wbudowane	56
12.1	Pętla czujnika linii	56
12.1.1	Obwody z jednym opornikiem EOL (i bez opornika EOL)	56

12.1.2	Obwód z dwoma opornikami EOL	57
12.2	Czas reakcji linii	58
13	Linie zewnętrzne	59
13.1	8-wejściowy moduł B208	59
13.1.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	59
13.1.2	Nadzór	59
13.1.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B208)	59
13.1.4	Przegląd pętli czujnika i okablowanie	61
13.2	Test linii zewnętrznych	63
13.3	Zdarzenia linii dodatkowych	63
13.4	Warunki braku linii	63
14	Moduły bezprzewodowe	64
14.1	Odbiornik B810	64
14.1.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	64
14.1.2	Nadzór	64
14.1.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B810)	64
14.2	Moduł interfejsu SDI2 Inovonics B820	65
14.2.1	Ustawienia adresów modułów SDI2	65
14.2.2	Nadzór	66
14.2.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B820)	66
15	Kontrola dostępu	68
15.1	Kontroler drzwi B901	68
15.1.1	Ustawienia adresu	68
15.1.2	Nadzór	68
15.1.3	Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B901)	68
15.2	Okablowanie czytnika kart	70
16	Programowanie i test panelu sterowania	71
16.1	Programowanie panelu sterowania	71
16.1.1	Programowanie panelu sterowania przy użyciu RPS	71
16.1.2	Zaprogramowanie panelu sterowania za pomocą narzędzia programistycznego Portal instalatora usług	72
16.1.3	Programowanie panelu sterowania za pomocą klawiatury.	72
16.2	Obchód testowy	72
16.2.1	Obchód testowy sygnalizacji pożaru	73
16.2.2	Obchód testowy sygnalizacji włamania	73
16.2.3	Serwisowy obchód testowy	74
16.2.4	Niewidoczny obchód testowy	74
17	Widok płyty panelu sterowania	75
18	Schematy okablowania systemu	77
18.1	Przegląd okablowania systemu	77
18.2	Okablowanie do nadzoru połączeń akumulatora	78
18.3	2-przewodowe okablowanie czujek dymu (B201)	79
18.4	2-przewodowe okablowanie czujek dymu (D125B)	80
18.5	Okablowanie obwodu urządzenia powiadamiającego	81
18.6	Ogólne okablowanie systemowe urządzeń SDI2	82
18.6.1	Zalecenia dotyczące okablowania magistrali SDI2	83
18.7	Etykieta okablowania	85
19	Zatwierdzone zastosowania	86
19.1	Zgodne wyposażenie opcjonalne	86

19.1.1	Zastosowania w systemach sygnalizacji włamania	86
19.1.2	Zastosowania w bankowych systemach zabezpieczeń i w skarbcach	86
19.1.3	Systemy przeciwpożarowe	90
19.1.4	Obudowy	91
19.2	Połączony system alarmu pożarowego i włamaniowego	92
19.3	Zgodne elementy z certyfikatem UL	92
19.4	Wymagania i obliczenia dotyczące akumulatora rezerwowego	94
19.4.1	Urządzenia sygnalizacji pożaru typu domowego	97
19.5	UL 365 – Jednostki i systemy alarmu kradzieżowego podłączone do systemów policyjnych	98
19.6	UL 636 – jednostki i systemy alarmów napadowych	98
19.7	Wymagane wartości, aby osiągnąć 180 s (ULC) / 200 s (UL) interwału nadzoru	98
19.8	ULC	99
20	Menu instalatora klawiatury	100
20.1	[1] Menu programu (programowania)	106
20.1.1	[1] Raportowanie > [1] Parametry menu telefonu	106
20.1.2	[1] Raportowanie > [2] Parametry menu Sieć	107
20.1.3	[1] Raportowanie > [3] Parametry menu Kierowanie (routing)	109
20.1.4	[1] Raportowanie > [4] Parametry menu Powiadomienie indywidualne	110
20.1.5	[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] Menu parametrów modułu	111
20.1.6	[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [2] Menu parametrów adresu	112
20.1.7	[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [3] Menu parametrów DNS	113
20.1.8	[2] Sieć > [2] Komórkowa > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in)	114
20.1.9	[3] RPS > [1] Parametry menu Hasło RPS	115
20.1.10	[3] RPS > [2] Parametry menu Numer telefonu RPS	115
20.1.11	[3] RPS > [3] Parametry menu Adres IP programu RPS	115
20.1.12	[3] RPS > [4] Parametry menu Numer portu RPS	116
20.1.13	[4] Parametry menu Opcje obszaru	116
20.1.14	[5] Parametry menu klawiatury	117
20.1.15	[6] Parametry menu użytkownika	119
20.1.16	[7] Parametry menu linii	120
20.1.17	[8] Wyłączanie menu programowania	127
20.2	[2] Bezprzewodowe menu	128
20.2.1	[1] Menu Linii RF > [1] Rejestrowanie identyfikatorów linii radiowych	128
20.2.2	[1] Menu linii radiowej > [2] Zamiana identyfikatora RFID linii	128
20.2.3	[1] Menu punktu radiowego > [3] Usuń identyfikator RFID linii	129
20.2.4	[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > [1] Dodawanie wzmacniacza	129
20.2.5	[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > Zamiana wzmacniacza [2]	129
20.2.6	[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > [3] Usuwanie wzmacniacza	130
20.2.7	[3] Menu diagnostyczne urządzeń radiowych > [1] Linie radiowe	130
20.2.8	[3] Menu diagnostyczne urządzeń radiowych > [2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego	130
20.3	[3] Menu diagnostyczne	131
20.3.1	[1] Komunikacja bezprzewodowa	131
20.3.2	[2] Menu sieci	131

20.3.3	[3] Menu sieci komórkowej	132
20.3.4	[4] Kamera IP	132
20.3.5	[5] Chmura	132
20.4	[4] Menu pomijania usługi (Serv Byp)	133
20.5	[5] Menu wersji	133
20.6	[6] Menu chmury	133
21	Dane techniczne	135
21.1	Wymagania dotyczące okablowania	136
22	Dodatek	138
22.1	Ustawienia adresu	138
22.1.1	Ustawienia adresów modułów B208	138
22.1.2	Ustawienia adresów modułów B308	138
22.1.3	Ustawienia adresów modułów B901	139
22.1.4	Ustawienia adresów B91x	139
22.2	Informacje dotyczące raportowania i numeru urządzenia	140
22.2.1	Definicje format raportu	140
22.2.2	Informacje dotyczące adresów SDI2	153
22.2.3	Numery urządzenia (zzz, dddd)	153
22.2.4	Numery urządzeń do komunikowania awarii (zzzz)	154
22.2.5	Specjalne identyfikatory użytkownika (uuuu, iiiii)	154
22.2.6	Numery wirtualnych linii alarmu z klawiatury (ppp, pppp)	155
22.3	AutoIP	156

1 Certyfikaty, zatwierdzenia, wykazy i bezpieczeństwo

W tym punkcie wymienione są certyfikaty i wykazy zatwierdzeń oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa.

1.1 Normy

Dokument ten zawiera rozdział *Zatwierdzone zastosowania, Strona 86*. Zapoznaj się z tym rozdziałem, aby uzyskać wytyczne dotyczące montażu paneli sterowania w Underwriters Laboratories Inc. (UL) i w specyficznych systemach sygnalizacji pożaru.

1.1.1 UL

Dopuszczone w przypadku instalacji do:

- UL 365 – Jednostki i systemy alarmu kradzieżowego podłączone do systemów policyjnych
- UL 609 – Lokalne jednostki i systemy alarmu kradzieżowego
- UL 636 – Jednostki i systemy alarmów napadowych
- UL 985 – Jednostki domowego systemu przeciwpożarowego
- UL 1023 – Domowe jednostki systemu alarmu kradzieżowego
- UL 1076 – Własne jednostki i systemy alarmu kradzieżowego
- UL 1610 – Jednostki systemu przeciwkradzieżowego alarmującego agencję ochrony
- UL 1635 – cyfrowe urządzenia transmisji alarmu

1.1.2 ULC

Dopuszczone w przypadku instalacji do:

- ULC C1023 – domowe jednostki i systemy alarmów kradzieżowych
- ULC C1076 – własne jednostki i systemy alarmów kradzieżowych
- ULC S303 – lokalne jednostki i system alarmów kradzieżowych
- ULC S304 – centralna stacja monitorowania alarmów i jednostki alarmów kradzieżowych
- ULC S545 – jednostka sterująca domowego systemu ostrzegającego przed pożarem
- ULC S559 – centra i systemy odbiorcze sygnalizacji alarmów pożarowych

1.1.3 Security Industry Association (SIA)

Dopuszczone dla standardu paneli sterowania – Funkcje zmniejszania liczby fałszywych alarmów ANSI/SIA CP-01-2010.

1.1.4 Departament Obrony (DoD)

Panele sterowania B6512/B5512/B4512/B3512 otrzymały certyfikat Departamentu Obrony (DoD) na instalację w miejscach przechowywania wrażliwych informacji (SCIF).

1.1.5 Departament Energii

Ten panel sterowania działa z transformatorem, który został sprawdzony i uznany przez stronę trzecią jako zgodny ze standardem Departamentu Energii Stanów Zjednoczonych dotyczącym zachowania energii w zewnętrznych urządzeniach zasilających (sekcja 10 CFR 430.32(w)(1)(i) FC) urzędzeń pośrednich.

1.1.6 Certyfikat California State Fire Marshall (CSFM)

Dopuszczone w przypadku instalacji z domowymi systemami alarmu pożarowego.

1.1.7 National Institute of Standards and Technology (NIST)

W przypadku komunikacji przez sieć, dopuszczone dla zaawansowanych standardów szyfrowania (AES), publikacja 197 federalnych standardów przetwarzania informacji (FIPS 197).

1.1.8 Przepisy Federal Communications Commission (FCC)

Część 15

Urządzenie to zostało przetestowane i stwierdzono, że odpowiada ono specyfikacjom ujętym w Części 15 przepisów FCC dotyczących urządzeń cyfrowych Klasy B. Specyfikacje te mają za zadanie zapewnić odpowiednią ochronę przed niebezpiecznymi zakłóceniami podczas eksploatacji urządzeń w otoczeniu komercyjnym.

Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje oraz może emitować energię częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia komunikacji radiowej.

Działanie niniejszego urządzenia na obszarach mieszkalnych może powodować zakłócenia, za których usunięcie na własny koszt odpowiedzialny jest użytkownik.

Część 68

Moduł B430 firmy by Bosch Security Systems, Inc. jest zarejestrowany przez Federalną Komisję Łączności (FCC) w części 68 jako element podłączony do publicznego systemu komunikacji telefonicznej poprzez złącza RJ31X lub RJ38X zainstalowane przez lokalną firmę telekomunikacyjną.

Nie należy podłączać zarejestrowanego urządzenia do linii przesyłowych lub aparatów telefonicznych na monety. Należy powiadomić lokalną firmę i podać następujące informacje przed podłączeniem panelu sterowania do sieci telefonicznej:

- linia, do której ma być podłączony moduł;
- model (Bosch Security Systems, Inc.) (B6512/B5512/B4512/B3512) i numer seryjny panelu sterowania;
- Numer rejestracyjny FCC: ESVAL00BB430;
- Równowartość sygnalizatora dźwiękowego: 0,0 B

1.1.9 IC (Industry Canada)

ICES-003 – Sprzęt IT

Niniejsze urządzenie cyfrowe klasy B spełnia wszystkie wymagania kanadyjskich przepisów dotyczących urządzeń powodujących zakłócenia.

Cet appareil numérique de la Class A respecte toutes les exigences de règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CS-03 – Specyfikacja zgodności dla urządzenia końcowego

Moduł B430 firmy Bosch Security Systems, Inc. spełnia odpowiednie przemysłowe specyfikacje techniczne Kanady. Numer REN wskazuje maksymalną liczbę urządzeń, które można podłączyć do interfejsu telefonicznego. Urządzenie końcowe terminalu może składać się z dowolnego połączenia urządzeń, pod warunkiem, że suma REN tych wszystkich urządzeń nie przekracza pięciu.

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

1.1.10 CE

Zgodność ze standardami dotyczącymi:

- EMC
- LVD
- RoHS

1.2 Bezpieczeństwo



Uwaga!

Po instalacji systemu i zaprogramowaniu wszystkich paneli sterowania należy przeprowadzić pełny test systemu. Pełny test systemu obejmuje testowanie poprawnego działania panelu sterowania, wszystkich urządzeń oraz komunikacji w miejscu docelowym.

1.2.1

Wyładowania atmosferyczne

Konstrukcja panelu sterowania chroni w znacznym stopniu przed szkodliwym oddziaływaniem wyładowań atmosferycznych. Należy zainstalować także inne środki zapobiegawcze, aby jeszcze bardziej zmniejszyć te szkodliwe oddziaływania.

Efekty oddziaływania wyładowań atmosferycznych

Układy elektroniczne poddane bezpośredniemu działaniu wyładowania atmosferycznego lub znajdujące się w jego pobliżu mogą doświadczyć niekorzystnych skutków. Wyładowanie atmosferyczne powoduje kilka skutków:

- Fala elektromagnetyczna rozszerzająca się od centrum wyładowania indukuje wysokie napięcie w przewodach sąsiadujących.
- Napięcie elektryczne zmienia się znacznie na przewodach uziemienia znajdujących się w pobliżu wyładowania.
- Wysokie napięcie indukuje się na wszystkim, co zostało bezpośrednio porażone wyładowaniem.

Efektom wyładowania atmosferycznego mogą być ogólne problemy, alarm i uszkodzenie fizyczne.

Środki ostrożności instalacji

Aby zminimalizować szkodliwy wpływ wyładowań atmosferycznych:

- Nie należy prowadzić przewodów na zewnątrz budynku.
- W przypadku instalowania urządzenia w metalowym budynku należy zachować co najmniej 0,61 m odstęp okablowania od zewnętrznej powierzchni metalowej. Należy wykonać odpowiednie uziemienie.
- Prawidłowo uziemić urządzenie. Nie należy używać uziemienia elektrycznego ani telefonicznego.
- Należy unikać prowadzenia przewodów w pobliżu linii telefonicznych, przesyłania danych lub energetycznych. Zachowanie co najmniej 0,61 m odstępu okablowania panelu sterowania pomaga zmniejszyć wpływ wyładowań atmosferycznych.
- Jeśli linie przesyłania danych muszą krzyżować się z liniami AC lub innym okablowaniem, należy poprowadzić je prostopadle do tych linii.

Gwarancja związana z wyładowaniami atmosferycznymi

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń fizycznych spowodowanych wyładowaniami atmosferycznymi.

1.2.2

Zasilanie



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

**Przeestroga!****Nie zwierać zacisków transformatora**

W przypadku zwarcia zacisków otworzy się wewnętrzny bezpiecznik. To spowoduje trwałą usterkę. Zanim podłączy się transformator do zasilania należy podłączyć go do zacisków zasilania AC panelu sterowania.

**Uwaga!****Planowanie**

Należy poprowadzić okablowanie telefonu, magistrali SDI2 i pętlę czujki z dala od przewodów zasilania AC i transformatora. Okablowanie zasilania AC może generować szum i niskie napięcie w sąsiadujących przewodach.

**Ostrzeżenie!****Możliwość wystąpienia łuku o dużym przepływie prądu**

Dodatni (czerwony) przewód akumulatora i zacisk BAT+ mogą w przypadku zwarcia z innymi zaciskami lub obudową utworzyć łuk o dużym przepływie prądu. Należy zachować ostrożność, dotykając przewodów dodatnich i zacisków oznaczonych symbolem BAT+. Należy zawsze odłączyć dodatni (czerwony) przewód akumulatora przed usunięciem go z zacisku oznaczonego symbolem BAT+.

**Przeestroga!****Zaciski i przewody akumulatora nie mają ograniczenia mocy**

Pomiędzy zaciskami i okablowaniem akumulatora a innymi przewodami należy zachować odstęp 6,4 mm. Okablowanie akumulatora nie może się znajdować w tych samych rurach lub puszkach okablowania co inne okablowanie.

**Przeestroga!****Możliwość silnego wyładowania**

W systemie mogą wystąpić silne wyładowania, jeśli zostaną przekroczone maksymalne wyjściowe wartości znamionowe transformatora lub zostanie on podłączony do rozłącznego gniazdka. Częste silne wyładowania mogą prowadzić do przedwczesnego uszkodzenia akumulatora.

**Uwaga!****Należy stosować tylko hermetyczne akumulatory kwasowo-ołowiowe**

Obwód ładowania został zaprojektowany dla akumulatorów kwasowo-ołowiowych. Nie należy używać akumulatorów żelowych ani NiCad.

2 Wstęp

Ten rozdział zawiera wstęp do dokumentacji tego produktu i inne instrukcje związane z nią.

2.1 Informacje o dokumentacji

Ten dokument zawiera instrukcje dla wykwalifikowanych instalatorów dotyczące instalacji, konfiguracji i obsługi panelu sterowania i opcjonalnych urządzeń peryferyjnych.

(Firma Bosch Security Systems, Inc. zaleca instalatorom stosowanie zasad dobrej praktyki opisanych w dokumencie NFPA 731, „Standard for the Installation of Electronics Premises Security Systems”).

W niniejszym dokumencie słowa „panel sterowania” odnoszą się do wszystkich central tu omawianych (B6512/B5512/B5512E/B4512/B4512E/B3512/B3512E).

Powiadomienia

W tym dokumencie używane są oznaczenia Uwaga, Przestroga, Ostrzeżenie, mające na celu zwrócenie uwagi na ważne informacje.



Uwaga!

Wskazuje ważne uwagi dotyczące prawidłowego działania urządzenia i programowania sprzętu lub wskazuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub środowiska.



Przestroga!

Wskazuje sytuacje niebezpieczne, które w przypadku ich nieunikania mogą spowodować w małym lub średnim stopniu obrażenia ciała.



Ostrzeżenie!

Wskazuje sytuacje niebezpieczne, które w przypadku ich nieunikania mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

Prawa autorskie

Niniejszy dokument stanowi własność intelektualną firmy Bosch Security Systems Inc. i jest chroniony prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Znaki towarowe

Wszystkie nazwy sprzętu i oprogramowania użyte w niniejszym dokumencie mogą być zarejestrowanymi znakami towarowymi objętymi stosowną ochroną.

2.1.1 Powiązana dokumentacja

Dokumentacja panelu sterowania

<i>Informacje o wersji paneli sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512)*</i>
<i>Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja obsługi*</i>
<i>Panele sterowania (B9512G/B8512G/B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja obsługi* +</i>
<i>Panele sterowania (B5512/B4512/B3512) – instrukcja programowania*</i>
<i>Panel sterowania (B6512) – instrukcja programowania</i>
<i>Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja montażu UL* +</i>
<i>Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – skrócony przegląd urządzeń SIA* +</i>

*Panele sterowania (B9512G/B8512G/B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja montażu ULC**

*Dostarczane z panelem sterowania

*Umieszczone na płycie CD z dokumentacją, dostarczana z panelem sterowania.

Dokumenty klawiatury

*Instrukcja instalacji podstawowej klawiatury (B915) **

*Instrukcja instalacji dwuwierszowej klawiatury alfanumerycznej (B920)**

*Dwuwerszowa klawiatura pojemnościowa z wejściem (B921C) – instrukcja montażu**

*Klawiatura alfanumeryczna ATM (B930) – instrukcja montażu**

*B940W z ekranem dotykowym, biały, skrócona instrukcja instalacji**

*Klawiatura ekranu dotykowego (B942/B942W) – instrukcja montażu **

*Dostarczane z klawiaturą

Dokumentacja opcjonalna

*2-żyłowy moduł zasilania pętli (B201) – instrukcja montażu i obsługi**

*Moduł 8-wejściowy (B208) – instrukcja montażu i obsługi**

*Moduł 8-wejściowy (B308) – instrukcja montażu i obsługi**

Conettix Ethernet Communication Module (B426) – instrukcja montażu i obsługi **

*Plug-in Telephone Communicator (B430) – instrukcja montażu i obsługi**

*Conettix Plug-in GPRS Cellular Communicator (B442) – instrukcja montażu i obsługi**

*Conettix Plug-in HSPA+ Cellular Communicator (B443) – instrukcja montażu i obsługi**

Komunikatory komórkowe Conettix B44x – instrukcja instalacji

*Moduł komórkowy Conettix typu plug-in VZW LTE B444/B444-C – instrukcja instalacji**

*B444-A | B444-V – instrukcja szybkiej instalacji**

*Conettix Plug-in Communicator Interface (B450) – instrukcja instalacji i obsługi * **

*Zasilanie pomocnicze (B520) – instrukcja montażu i obsługi **

*RADION receiver SD (B810) – instrukcja montażu i obsługi**

*Moduł interfejsu Inovonics SDI2 (B820) – instrukcja montażu i obsługi**

* Dostarczane z modułem.

*Umieszczone na płycie CD z dokumentacją, dostarczana z modułem.

2.2

Daty produkcji urządzeń firmy Bosch Security Systems, Inc.

Daty produkcji można znaleźć w serwisie internetowym firmy Bosch Security Systems, Inc. pod adresem <http://www.boschsecurity.com/datecodes/>. Należy wpisać numer seryjny umieszczony na tabliczce znamionowej produktu.

3 Ogólne informacje o systemie

W tym punkcie dostępne są następujące informacje:

- Lista elementów, Strona 14
- Możliwości panelu sterowania, Strona 14
- Akcesoria
- Funkcje

3.1 Lista elementów

Panele sterowania są wysyłane z fabryki z następującymi elementami:

Dokumentacja

- Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja montażu UL
- Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – instrukcja obsługi
- Panele sterowania (B6512/B5512/B4512/B3512) – skrócony przegląd SIA
- Control Panels (B6512/B5512/B4512/B3512) – dokumentacja na płycie CD
- Schemat okablowania do umieszczenia na obudowie (B6512/B5512/B4512/B3512)

Zestaw sprzętu

- Zaczepy montażowe
- Oporniki EOL 1 kΩ
- Przewody akumulatora
- 4 wkręty samogwintujące #6 x 3/4 cala

Zespół

- Płytki drukowane

3.2 Możliwości panelu sterowania

Cechy	B6512	B5512/ B5512E	B4512/ B4512E	B3512/ B3512E
Liczba użytkowników	100	50	32	10
Liczba funkcji indywidualnych	6	4	2	1
Liczba obszarów	6	4	2	1
Liczba linii	96	48	28	16
Liczba wyjść	91	43	27	3
Liczba klawiatur	12	8	8	4
Liczba drzwi	4	0	0	0
Liczba modułów 8-wejściowych (B208)	9	4	2	0
Liczba modułów 8-wyjściowych (B308)	9	5	3	0
Liczba portów Ethernet na płycie (wersje „E” panelu sterowania nie mają portu Ethernet)	1	1	1	1
Liczba modułów B426 lub B450	1	1	1	1
Liczba modułów typu plug-in (B430, B440/B441/B442/B443/ B444/B444-A/B444-V)	1	1	1	1
Liczba modułów zasilania pomocniczego (B520)	4	4	2	2
Liczba odbiorników bezprzewodowych (B810/B820)	1	1	1	1

4 Lista kontrolna instalacji

Przed przystąpieniem do instalacji i używania panelu sterowania należy przeczytać niniejsze instrukcje. Bez przeczytania i zrozumienia tych instrukcji nie można będzie poprawnie zainstalować i używać panelu sterowania. Niniejsze instrukcje nie zastępują szkolenia przez autoryzowany personel.

Należy zainstalować, obsługiwać, testować i konserwować to urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w dokumencie *Przewodnik instalacji i przewodnik informacyjny po systemie*. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować, że urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Firma Bosch Security Systems, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowo zainstalowane, niewłaściwie testowane lub nieodpowiednio konserwowane urządzenia.

Przewodnik instalacji i przewodnik informacyjny po systemie panelu sterowania nie zawierają informacji dotyczących lokalnych wymagań i kwestii bezpieczeństwa. Informacje dotyczące tego rodzaju problemów są tu podane tylko w takim zakresie, w jakim są niezbędne do obsługi tego urządzenia. Należy zapoznać się ze wszystkimi procedurami i przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa obowiązującymi lokalnie. W tym sposobami postępowania w wypadku alarmu i pierwszymi działaniami podejmowanymi w wypadku powstania pożaru. Instrukcja obsługi powinny być zawsze dostępne na miejscu. Jest ona nieodłączną częścią systemu i musi być przekazana nowemu właścicielowi w przypadku odsprzedaży systemu.



Instalacja obudowy i schematu okablowania

- Instalacja obudowy i schematu okablowania, Strona 17



Instalacja panelu sterowania

-
- Uziemienie, Strona 19
- Zworka wyjścia OUTPUT A, Strona 19



Instalacja i okablowanie komunikacji telefonicznej

- Komunikacja telefoniczna, Strona 29



Instalacja i okablowanie komunikacji IP

- Komunikacja IP, Strona 33



Instalacja i okablowanie transformatora i akumulatora

- Zasilanie, Strona 21



Rozpoczęcie ładowanie akumulatora podczas instalacji innych urządzeń

-



Instalacja i okablowanie urządzeń uzbrajających

- Klawiatury, przełączniki kluczykowe, piloty i nadajniki, Strona 44



Instalacja i okablowanie wyjść

- Wyjścia na płytce, Strona 51
- Zewnętrzne wyjścia alarmowe, Strona 53



Instalacja i okablowanie wejść

- Linie wbudowane, Strona 56
- Linie zewnętrzne, Strona 59

– *Moduły bezprzewodowe, Strona 64*



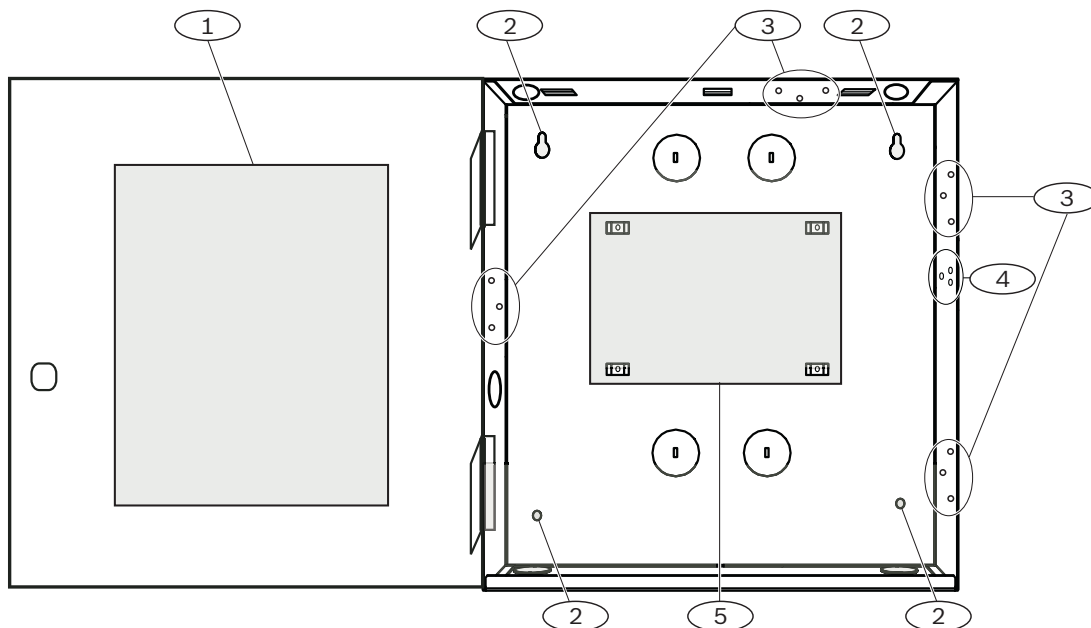
Zakończenie instalacji

– *Programowanie i test panelu sterowania, Strona 71*

5 Instalacja panelu sterowania

Zobacz w rozdziale *Obudowy, Strona 91*, czy aplikacja wymaga zastosowania określonej obudowy.

Przegląd obudowy



Nr	Opis
1	Schemat okablowania panelu sterowania
2	Otwory montażowe obudowy (4)
3	Potrójne otwory do montażu modułów (4)
4	Miejsce montażu włącznika zabezpieczającego
5	Miejsce montażu panelu sterowania

5.1 Instalacja obudowy i schematu okablowania



Uwaga!

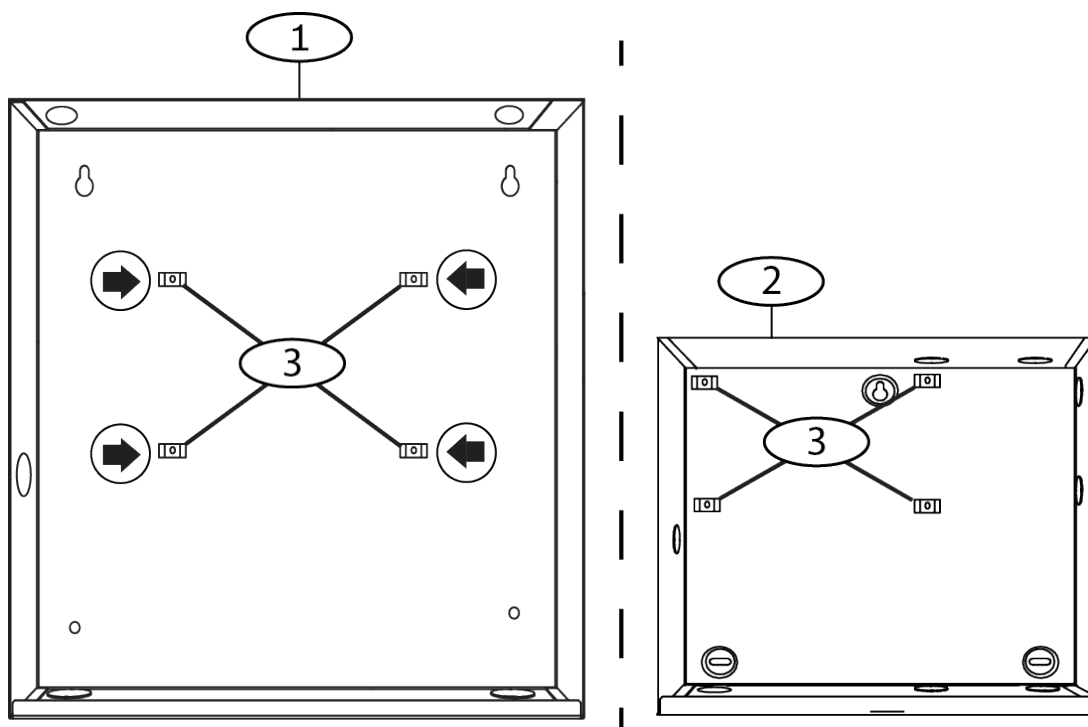
Zakłócenia elektromagnetyczne (EMI)

Zakłócenie elektromagnetyczne mogą spowodować problemy w przypadku długiego okablowania.

1. Wyłączyć zaślepki otworów.
2. Zamocować obudowę. Wykorzystać wszystkie otwory montażowe obudowy. Zastosować się do instrukcji montażu dostarczonej z wybraną obudową.
3. Wyciągnąć przewody do środka obudowy przez zaślepki.
4. Umieścić dołączony schemat okablowania obudowy na wewnętrznej stronie drzwi obudowy.

5.2 Instalacja panelu sterowania

1. Zidentyfikować miejsce montażu panelu sterowania w obudowie.

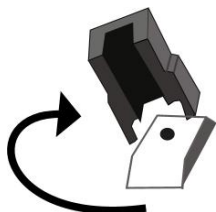
**Nr – Opis**

1 – B10 – Średnia obudowa panelu sterowania

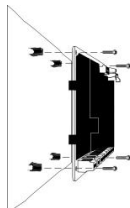
2 – B11 – Mała obudowa panelu sterowania

3 – Umiejscowienie zatrzasków montażowych panelu sterowania

- Zatrzasknąć cztery plastikowe wsporniki dystansujące na kołkach wspornikowych obudowy. W przypadku używania płyty B12 umocować wsporniki dystansujące do kołków wspornikowych płyty. Nie wkładać śrub dystansujących.



- Umieścić panel sterowania na wierzchu wsporników.
- Wyrównać otwory w narożnikach panelu sterowania z otworami w górnej części każdej wspornika.
- Umocować i dokręcić panel sterowania do wsporników za pomocą dostarczonych śrub.



- W przypadku używania płyty B12 umocować zaczepy płyty montażowej do obudowy. Umocować występ mocujący do otworu w płycie montażowej za pomocą dostarczonej śruby.

5.2.1

Uziemienie

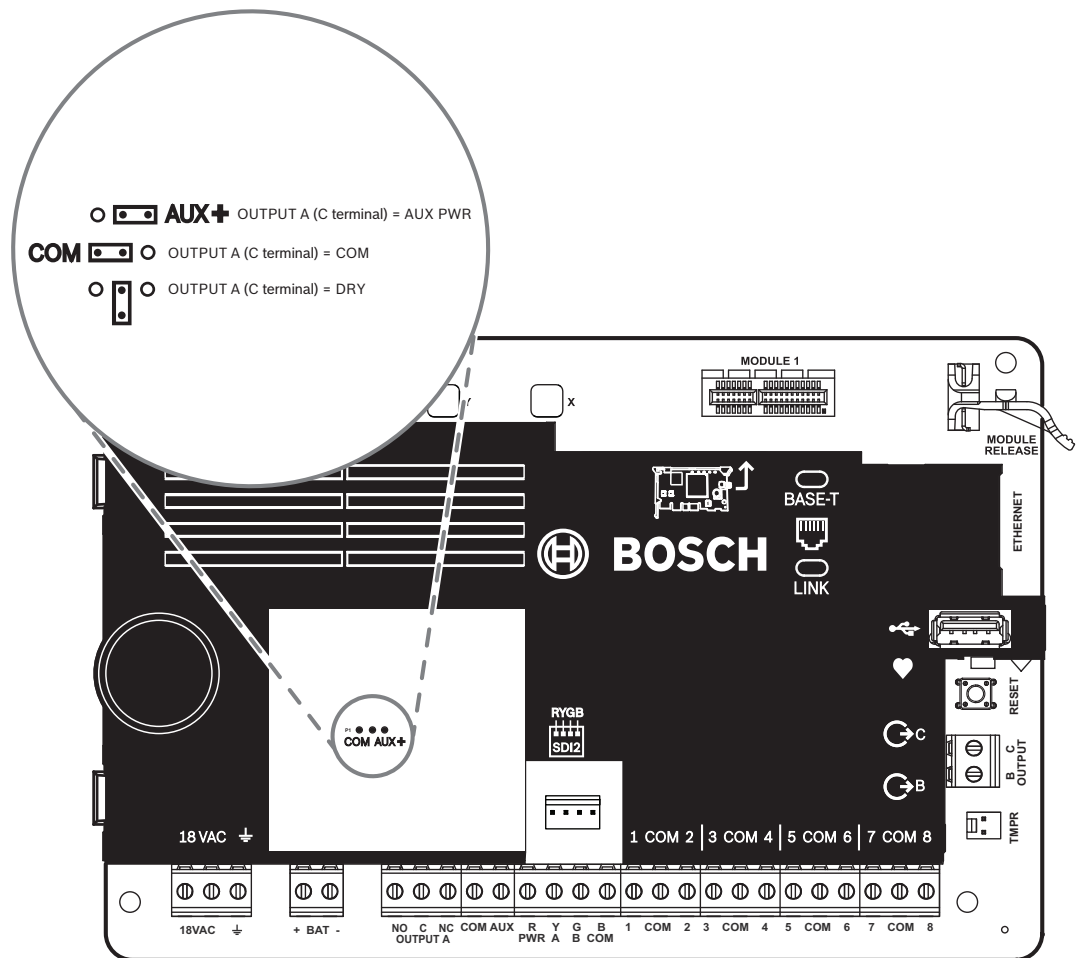
Aby zapobiec uszkodzeniu wywołanemu wyładowaniami elektrostatycznymi lub innymi chwilowymi przepięciami, należy przed wykonaniem innych połączeń podłączyć system do uziemienia. Ikona masy identyfikuje zacisk uziemienia. Należy stosować zalecany sposób uziemiania, na przykład pręt uziemiający lub rurę wodociągową zimnej wody. Połączenie należy wykonać, używając przewodu od 14 AWG (1,8 mm) do 16 AWG (1,5 mm).

5.2.2

Zworka wyjścia OUTPUT A

OUTPUT A jest rodzajem przekaźnika typu C.

- ▶ Należy wybrać jedną z następujących opcji przed zainstalowaniem i skonfigurowaniem wyjścia OUTPUT A:
 - +12 VDC (zasilanie pomocnicze)
 - Zaciski COM (równoległe do wszystkich zacisków COM)
 - Styk bezprądowy (bez napięcia, nie wspólny)



Panel sterowania jest dostarczany ze zworką w ustawieniu domyślnym zasilania pomocniczego. (OUTPUT A, zacisk „C” zapewnia zasilanie pomocnicze).

- ▶ Aby skonfigurować zacisk „C” jako zacisk COM (równoległe do wszystkich zacisków COM), należy odsłonić osłonę zakrywającą styki zworki i przesunąć zworkę na dwa styki po lewej stronie.
- ✓ Gdy wyjście OUTPUT A jest aktywne, jego wskaźnik LED świeci się.

5.3 Przegląd sposobów okablowania panelu sterowania z innymi modułami

Do podłączenia urządzeń do panelu sterowania można użyć kabli do złączy wtykowych lub kabli podłączanych do zacisków.

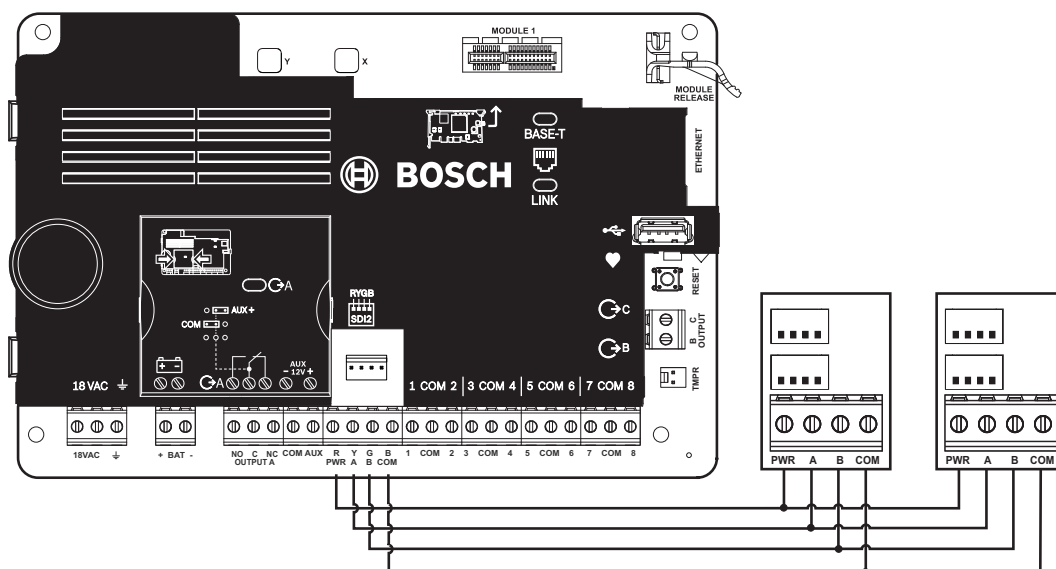
Stosowanie równoległego okablowania zacisków



Uwaga!

Powierzchnia przekroju żyły

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).



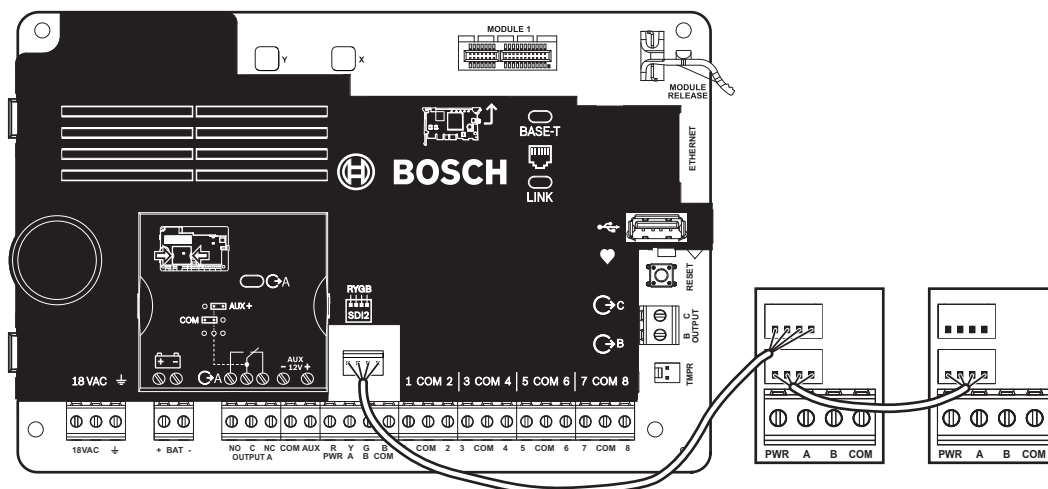
Stosowanie złączy wtykowych



Uwaga!

Więcej informacji.

Dodatkowe informacje dotyczące stosowania okablowania do złączy wtykowych można znaleźć w rozdziale Okablowanie wzajemne SDI2.



6 Zasilanie

W tej części podano informacje dotyczące instalacji i podtrzymywania głównego źródła zasilania, akumulatora i zasilania pomocniczego.

6.1 Zasilanie główne (AC) 18VAC

Panel sterowania jako głównego źródła zasilania używa wewnętrznego, zabezpieczonego bezpiecznikiem transformatora 18 VAC, 22 VA. Panel sterowania pobiera 125 mA prądu w stanie bezczynności i 155 mA w stanie alarmu. Dostępne jest zasilanie pomocnicze 800 mA dla zasilanych urządzeń.

Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe

Przed przepięciami obwód zabezpieczają krótkotrwałe tłumienia i przerwy iskrowe. Ten rodzaj ochrony polega na połączeniu z uziemieniem na zacisku oznaczonym symbolem \perp . Należy upewnić się, czy ten zacisk został podłączony do odpowiedniego uziemienia.

Patrz *Uziemienie, Strona 19*.

Awaria zasilania AC

System sygnalizuje awarię zasilania AC, gdy następujące zaciski nie mają wystarczającego napięcia: VAC. Parametry awarii zasilania określają czas opóźnienia, po którym panel sterowania raportuje wystąpienia awarii, opóźnienie po powrocie zasilania, po którym panel sterowania przesyła raport przywrócenia zasilania.

Autodiagnostyka po uruchomieniu i resetowaniu

System wykonuje serię testów diagnostycznych sprzętu, oprogramowania i programowania w momencie włączenia zasilania oraz po resetowaniu. Autodiagnostyka trwa około 10 do 30 sekund.

Jeśli panel sterowanie nie przejdzie któregośkolwiek z tych testów, na klawiaturze pojawi się komunikat o problemie występującym w systemie.

6.2 Zasilanie dodatkowe (DC) + BAT -

Hermetyczny akumulator kwasowo-ołowiowy 12 V (np. D126/D1218) może być źródłem zasilania dodatkowego do podtrzymania działania systemu podczas zaników zasilania podstawowego (AC).



Uwaga!

Należy stosować tylko hermetyczne akumulatory kwasowo-ołowiowe

Obwód ładowania został zaprojektowany dla akumulatorów kwasowo-ołowiowych. Nie należy używać akumulatorów żelowych ani NiCad.

Dodatkowe akumulatory

Celu wydłużenia czasu podtrzymania zasilania, należy podłączyć drugi akumulatora 12 V równolegle do pierwszego akumulatora. Stosowanie podwójnej wiązki D122/D122L przewodów akumulatora zapewnia odpowiednie i bezpieczne połączenie.

D1218 – akumulator

Akumulator D1218 12 V, 18 Ah jest odpowiedni do użytku w zastosowaniach wymagających wydłużonego czasu podtrzymania zasilania. Panel sterowania nie obsługuje większej pojemności niż 18 Ah.

6.2.1 Instalacja akumulatora

1. Umieścić akumulator pionowo w podstawie obudowy.

2. Zlokalizować czerwony i czarny przewód dostarczany w zestawie montażowym.
3. Podłączyć czarny przewód akumulatora do BAT-.
4. Podłączyć drugi koniec przewodu do ujemnego (-) bieguna akumulatora.
5. Podłączyć czerwony przewód akumulatora do BAT+.
6. Podłączyć drugi koniec przewodu do dodatniego (+) bieguna akumulatora.

Ostrzeżenie!

Możliwość wystąpienia łuku o dużym przepływie prądu

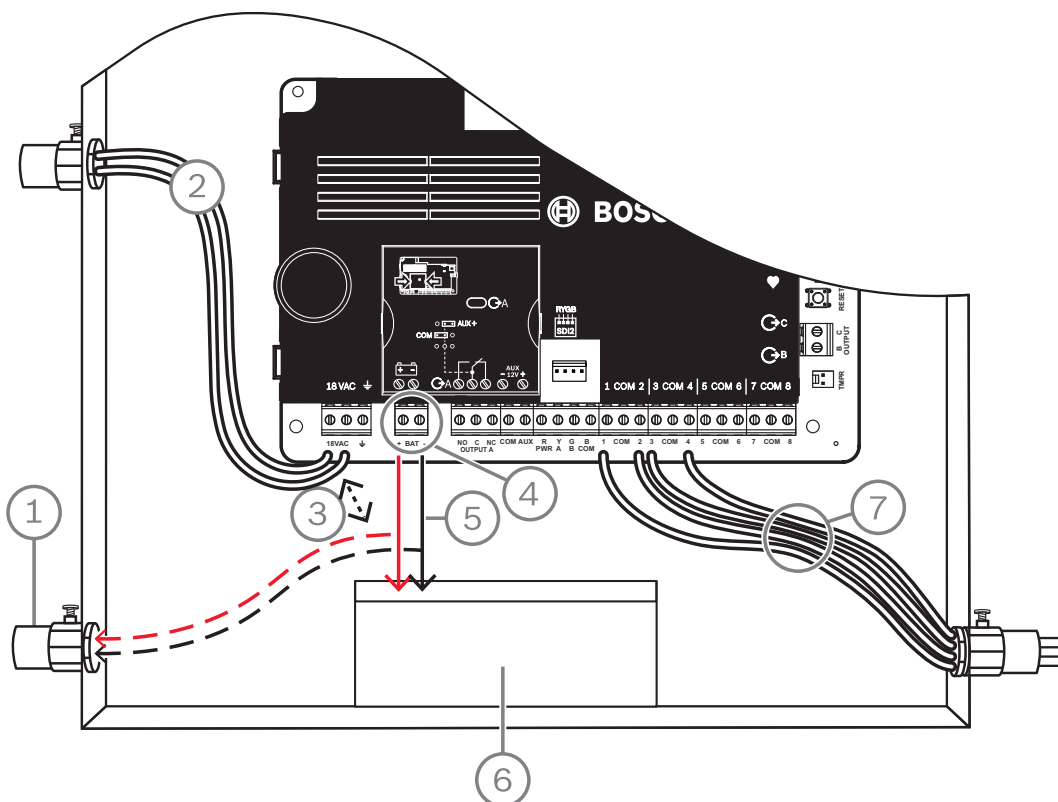
Dodatni (czerwony) przewód akumulatora i zacisk BAT+ mogą w przypadku zwarcia z innymi zaciskami lub obudową utworzyć łuk o dużym przepływie prądu. Należy zachować ostrożność, dotykając przewodów dodatnich i zacisków oznaczonych symbolem BAT+. Należy zawsze odłączyć dodatni (czerwony) przewód akumulatora przed usunięciem go z zacisku oznaczonego symbolem BAT+.



Przeostrożenie!

Zaciski i przewody akumulatora nie mają ograniczenia mocy

Pomiędzy zaciskami i okablowaniem akumulatora a innymi przewodami należy zachować odstęp 6,4 mm. Okablowanie akumulatora nie może się znajdować w tych samych rurach lub puszkach okablowania co inne okablowanie.



Rysunek 6.1: Okablowanie bez ograniczenia mocy (pokazano B5512)

Nr	Opis
1	Kanał wymagany do współpracy z akumulatorami zewnętrznymi
2	Do certyfikowanego przez UL transformatora klasy 2 18 VAC, 22 VA, 60 Hz
3	min. 6,4 mm

Nr	Opis
4	Zaciski akumulatora Zaciska BAT- nie ma ograniczenia mocy
5	Przewody akumulatora
6	12 V, hermetyczny akumulator kwasowo-ołowiowy (D126/D1218)
7	Przewody pętli czujki

Ładowanie akumulatora

1. Podłączyć akumulator.
2. Podłączyć transformator.
3. Pozwolić, aby panel sterowania naładował akumulator podczas kończenia instalacji.

6.2.2

Obsługa akumulatora

Należy używać hermetycznych akumulatorów kwasowo-ołowiowych 12 VDC (7 Ah lub 18 Ah). Panel sterowania obsługuje akumulatory o pojemności maksymalnie 18 Ah. W przypadku korzystania z dwóch akumulatorów muszą mieć one taką samą pojemność, a kabel D22/D122L służy do ich łączenia.

Akumulatory należy wymienić co 3 do 5 lat. Po zainstalowaniu dwa akumulatory należy wymienić oba w tym samym czasie.

Datę zainstalowania akumulatora należy zapisać bezpośrednio na nim.



Przeostroga!

Możliwość silnego wyładowania

W systemie mogą wystąpić silne wyładowania, jeśli zostaną przekroczone maksymalne wyjściowe wartości znamionowe transformatora lub zostanie on podłączony do rozłącznego gniazdka. Częste silne wyładowania mogą prowadzić do przedwczesnego uszkodzenia akumulatora.

6.2.3

Nadzór akumulatora

Poziom napięcia akumulatora, który jest płynnie utrzymywany po jego pełnym naładowaniu wynosi 13,65 VDC. Jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej 12,1 VDC, panel sterowania przesyła raport i wyświetla na klawiaturze komunikat o niskim poziomie naładowania akumulatora, jeśli zaprogramowano taką opcję.

Panel sterowania (jeśli zaprogramowano nadzór zasilania) wysyła raport o niskim poziomie naładowania akumulatora w formacie Conettix Modem4. Raport o niskim poziomie naładowania akumulatora systemu (302) jest wysyłany w formacie Conettix ANSI-SIA Contact ID.

Gdy napięcie akumulatora powraca do wartości 13,4 V, klawiatury zaprzestają wyświetlać komunikat o niskim poziomie naładowania akumulatora. Jeśli panel sterowania jest zaprogramowany do nadzoru zasilania, wysyła raport przywrócenie akumulatora w formacie Conettix Modem4 lub raport akumulator panelu sterowania przywrócony do stanu normalnego (302) w formacie Conettix ANSI-SIA Contact ID.

Jeśli zaprogramowano nadzór zasilania, panel sterowania dodaje zdarzenie braku akumulatora do dziennika zdarzeń. Jeśli zaprogramowano raporty awarii akumulatora, panel sterowania wysyła raport w formacie komunikacji Modem4 o braku/trwałej usterce akumulatora lub raport o braku akumulatora (311) w formacie Conettix ANSI-SIA Contact ID.

6.2.4

Harmonogram ładowania i rozładowywania akumulatora

Cykl rozładowywania

13,65 VDC – płynny poziom naładowania.

12,1 VDC – raport o niskim poziomie naładowania akumulatora, jeśli zaprogramowano.
10,2 VDC – minimalne napięcie robocze.

Cykl ponownego ładowania

Włączenie zasilania AC – rozpoczyna się ładowanie akumulatora i wysyłany jest raport o przywróceniu zasilania AC.

13,4 V – wysyłany jest raport o przywróceniu akumulatora. Płynne utrzymywanie pełnego naładowania akumulatora.

6.3 B520 – zasilanie pomocnicze

Opcjonalny moduł B520 zapewnia zasilanie pomocnicze maks. 2 A 12 VDC do zastosowań w systemach pożarowych i antywłamaniowych. W zastosowaniach antywłamaniowych dostępne jest dodatkowo 2 A prądu dla alarmów, co umożliwi pobór 2 A prądu w stanie gotowości i do 4 A w stanie alarmu.

Panele sterowania obsługują następującą liczbę modułów B520:

- B6512. 4
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. 2

Zasilanie pobiera około 15 mA (+/-1 mA) z panelu sterowania.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

6.3.1 Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Jeżeli w jednym systemie znajduje się kilku modułów B520, każdy z nich musi mieć unikatowy adres.

6.3.2 Nadzór

Panel sterowania nadzoruje wszystkie moduły B520 na magistrali SDI2.

W każdym przypadku nieotrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu B520 na wszystkich klawiaturach wyświetli się komunikat o awarii systemu. Panel sterowania wysyła raport o awarii modułu do agencji ochrony (jeśli jest skonfigurowana do wysyłania raportu o problemach).

6.3.3 Możliwe problemy zasilania pomocniczego

Każdy moduł zasilania pomocniczego na magistrali SDI2 monitoruje różne warunki, w tym stanu zasilania prądem przemiennym (AC), stan akumulatora, przepięcia i wejścia zabezpieczenia antysabotażowego. Każdy z tych warunków generuje i wyświetla na wszystkich klawiaturach unikatowy problem systemu. Panel sterowania wysyła raport o awarii modułu do agencji ochrony (jeśli jest skonfigurowana do wysyłania raportu o problemach).

6.3.4 Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B520)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Założyć w razie potrzeby plastikowe zaciski mocujące na elementach dystansowych wewnątrz obudowy lub na uchwycie montażowym.
3. Zamontować moduł na plastikowych zaciskach mocujących.
4. Dokręcić dostarczone śruby montażowe.

Połączenie z uziemieniem

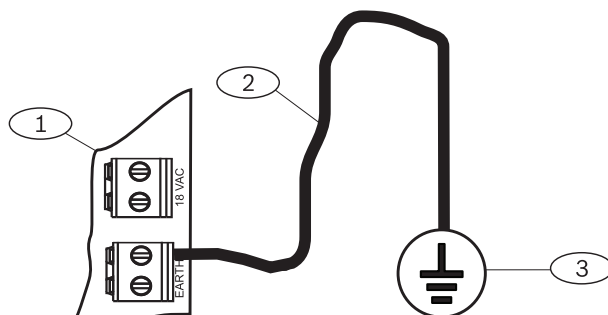
- ▶ Aby zapobiec uszkodzeniu wywołanemu wyładowaniami elektrostatycznymi lub innymi chwilowymi przepięciami, należy przed wykonaniem innych połączeń podłączyć system do uziemienia.



Uwaga!

Odniesienie uziemienia

Do połączenia uziemiającego nie należy używać uziemienia telefonicznego ani elektrycznego. Należy użyć przewodów 14 AWG (1,8 mm) do 16 AWG (1,5 mm). Należy użyć pręta uziemiającego lub rury wodociągowej zimnej wody. Założyć przewód jak najbliżej uziemiającego urządzenia.



Nr	Opis
1	B520 – Moduł zasilania pomocniczego
2	Przewód 14 AWG – 16 przewód AWG (1,8 mm – 1,5 mm)
3	Urządzenie uziemiające (pręt uziomowy lub rura zimnej wody)

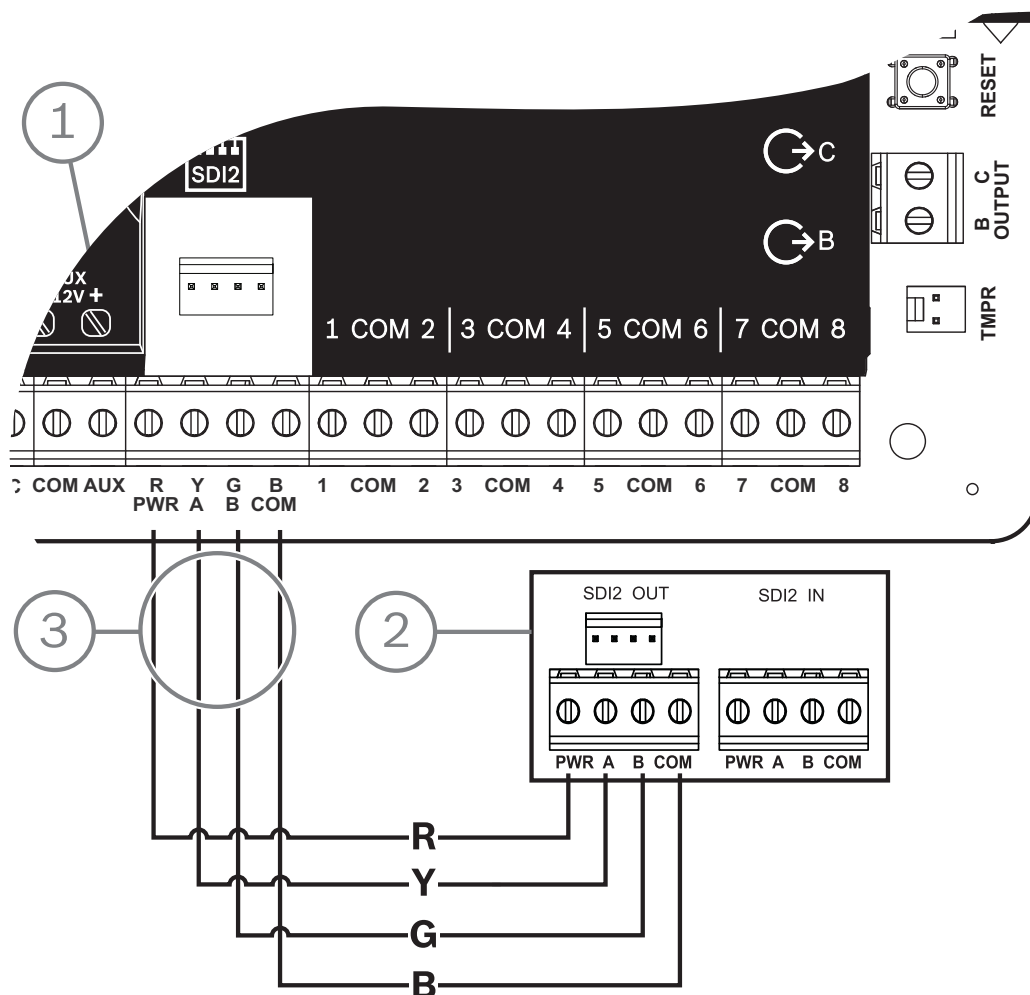
Podłączanie do panelu sterowania



Uwaga!

Kable podłączone do zacisków

W celu podłączenia do panelu sterowania należy użyć zacisku oznaczonego jako PWR, A, B i COM w SDI2 IN. Nie należy używać kabli do połączeń wtykowych. Użyć przewodu 12 AWG do 22 AWG (2,0 mm do 0,6 mm).



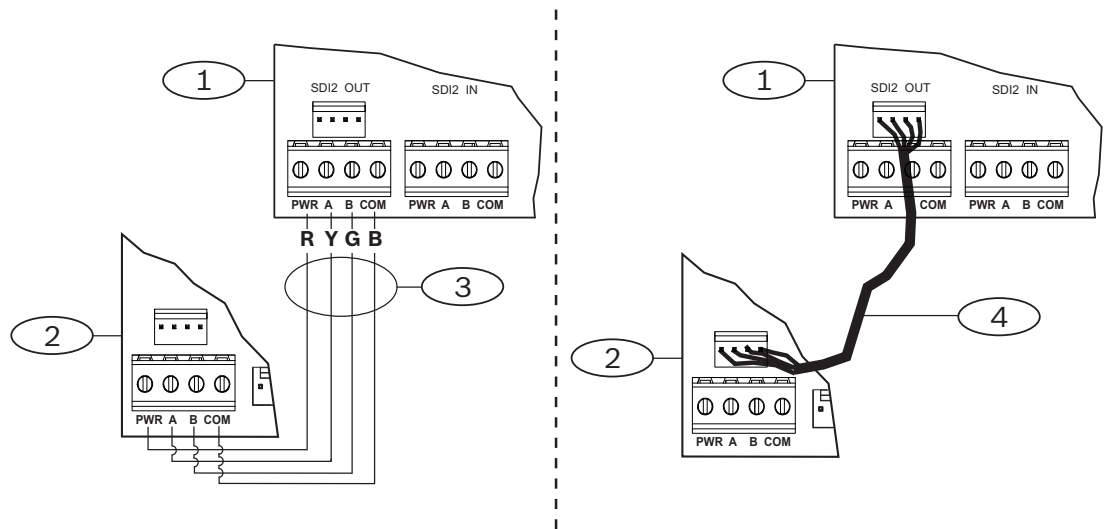
Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	B520 Auxiliary Power Supply Module
3	Okablowanie na zaciskach

6.3.5

Zasilane urządzenia oraz kable akumulatora

Gdy wyjście B520 jest podłączone do modułu SDI2, B520 dostarcza zasilania do modułu podczas przekazywania danych pomiędzy panelem sterowania a modułem.

Okablowanie modułów SDI2



Nr	Opis
1	B520 – Moduł zasilania pomocniczego
2	Zasilane urządzenia (moduł SDI2)
3	Okablowanie na zaciskach
4	Kable wtykowe (nr kat.: F01U079745)

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
Użyć okablowania zacisków do połączenia zacisku SDI2 OUT modułu B520 oznaczonego przez PWR, A, B i COM z zaciskami na pierwszym module oznaczonymi PWR, A, B i COM. Podłączyć kabel wtykowy (w zestawie) do złącza wtykowego SDI2 OUT modułu B520, do złącza wtykowego w pierwszym module.
- Podłączyć dodatkowe moduły szeregowo z pierwszym modulem.

Połączenia z akumulatorami

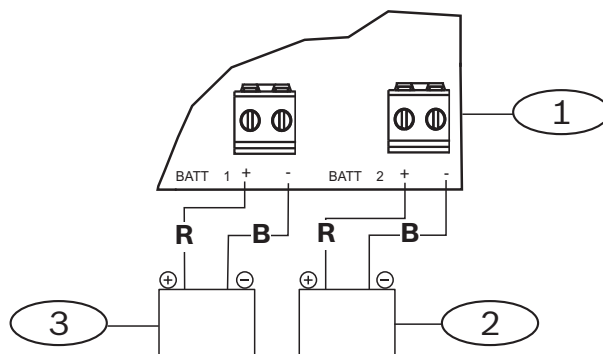
Uwaga!

Wymagania dotyczące okablowania akumulatorów

Należy podłączyć akumulator BATT 1. W przypadku skonfigurowania B520 na dwa akumulatory należy podłączyć też akumulator BATT 2.

Jeżeli używa się akumulatora BATT 2, oba akumulatory muszą mieć takie same wartości znamionowe.

Maksymalne zasilanie w stanie czuwania nie może przekraczać 36 Ah.



Nr	Opis
1	— B520 — Moduł zasilania pomocniczego
2	— Akumulator 2 (BATT 2) - (12 V nominalne, ołowiowy)
3	— Akumulator 1 (BATT 1) - (12 V nominalne, ołowiowy)

7 Komunikacja telefoniczna

Panel sterowania umożliwia komunikację telefoniczną (PSTN) z komunikatorem telefonicznym plug-in (B430).

7.1 B430 – komunikator (plug-in), telefon

Moduł B430 umożliwia komunikację przez sieć PSTN. Moduł jest wyposażony w jedno złącze RJ-45 do dołączenia linii telefonicznej. Moduł można podłączyć bezpośrednio do panelu sterowania bez dodatkowych połączeń.

Panel sterowania umożliwia stosowanie jednego modułu typu plug-in podłączanego bezpośrednio do płyty panelu sterowania.

Moduł jest wtykany do złącza i jest mocowany w nim za pomocą zatrzasku. Uchwyt modułu i wspornik w górnej części modułu umożliwiają przytrzymanie urządzenia podczas instalacji. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

Powiadomienie

Moduł B430 firmy by Bosch Security Systems, Inc. jest zarejestrowany przez Federalną Komisję Łączności (FCC) w części 68 jako element podłączony do publicznego systemu komunikacji telefonicznej poprzez złącza RJ31X lub RJ38X zainstalowane przez lokalną firmę telekomunikacyjną.

Nie należy podłączać zarejestrowanego urządzenia do linii przesyłowych lub aparatów telefonicznych na monety. Należy powiadomić lokalną firmę i podać następujące informacje przed podłączeniem panelu sterowania do sieci telefonicznej:

- linia, do której ma być podłączony moduł;
- model (Bosch Security Systems, Inc.) (B6512/B5512/B4512/B3512) i numer seryjny panelu sterowania;
- Numer rejestracyjny FCC: ESVAL00BB430;
- Równowartość sygnalizatora dźwiękowego: 0,0 B

7.1.1 Nadzór

Panel sterowania nadzoruje linię telefoniczną. Czas nadzoru można skonfigurować za pomocą oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

7.1.2 Instalacja i okablowanie modułu (B430)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeestroga!

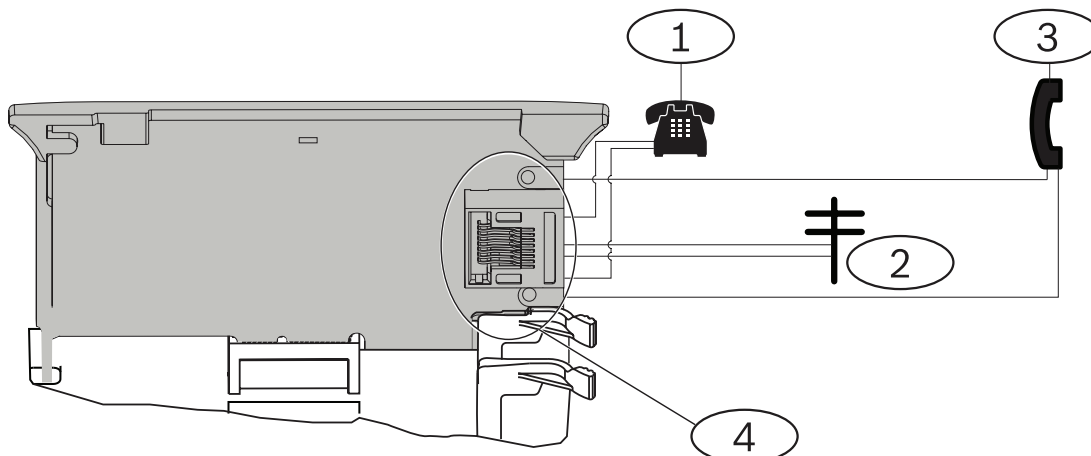
Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Instalowanie modułu

1. Wyrównać moduł z wbudowanym złączem typu plug-in na panelu sterowania.
2. Zatrzask mocujący ma blokadę umożliwiającą utrzymywanie karty w stałym położeniu. Pociągnąć blokadę do tyłu.
3. Wyrównać metalowe styki płytki drukowanej ze złączem na płycie.

4. Wsunąć moduł na miejsce. Zatrask mocujący zatrzaśnie się, utrzymując moduł w jego położeniu.

Okablowanie linii telefonicznej



Nr	Opis
1	Telefonu obszaru chronionego
2	Linii telekomunikacyjnej przychodzącej
3	Telefonicznego zestawu testowego instalatora
4	Złącza telefonicznego RJ-45

7.1.3

Diagnostyczne diody LED

Moduł wykorzystuje zieloną diodę LED, która wskazuje:

- czy moduł jest na linii, czy nie;
- stan, gdy linia dzwoni (połączenie przychodzące).

Schemat migania	Funkcja
OFF	Tryb gotowości
ON	Linia zajęta
Miganie	Wykrycie dzwonienia (połączenie przychodzące)

Tab. 7.1: Stan diagnostycznej diody LED linii PTSN

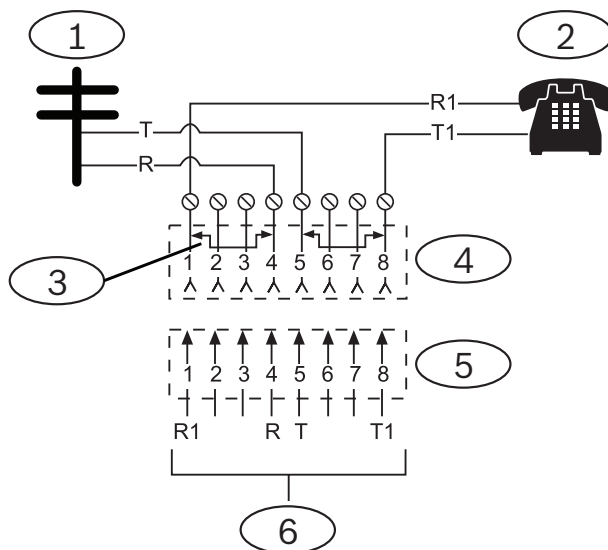
7.2

Lokalizacja gniazda linii telefonicznej

Aby zapobiec zakłócaniu sygnałów i umożliwić zajmowanie linii, złącza RJ38X lub RJ31X należy umieścić przed systemem telefonicznym chronionego obszaru. Zainstalować złącza do przełącznika telefonicznego od strony ulicy i przed pozostałymi urządzeniami PBX. Zajęcie linii czasowo przerywa normalne działanie telefonu, gdy panel sterowania przesyła dane. Po zakończeniu instalacji, upewnić się, że panel sterowania:

- zajmuje linię,
- wybiera tonowo,
- wysyła prawidłowo raporty do odbiornika,
- zwalnia linię telefoniczną dla telefonu domowego.

Okablowanie RJ31X



Nr — Opis

1	Zewnętrzna firma telekomunikacyjna
2	Telefonu obszaru chronionego —
3	Usunięte połączenia zwierające zaciski 1 i 4 oraz 5 i 8 w kostce telekomunikacyjnej
4	Gniazdo RJ31X
5	Kostka telekomunikacyjna
6	Do panelu sterowania

7.3

Monitor linii telefonicznej

Moduł B430 zawiera wbudowany monitor linii telefonicznej, który sprawdza napięcie i prąd na linii. Normalne napięcie na linii telefonicznej jest około 48 VDC (24 VDC w niektórych systemach).

Jeśli moduł wykryje problem, uruchamia programowalny licznik czasu, który działa dopóki monitor wykrywa problem. Zerowanie tego licznika następuje, gdy panel sterowania wykryje normalne działanie linii. Po upływie czasu opóźnienia ustawionego w programie monitorującym linię telefoniczną wysyła ona odpowiedź na problem. Programowanie określa jak jest to odpowiedź. Aby uzyskać informacje dotyczące programowania, zob. *Parametry telefonu* w *Pomocy RPS* narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) *Pomoc*.

Uwaga!**Test może wypaść pomyślnie, chociaż linia jest uszkodzona**

Monitor linii telefonicznej korzysta do określenia stanu linii z wykrywanego poziomu napięcia linii. W pewnych przypadkach linia telefoniczna może nie działać pomimo wykrycia na niej prawidłowego napięcia. Monitor linii telefonicznej nie rozpoznaje tego problemu.

7.4

Rozłącz strony

Firmy telekomunikacyjne zapewniają funkcję „Rozłącz strony”, która umożliwia stronom zakończenie połączenia. Dzwoniąca strona musi odłożyć słuchawkę na określony czas, zanim ton wybierania będzie dostępny dla następnego połączenia. Ten czas zależy od sprzętu firmy

telefonicznej. Oprogramowanie układowe panelu sterowania pozwala wykonać funkcję „Rozłącz strony”, dodając 35-sekundowy interwał „odłożenia słuchawki” do funkcji wykrywania tonu wybierania. Jeśli panel sterowania nie wykrywa tonu wybierania przez 7 sekund, wprowadza na 35 sekund linię telefoniczną w stan „odłożenia słuchawki”, aby aktywować „Rozłącz strony”, następnie „podnosi słuchawkę” i oczekuje przez 7 sekund na wykrycie tonu wybierania. Jeśli w tym czasie ton wybierania nie zostanie wykryty, panel sterowania mimo to wybiera numer. Za każdym razem gdy panel sterowania wybiera numer, rejestruje to jako próbę połączenia.

7.5 Awaria komunikacji

Panel sterowania może mieć jedno główne i maksymalnie trzy zapasowe urządzenia docelowe skonfigurowane dla każdej grupy adresatów.

Pierwsze dziesięć z nich próbuje wysłać raport

Jeśli dwie pierwsze próby wysłania raportu do odbiornika agencji ochrony za pośrednictwem głównego urządzenia docelowego nie powiodą się, panel sterowania przełączy się do zapasowego urządzenia docelowego, następnie do drugiego zapasowego urządzenia docelowego, a w końcu do trzeciego zapasowego urządzenia docelowego, w zależności od liczby konfiguracji, oraz próbuje dotrzeć do każdego zapasowego urządzenia docelowego po dwa razy. Jeśli wszystkie zapasowe urządzenia docelowe ulegną awarii, panel sterowania próbuje ponownie główne urządzenie docelowe.

Podczas tych prób nie są rejestrowane żadne zdarzenia.

Po dziesięciu nieudanych próbach wysłania raportu

Po dziesięciu nieudanych próbach wysłania raportu do odbiornika agencji ochrony zostanie uznana następująca sytuacja:

- Awaria komunikacji
 - Grupa adresatów ma błąd komunikacji i nie jest w stanie wysłać raportu.
 - Wszystkie raporty znajdujące się w kolejce zostaną wyczyszczone i oznaczane jako zakończone niepowodzeniem.
 - Panel sterowania wygeneruje zdarzenie COMM FAIL (awaria komunikacji), które jest wysyłane wraz z innymi grupami adresatów i jest wyświetlane na klawiaturach. Sygnalizator akustyczny problemu można zaprogramować w taki sposób, aby anonsował to na klawiaturach.
- Problem komunikacji
 - Panel sterowania wysyła impuls zapytań do uszkodzonych urządzeń docelowych co najmniej raz na godzinę, z urządzenia głównego do wszystkich zapasowych urządzeń docelowych.
 - Jeśli uszkodzone urządzenia docelowe nie wyślą potwierdzenia w skonfigurowanym czasie oczekiwania, to znaczy, że mają problem z komunikacją i nie można się z nimi skomunikować.
 - Panel sterowania wygeneruje zdarzenie COMM TROUBLE (problem komunikacji), które jest wysyłane wraz z innymi grupami adresatów i jest wyświetlane na klawiaturach. Sygnalizator akustyczny problemu można zaprogramować w taki sposób, aby anonsował to na klawiaturach.
- Przywrócenie komunikacji
 - Po pomyślnym wysłaniu raportu o awarii komunikacji jest przywrócona komunikacja.
 - Raport COMM RSTL (przywrócenie komunikacji) jest wysyłany do odbiornika agencji ochrony.

8 Komunikacja IP

Komunikator IP

Panel sterowania może korzystać z protokołu IP do komunikacji z odbiornikiem/bramą Conettix D6600 lub Conettix D6100IPv6. W przypadku protokołu IP należy skorzystać z jednego z następujących elementów:

- Wbudowane złącze Ethernet (nie dotyczy paneli sterowania „E”)
- Moduł komunikacji sieci Ethernet: B426
- Komunikator komórkowy typu plug-in: B440/B441/B442/B443/B444/B444-A/B444-V

Komunikacja IP oferowana przez firmę Conettix zapewnia bezpieczny kanał łączności zawierający zabezpieczenia przed powtórny umieszczeniem w sieci pakietów i ich zastąpieniem oraz zwiększa bezpieczeństwo dzięki szyfrowaniu za pomocą protokołu AES z kluczem o długości 256-bit (wykorzystywany jest tryb Cipher Block Chaining, CBC).

Panel sterowania obsługuje system nazw domen (DNS) do programowania zdalnego i komunikacji z agencją ochrony. DNS oferuje łatwe w obsłudze funkcje sterowania, eliminujące konieczność używania statycznych adresów IP jako odbiorców raportów, oraz zapewnia agencjom ochrony proste rozwiązanie przywracania po awarii. Panel sterowania obsługuje zarówno sieci IPv6, jak i IPv4.



Uwaga!

W przypadku sprzętu w obszarze chronionym używanego w ścieżce komunikacji, takiego jak routery, należy korzystać wyłącznie z urządzeń z certyfikatem UL.

8.1 Wbudowane połączenie Ethernet.

Wbudowany port Ethernet na panelu sterowania zapewnia połączenie sieciowe, dzięki czemu nie ma potrzeby instalowania dodatkowych modułów. Port obsługuje zarówno standard 10 Base-T (10 Mb), jak i 100 Base-TX (100 Mb). Ten port obsługuje komunikację dwukierunkową, półdwukierunkową i HP AUTO_MDIX za pomocą standardowego kabla Ethernet. Tych połączeń można używać do:

- Wysyłanie raportów do agencji ochrony
- Automatyzacji
- Programowanie

8.1.1 Nadzór

Panel sterowania nadzoruje wbudowane połączenie Ethernet w następujących przypadkach:

- Wbudowane połączenie Ethernet jest używane w każdej z czterech grup adresatów jako element głównego urządzenia docelowego lub jednego z trzech zapasowych urządzeń docelowych.
- Wbudowane połączenie Ethernet jest używane jako urządzenie automatyzacji.

Jeśli port Ethernet wbudowany na płycie nie reaguje na odpytywania panelu sterowania, na klawiaturach jest wyświetlany komunikat o awarii systemu.

8.1.2 Programowanie lokalne

Użyj wbudowanego na płycie połączenia Ethernet, aby połączyć się lokalnie z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach). Ta metoda połączenia wymaga bezpośredniego połączenia komputera, na którym uruchomiono IP oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal, do wbudowanego na płycie portu Ethernet.

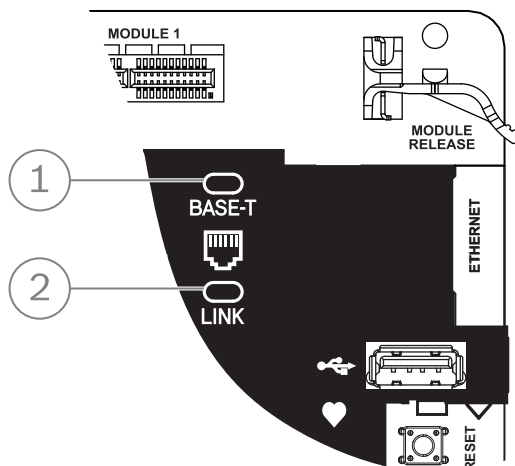
Połączenie panelu sterowania z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal za pomocą połączenia bezpośredniego IP:

1. Jeśli panel sterowania nie używa połączenia Ethernet do komunikacji IP, należy wykonać kroki 2 i 3. Jeśli panel sterowania korzysta z połączenia Ethernet do komunikacji IP, należy wyłączyć zasilanie panelu sterowania i usunąć kabel Ethernet, który łączy panel sterowania z siecią.
 2. Połączyć panel sterowania z komputerem, na którym jest zainstalowane oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal, za pomocą portów Ethernet i standardowego kabla Ethernet i włączyć zasilanie panelu sterowania, jeśli dotyczy. Oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal w ciągu 2 minut przypisze adres IP, używając funkcji AutoIP.
 3. Otwórz konto panelu sterowania w oprogramowaniu RPS lub narzędziu programistycznym Installer Services Portal i kliknij przycisk Połącz. Z listy rozwijanej Połącz wybrać Połączenie bezpośrednio IP. Kliknij Połącz. Po nawiązaniu połączenia wykonywać niezbędne zadania i rozłączyć po zakończeniu.
 4. Podłączyć ponownie kabel używany do komunikacji IP, jeśli dotyczy.
- Aby uzyskać dalsze informacje dotyczące używania funkcji AutoIP, zob. *AutoIP*, Strona 156.

8.1.3

Wbudowane diagnostyczne diody LED połączenia Ethernet


Panel sterowania zawiera następujące wskaźniki LED, które ułatwiają rozwiązywanie problemów z wbudowanym połączeniem Ethernet.




Rysunek 8.1: Wbudowane połączenie Ethernet i diody LED (pokazano B5512)


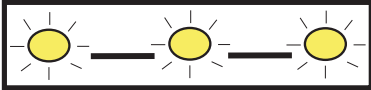

Nr	Opis
1	Dioda LED 100BASE-T (zielona)
2	Dioda LINK (żółta)

► W poniższych tabelach podano informacje na temat diod 100BASE-T i LINK.

Schemat migania	Funkcja
 Stale zapalona	Komunikacja 100 Mb.

Schemat migania	Funkcja
 Wyłączona	Komunikacja 10 Mb.

Tab. 8.2: Dioda 100BASE-T – opis

Schemat migania	Funkcja
 Stale zapalona	Podłączono do sieci Ethernet.
 Miga	Komunikacja w toku.
 Wyłączona	Odłączono od sieci Ethernet lub sieć Ethernet nie jest dostępna.

Tab. 8.3: Dioda LINK – opis

8.2 Moduły komórkowe Conettix (plug-in)

Komórkowe moduły plug-in zapewniają komunikację pomiędzy panelem sterowania i agencją ochrony, oprogramowaniem RPS oraz narzędziem programistycznym Installer Services Portalnarzędzie do programowania (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) za pomocą sieci komórkowej. Moduł wysyła i odbiera wiadomości SMS dla osobistych powiadomień lub w celu konfiguracji systemu.

Panel sterowania umożliwia stosowanie jednego modułu komórkowego typu plug-in. Podłączyć moduł przy użyciu złącza modułu typu plug-in lub B450 (zob. *B450 – interfejs komunikatora Conettix (plug-in)*, Strona 39).

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja*, Strona 12.

8.3 B426 – moduł komunikacji sieci Ethernet

B426 jest 4 przewodowym urządzeniem SDI2 z portem Ethernet do połączenia IP.

Więcej informacji zawiera dokumentacja instalacji modułu.

Panel sterowania obsługuje jeden moduł.

Moduł jest podłączany do magistrali SDI2 na panelu sterowania przy użyciu zacisków SDI2, lub za pomocą złącza okablowania wtykowego SDI2.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja*, Strona 12.

8.3.1 Ustawienia adresu i emulacji



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Ustawić przełącznik adresu na 1.

8.3.2

Nadzór

Panel sterowania nadzoruje na dwa sposoby:

- Nadzór modułu. Panel sterowania nadzoruje moduł przez odpytywanie. Jeśli moduł nie reaguje na odpytywania panelu sterowania, panelu sterowania interpretuje to jako brak urządzenia.
- Nadzór komunikacji. Panel sterowania nadzoruje ścieżkę komunikacji przez odpytywanie odbiornika agencji ochrony. Jeśli odpytywanie jest nieudane po którejkolwiek ze stron, zarówno panel sterowania jak i odbiornik agencji ochrony interpretują to jako usterkę komunikacji.

8.3.3

Awaria moduł B426

Z B426zainstalowany, kilka usług mogą być dostępne do panelu sterowania. Przerwane połączenie Ethernet do nadzorowanych modułów B426powoduje awarię systemu, a na klawiaturach pojawia się komunikat wskazujący na rozłączenie kabla.

Jeśli serwer DNS (Domain Name Server) jest w sieci, brak możliwości rozwiązania indywidualnego adresu sieciowego dla nazwy hosta powoduje awarię systemu, a na klawiaturach pojawia się komunikat wskazujący na błąd DNS nr ##. Numer błędu określają komunikację modułu i lokalizację docelową, dla której to nie powiodło się. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące działania modułów komunikacyjnych w zależności od lokalizacji, zob. *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach). Na klawiaturze zostanie wyświetlona nierozwiązana nazwa domeny używana przez adres sieciowy RPS.

Jeśli nie powiedzie się cała komunikacja moduł B426 z serwerem DNS, na wszystkich klawiaturach pojawi się błąd systemu, a panel sterowania wyśle zdarzenie wystąpienia problemu do agencji ochrony, jeśli ta opcja jest włączona.

8.3.4

Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B426)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.



Uwaga!

Wymagania

Moduł należy zainstalować w obudowie wraz z panelem sterowania lub w osobnej obudowie w odległości nie większej niż 305 m od panelu sterowania. Użyć przewodu 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Przytrzymać wsporniki montażowe modułu wewnątrz obudowy. Dopasować otwory we wspornikach do wzorca montażowego z 3 otworami w obudowie.
3. Należy użyć dołączonych śrub, aby zabezpieczyć moduł.

Podłączanie modułu do panelu sterowania

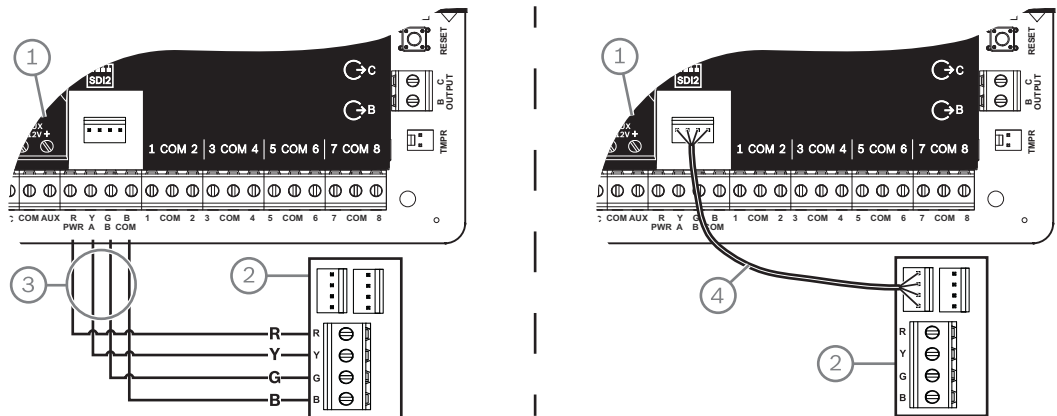
Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).



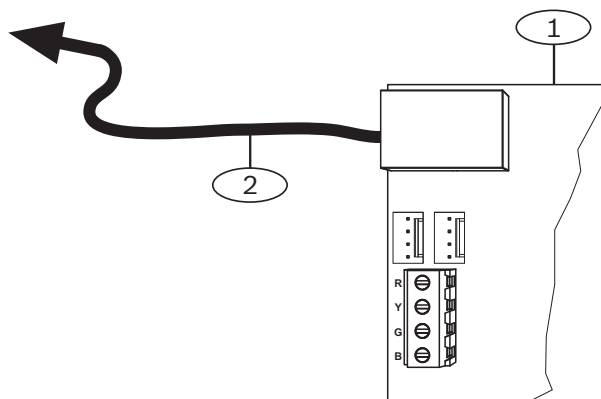
Uwaga!

Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.



Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Moduł
3	Okablowanie na zaciskach
4	Kabel wtykowy (nr kat.: F01U079745), (w zestawie)

Podłączanie modułu do sieci



Nr	Opis
1	B426 Moduł
2	Kabel Ethernet do gniazda sieci





1. Podłączyć kabel Ethernet do portu Ethernet moduł.
2. Podłączyć kabel Ethernet do gniazda sieciowego RJ-45.

8.3.5


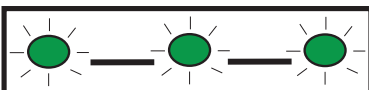
Diagnostyczne diody LED

Moduł zawiera następujące diody LED, które ułatwiają rozwiązywanie problemów:





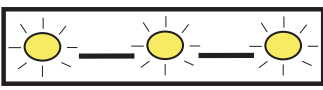

- Dioda LED stanu urządzenia.
- RX (odbior).
- TX (nadawanie).



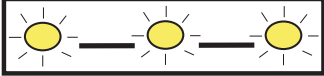

Schemat migania	Funkcja
 Miga co 1 sekundę	stan normalny,. Wskazuje normalny stan pracy.
 3 szybkie mignięcia co 1 sekundę	stan błędu komunikacji,. Wskazuje błąd komunikacji magistrali. Moduł nie odbiera poleceń z panelu sterowania.
 Stale zapalona	stan awarii,. Wskazuje na występowanie problemu.
 Wyłączona	Stan awarii diody LED. Moduł jest odłączony od źródła zasilania lub inny problem uniemożliwia kontrolowanie diodyLED stanu urządzenia.

Tab. 8.4: Opisy diody LED stanu urządzenia

Schemat migania	Funkcja
 RX (odbior) Miga	Występuje, gdy moduł odbiera komunikat przez połączenie sieciowe – UDP, TCP lub DNS.
 TX (wysyłanie) Miga	Występuje, gdy moduł wysyła komunikat przez połączenie sieciowe – UDP, TCP lub DNS.

Tab. 8.5: Opisy diod LED RX i TX

Łącze, dioda LED żółta	100 Mb, dioda LED zielona	Funkcja
 Wyłączona	 Wyłączona	Brak połączenia Ethernet
 Stale zapalona	 Wyłączona	Połączenie 10Base-T
 Miga	 Wyłączona	Wskaźnik aktywności 10Base-T

Łącze, dioda LED żółta	100 Mb, dioda LED zielona	Funkcja
 Stale zapalona	 Stale zapalona	Połączenie 100Base-TX
 Miga	 Stale zapalona	Wskaźnik aktywności 100Base-TX

Tab. 8.6: Opisy diody LED łącza Ethernet

8.3.6

Programowanie lokalne

Użyj bezpośredniego połączenia IP modułu B426, aby połączyć się lokalnie z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Łączenie modułu B426 z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal

1. Jeśli moduł nie używa komunikacji Ethernet do komunikacji IP, pomiń, aby przejść do następnego kroku. Jeśli moduł używa komunikacji Ethernet do komunikacji IP, należy wyłączyć moduł i usunąć kabel Ethernet łączący go do sieci.
2. Podłączyć kabel Ethernet do modułu.
3. Podłączyć ten sam kabel Ethernet do komputera, na którym jest zainstalowane oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal.
4. Włączyć zasilanie modułu, jeśli dotyczy. Oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal w ciągu 2 minut przypisze adres IP, używając funkcji AutoIP.
5. W oprogramowaniu RPS lub w narzędziu programistycznym Installer Services Portal otwórz konto panelu sterowania i kliknij przycisk Połącz.
6. Z listy rozwijanej Połącz wybrać Połączenie bezpośrednie IP. Kliknij Połącz.

Należy upewnić się, czy kabel używany do komunikacji IP został ponownie podłączony, jeśli dotyczy.

Aby uzyskać dalsze informacje dotyczące używania funkcji AutoIP, zob. *AutoIP, Strona 156*.

8.4

B450 – interfejs komunikatora Conettix (plug-in)

B450 posiada wbudowany moduł sieci komórkowej typu plug-in, dzięki czemu można go podłączyć do panelu sterowania za pomocą okablowania zacisków SDI2 lub używając gniazd i kabli wtykowych SDI2.

B450 obsługuje jeden moduł komórkowy typu plug-in.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

8.4.1

Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Panel sterowania obsługuje jeden moduł. Ustawić przełącznik adresu na 1.

8.4.2

Nadzór

Panel sterowania nadzoruje na dwa sposoby:

- Nadzór modułu. Panel sterowania nadzoruje moduł przez odpytywanie. Jeśli moduł nie reaguje na odpytywania panelu sterowania, panelu sterowania interpretuje to jako brak urządzenia.
- Nadzór komunikacji. Panel sterowania nadzoruje ścieżkę komunikacji przez odpytywanie odbiornika agencji ochrony. Jeśli odpytywanie jest nieudane po którejkolwiek ze stron, zarówno panel sterowania jak i odbiornik agencji ochrony interpretują to jako usterkę komunikacji.

8.4.3

Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B450)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Wkładanie modułu komórkowego

1. Zainstalować kartę SIM, jeśli jest wymagana przez moduł komórkowy.
2. Należy wsuwać moduł komórkowy typu plug-in do modułu B450, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Przytrzymać wsporniki montażowe modułu wewnątrz obudowy. Dopasować otwory we wspornikach do wzorca montażowego z 3 otworami w obudowie.
3. Należy użyć dołączonych śrub, aby zabezpieczyć moduł.

Okablowanie anteny

1. Zamocować kabel antenowy wewnątrz obudowy.
2. Przeprowadzić kabel antenowy przez otwór do wyłamania w górnej części obudowy.
3. Podłączyć kabel antenowy do modułu komórkowego.

Podłączanie do panelu sterowania

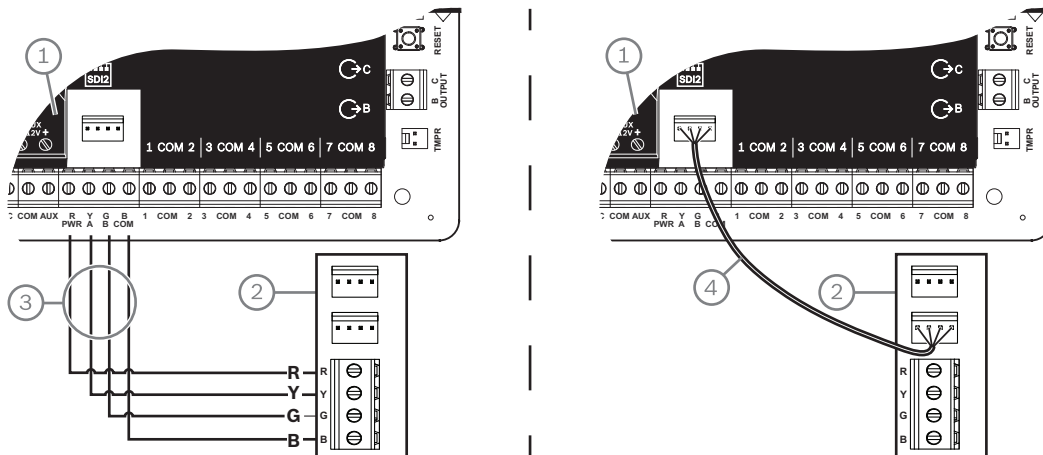
Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).



Uwaga!

Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.

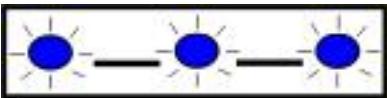





8.4.4 Diagnostyczne diody LED

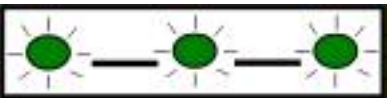
Moduł zawiera następujące diody LED, które ułatwiają rozwiązywanie problemów:

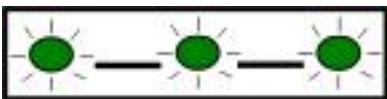
- Dioda LED stanu urządzenia
- Dioda RX (odbiór)
- Dioda TX (wysyłanie)

Moduł typu plug-in również zawiera diody LED ułatwiające rozwiązywanie problemów i informujące o stanie urządzenia.

Schemat migania	Wskazanie
 Miga co 1 sekundę	stan normalny,.
 3 szybkie mignięcia co 1 sekundę	stan błędu komunikacji,. Błąd w magistrali między modułem a panelem sterowania.
 Stale zapalona	stan awarii,. Aby określić rodzaj problemu, należy przyjrzeć się pozostałym diodom LED.
 Wyłączona	Stan awarii diody LED. Moduł nie ma zasilania lub uległ awarii. Należy sprawdzić, czy został prawidłowo zainstalowany.

Tab. 8.7: Opisy diody LED stanu urządzenia

Schemat migania	Funkcja
 RX (odbiór) Miga	Występuje przy każdym bezprzewodowym odbiorze pakietu.
TX (nadawanie)	Występuje przy każdym bezprzewodowym przesyłaniu pakietu.

Schemat migania	Funkcja
	

Tab. 8.8: Opisy diod LED RX i TX

Aby uzyskać więcej informacji na temat diod LED i rozwiązywania ewentualnych problemów technicznych, zob. *Instrukcja instalacji i obsługi*.

8.5

Zgodne odbiorniki do komunikacji IP

Format Conettix Modem4

Po skonfigurowaniu w panelu sterowania opcji wysyłania raportów w formacie Conettix Modem4 odbiornik/brama firmy Conettixa agencji ochrony oraz oprogramowanie programujące odbiornik D6200CD mogą wymagać aktualizacji.

- ▶ Zaktualizuj swoje urządzenie zgodnie z tą tabelą:

Odbiornik/brama	Wersja CPU	Wersja D6200CD
Odbiornik D6600 agencji ochrony, 32 linie (z instalowaną tylko kartą linii telefonicznej D6641)	01.10.00	2.10
Odbiornik D6100IPV6-LT agencji ochrony, 2 linie, IP	01.10.00	2.10

Format Conettix identyfikatora kontaktu ANSI-SIA

Po skonfigurowaniu w panelu sterowania opcji wysyłania raportów w formacie ANSI SIA identyfikator kontaktu, odbiornik/brama firmy Conettix agencji ochrony oraz oprogramowanie programujące odbiornik D6200CD mogą wymagać aktualizacji.

- ▶ Zaktualizuj swoje urządzenie zgodnie z tą tabelą:

Odbiornik/brama	Wersja CPU	Wersja D6200
Odbiornik D6600 agencji ochrony, 32 linie (z instalowaną tylko kartą linii telefonicznej D6641)	01.03.02	1.35
Odbiornik D6100IPV6-LT agencji ochrony, 2 linie, IP	61.10.00	2.10

Format raportu zgodny z ULC S304 i ULC S559



Uwaga!

Format raportu zgodny z ULC S304 i ULC S559

Dla formatów raportu zgodnych z ULC S304 i ULC S559 odbiornik/brama firmy Conettixa agencji ochrony oraz oprogramowanie programujące odbiornik D6200CD muszą być w wersji podanej w tabeli.

- ▶ Zaktualizuj swoje urządzenie zgodnie z tą tabelą:

Odbiornik/brama	Wersja CPU	Wersja D6200
Odbiornik D6600 agencji ochrony, 32 linie (z instalowaną tylko kartą linii telefonicznej D6641)	01.11.00	2.20
Odbiornik D6100IPV6-LT agencji ochrony, 2 linie, IP	61.11.00	2.20

Format ANSI-SIA DC-09

Zastosowanie formatu ANSI-SIA DC-09 wymaga, aby odbiornik agencji ochrony obsługiwał ten format komunikatora IP. Odbiorniki agencji ochrony Conettix firmy Bosch nie obsługują obecnie tego formatu.

**Uwaga!**

W przypadku zastosowań z certyfikatem UL i ULC

Format ANSI-SIA DC-09 nie jest dostępny w przypadku zastosowań z certyfikatem UL i ULC.

9 Klawiatury, przełączniki kluczykowe, piloty i nadajniki

Aby włączać i wyłączać obszary, użytkowników i system, można używać następującej kombinacji opcji:

- Klawiatury, Strona 44
- Przełączniki kluczykowe, Strona 48
- Piloty RADION i nadajniki podwieszane Inovonics, Strona 50

Panele sterowania umożliwiają obsługę następującej liczby obszarów:

- B6512. 6
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. 1

Opis obszarów można znaleźć w punkcie Obszary i konta.

9.1 Klawiatury

Klawiatury są urządzeniami zasilanymi 4 przewodami, używanymi do obsługi i wskazywania stanu systemu.

Panele sterowania umożliwiają obsługę następującej liczby klawiatur:

- B6512. 12
- B5512. 8
- B4512. 8
- B3512. 4

Klawiatury są podłączone do magistrali SDI2 panelu sterowania za pośrednictwem zacisków PWR, A, B i COM.

Do panelu sterowania można podłączyć więcej niż jedną klawiaturę, łącząc je szeregowo.

Panel sterowania wysyła raport o awarii w przypadku braku komunikacji z klawiaturą.

Komunikat jest wyświetlany na wszystkich klawiaturach.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

9.1.1 Przegląd klawiatur

B940W

Klawiatura ma graficzny interfejs umożliwiający sterowanie systemem, a także ekranowe przyciski dotykowe do wprowadzania danych i poleceń.

B942/B942W

Klawiatura ma czytnik, czujnik obecności, jedno wyjście, 4 nadzorowane wejścia, graficzny interfejs do sterowania systemem i dotykowe przyciski ekranowe do wprowadzania danych lub poleceń.

Każdej pętli czujnika jest przypisany numer linii. Klawiatura przesyła indywidualnie stan pętli czujnika do panelu sterowania. Panel sterowania wykrywa następujące stany obwodu pętli czujnika klawiatury: otwarty, zwarty i normalny.

B930

Klawiatura ma jasny pięcioliniowy wyświetlacz i 8 przycisków ekranowych. Urządzenie ma dedykowane przyciski funkcyjne dla często używanych poleceń.

B926F

Ta klawiatura jest w pełni nadzorowanym urządzeniem SDI2 do systemów sygnalizacji pożaru. Sygnalizator dźwiękowy ostrzega, a klawiatura wyświetla alert alarmu pożarowego, problem związany z pożarem i zdarzenia nadzoru pożarowego, kiedy wystąpią. Na klawiaturze znajdują się wskaźniki stanu pożarowego i klawisze funkcyjne związane z pożarem.

B925F

Klawiatura jest w pełni nadzorowanym urządzeniem SDI2 do połączonych instalacji antywł./ ppoż. Sygnalizator dźwiękowy ostrzega, a klawiatura wyświetla alert alarmu pożarowego, problem związany z pożarem i zdarzenia nadzoru pożarowego, kiedy wystąpią. Klawiatura ma wskaźniki stanu sygnalizacji pożaru, włamania i przyciski funkcyjne związane z pożarem i włamaniem.

B921C

Klawiatura ma klucze pojemnościowe i czterech wejścia nadzorowane.

Każdej pętli czujnika jest przypisany numer linii. Klawiatura przesyła indywidualnie stan pętli czujnika do panelu sterowania. Panel sterowania wykrywa następujące stany obwodu pętli czujnika klawiatury: otwarty, zwarty, normalny i usterka uziemienia.

Każdej pętli czujnika jest przypisany numer linii. Klawiatura przesyła indywidualnie stan pętli czujnika do panelu sterowania. Panel sterowania wykrywa następujące stany obwodu pętli czujnika klawiatury: otwarty, zwarty i normalny.

B920

Na wyświetlaczu klawiatury znajdują się dwa wiersze po 18 znaków. Każda klawiatura ma 10 klawiszy numerycznych i 7 przycisków funkcyjnych oraz pomoc wyświetlaną na wyświetlaczu.

B915/B915I

Te klawiatury mają takie same polecenia i taką samą strukturę menu jak inne klawiatury SDI2 systemów włamaniowych, w tym podstawowy tekst lub ikony.

Język interfejsu użytkownika

W poniższej tabeli pokazano dostępne języki w zależności od typu klawiatury.

	B915/B915I	B920	B921C	B930	B940W/ B942/B942W
Angielski	✓	✓	✓	✓	✓
Chiński	✓				✓
Holenderski	✓	✓	✓	✓	✓
Francuski	✓	✓	✓	✓	✓
Niemiecki	✓	✓	✓	✓	✓
Grecki	✓				✓
Węgierski	✓	✓	✓	✓	✓
Włoski	✓	✓	✓	✓	✓
Polski	✓				✓
Portugalski	✓	✓	✓	✓	✓
Hiszpański	✓	✓	✓	✓	✓
Szwedzki	✓	✓	✓	✓	✓

Klawiatury SDI

Panele sterowania obsługują następujące klawiatury SDI przez magistralę SDIx (po ustawieniu w oprogramowaniu RPS lub w narzędziu programistycznym Installer Services Portal[dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach]) programowania SDI.

- D1255/D1255B/D1255RB/D1255W. 16-znakowy wyświetlacz alfanumeryczny do zastosowań ogólnych.

- D1256RB. Klawiatury tekstowa z przyciskami przeznaczonymi do sterowania lokalnego alarmem pożarowym.
- D1257RB. Klawiatura tekstowa do powiadamiania o pożarze.
- D1260/D1260B: klawiatura z 4-wierszowym, po 20 znaków w wierszu, łatwym do odczytu wyświetlaczem LCD i przyciskami ekranowymi. Adresowalna na magistrali SDI, adresy 1 do 8.

9.1.2 B921C – dwuwierszowa klawiatura pojemnościowa z wejściami

9.1.3 Skróty i funkcje indywidualne

Klawiatury SDI2 systemów antywłamaniowych są wyposażone w funkcję skrótów. Do skrótów menu można przypisać często używane funkcje indywidualne. Aby tworzyć lub przypisywać skróty i funkcje indywidualne, użyj oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Funkcje indywidualne

Funkcje indywidualne umożliwiają łączenie wiele funkcji w jedną funkcję. Należy przypisać funkcje indywidualne do skrótów klawiaturowych, tak aby w prosty sposób można uruchomić funkcję z klawiatury.

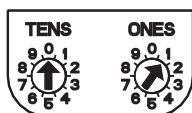
Użytkownik musi mieć odpowiednie uprawnienia, aby skorzystać z funkcji indywidualnych. Więcej informacji można znaleźć w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

9.1.4 Ustawienia adresu

Panel sterowania używa ustawień adresowych klawiatury do komunikacji i nadzoru magistrali. Jeżeli w jednym systemie znajduje się wiele klawiatur, każda klawiatura musi mieć unikatowy adres nawet jeśli są na różnych magistralach.

Klawiatury B94x/B93x/B92x

Klawiatury B93x i B92x używają dwóch przełączników adresu sprzętowego. Klawiatury B94x mają dwa wirtualne (na ekranie) przełączniki, które imitują przełączniki sprzętowe. W przypadku adresów jednocyfrowych 1 do 9, przełącznik dziesiątek (Tens) należy ustawić na 0. Rysunek pokazuje przełączniki klawiatury ustawiony na 1:



9.1.5 Nadzór

Panel sterowania nadzoruje wszystkie włączone klawiatury SDI2.

Jeśli panel sterowania nie odbierze oczekiwanej reakcji z klawiatury, wszystkie klawiatury w systemie wyświetlą błąd Brak klawiatury. Panel sterowania można skonfigurować tak, aby wysyłał raportu tego błędu do agencji ochrony.

9.1.6 Instalacja i okablowanie panelu sterowania (klawiaturow)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.

Instalowanie klawiatury

1. Otworzyć klawiaturę.
2. Ustawić adres klawiatury za pomocą przełączników adresu.

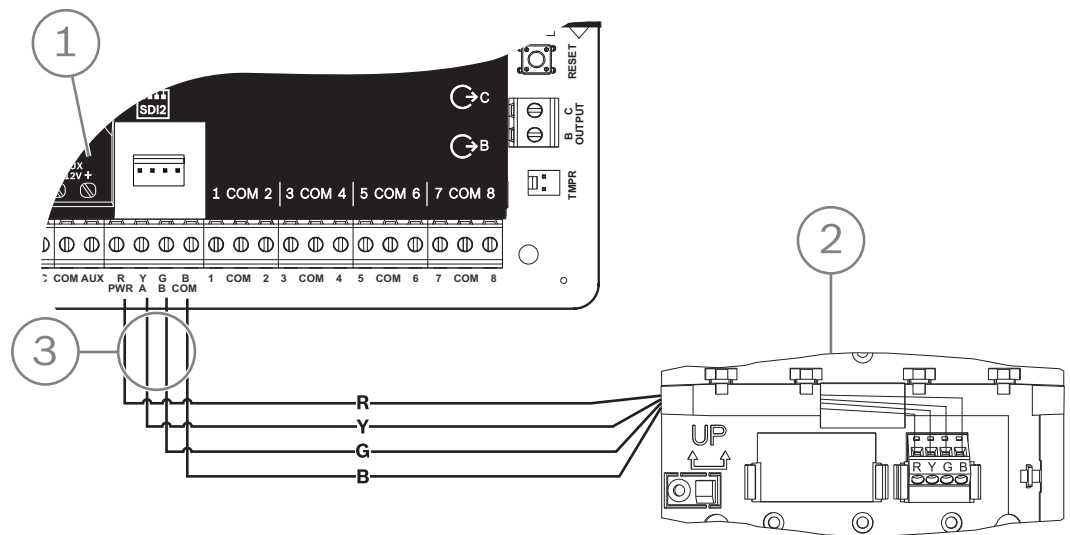
3. Aby zamontować klawiaturę na ścianie, należy użyć dostarczonych kołków rozporowych i śrub.
4. Przeciągnąć niezbędne okablowanie przez płytę montażową. Patrz *Łączenie przewodów do panelu sterowania, Strona 47*.
5. Zamontować klawiaturę na podstawie.

Łączenie przewodów do panelu sterowania

Uwaga!

Uwagi dotyczące instalacji

Podłączyć klawiatury SDI2 do magistrali SDI2 przez przewód równoległy od panelu sterowania do każdej klawiatury, od klawiatury do klawiatury lub użyć kombinacji tych obu sposobów. Łączna długość przewodów 22 AWG (0,65 mm) wszystkich urządzeń podłączonych do magistrali SDI2 w sposób kombinowany może wynosić maksymalnie 2286 m.



1	Panel sterowania
2	Klawiat
3	Okablowanie zacisku

Patrz

- *Łączenie przewodów do panelu sterowania, Strona 47*

9.1.7

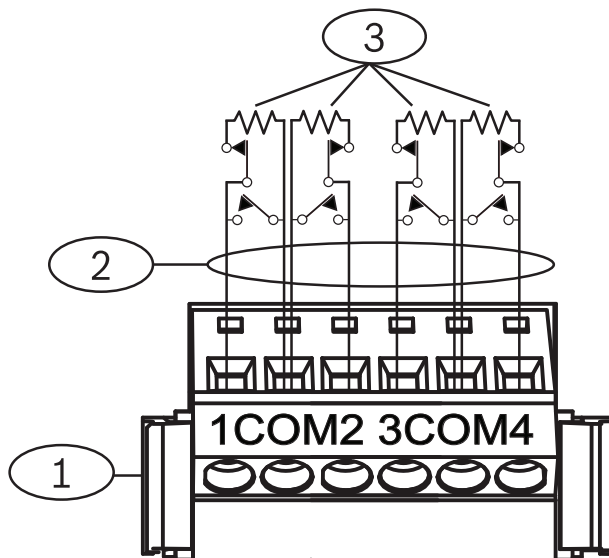
Przegląd i okablowanie pętli czujnika (tylko B921C/B942/B942W)

Klawiatura wykrywa trzy stany na pętłach czujnika (Otwarty, Nadzorowany, Zwarty) i przesyła te stany do panelu sterowania. Każda pętla czujnika ma przypisany numer linii.

Do pętli czujnika należy używać pary skrętek, aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych.

Poprowadzić przewody od telefonu obszaru chronionego i okablowania zasilania AC.

Aby podłączyć urządzenia wykrywające do wejść klawiatury, należy podłączyć je do zacisków klawiatury oznaczonych COM i 1, 2, 3 lub 4. Rezystancja przewodu w każdej pętli czujnika musi być mniejsza niż 100 Ω z podłączonym urządzeniem wykrywającym. Zacisk nadaje się do przewodu 12–22 AWG (0,65 do 2 mm).



Rysunek 9.1: Okablowanie wejść klawiatury (pokazano B921C)

Nr	Opis
1	Listwa zaciskowa klawiatury
2	Pętla czujnika
3	Opornik EOL 1 kΩ (nr kat.: F01U026703)

9.1.8

Okablowanie wyjścia (tylko B942/B942W)

Klawiatura zawiera jedno wyjście typu NO (normalnie otwarte). (Zawiera zaciski NO i C (wspólne)). Jeśli wyjście jest w stanie aktywnym (pod napięciem), w stanie NO jest połączone z zaciskiem C.

9.1.9

Rozwiązywanie problemów

Na klawiaturach jest wyświetlany komunikat *Skontaktuj się z serwisem*, gdy nie mogą one skomunikować się z panelem sterowania. Najczęstsze przyczyny to:

1. Przełącznik adresu na klawiaturze jest ustawiony na adres, który nie został zaprogramowany w panelu sterowania. Zmień przełącznik adresu na właściwy adres lub zaprogramuj panel sterowania, używając oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) albo innej klawiatury.
2. Jeśli klawiatury nie są zasilane z panelu sterowania, mógł on utracić zasilanie. Sprawdź, czy panel sterowania jest zasilany.
3. Przewód od klawiatury do panelu sterowania jest nieprawidłowy lub uszkodzony. Należy usunąć wszelkie problemy związane z okablowaniem.

9.2

Przełączniki kluczykowe

Można wykorzystać stały lub chwilowy styk przełącznika kluczykowego, aby włączyć (uzbroić) lub wyłączyć (rozbroić) wszystkie obszary. Przełącznik kluczykowy należy podłączyć do wbudowanej lub zewnętrznej pętli czujnika linii. Można zaprogramować wyjścia tak, aby aktywować diodę LED stanu uzbrojenia. Zobacz *Wyjścia* w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc narzędzia programistycznego Installer Services Portal* (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

9.2.1

Wykonywanie działań

Podtrzymywany styk

Dla linii podłączonych do przełącznika kluczykowego i zaprogramowanych na styk podtrzymywany otwarcie obwodu pętli czujnika powoduje włączenie (uzbrojenie) wszystkich obszarów. Panel sterowania wymusza uzbrojenie wszystkich otwartych linii, niezależnie od ustawienia parametru FA Bypass Max w programie. Powrót obwodu do stanu normalnego włącza obszar.

Styk chwilowy

Dla linii podłączonych do przełącznika kluczykowego i zaprogramowanych na styk chwilowy zwarcie pętli czujnika zmienia ustawienia Wszystkie włączone (uzbrojone) i Wszystkie wyłączone (rozbrojone) na przeciwne. Panel sterowania wymusza uzbrojenie wszystkich otwartych linii, niezależnie od ustawienia parametru FA Bypass Max w programie.

Zobacz *Parametry obszaru* i *Przypisanie punktu* w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc Installer Services Portal* narzędzia programistycznego (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Wyciszenie sygnalizatora dźwiękowego

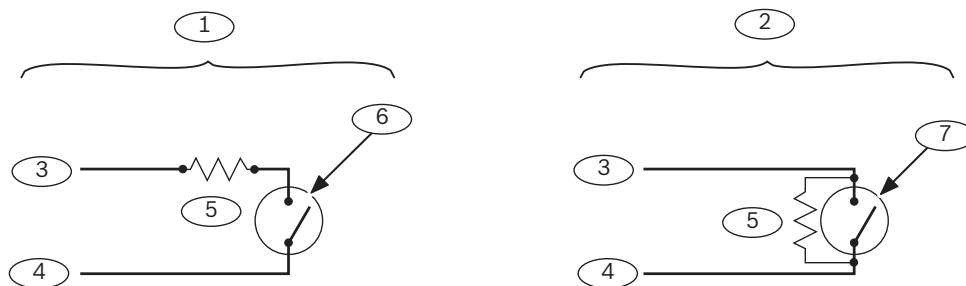
W celu wyciszenia sygnalizatora dźwiękowego (zatrzymania alarmu dźwiękowego), gdy system jest włączony (uzbrojony), należy przełącznikiem kluczykowym wyłączyć obszar. W przypadku gdy obszar jest rozbrojony, należy jeden raz obrócić kluczyk, aby rozpocząć proces uzbrajania. Drugi obrót kluczyka zatrzymuje proces uzbrojenia i wycisza sygnalizator dźwiękowy.

9.2.2

Instalację i okablowanie panelu sterowania (z przełącznikami kluczykowymi)

W przypadku przełączników podtrzymywanych należy dla linii z przełącznikiem kluczykowym podłączyć opornik EOL, aby obrót kluczyka powodował otwarcie obwodu. Zwarcie w obwodzie generuje sygnał alarmowy, jeśli obszar jest uzbrojony i komunikat o wystąpieniu problemu, jeśli obszar nie jest uzbrojony.

Do przełączników służących do autoryzacji należy podłączyć opornik EOL na linii przełącznika tak, aby użycie kluczyka zwiertało opornik. Gdy obszar jest uzbrojony, otwarcie obwodu powoduje alarm, a w przypadku gdy jest rozbrojony – komunikat o wystąpieniu problemu.



Nr — Opis	Nr — Opis
1 — Wymagana obecność kluczyka	5 — Opornik EOL (końca linii)
2 — Chwilowa obecność kluczyka	6 — Otwarcie obwodu uzbraja obszar
3 — Wspólne	7 — Krótkie zwarcie przełącza stan uzbrojenia obwodu
4 — Wejście linii	

**Uwaga!****Wymagania UL**

Przełączniki kluczykowe nie są przeznaczone do użytku w systemach UL.

9.3**Piloty RADION i nadajniki podwieszane Inovonics**

Panel sterowania umożliwia stosowanie jednego pilota RADION keyfob lub obsługę jednego nadajnika podwieszanego Inovonics dla każdego użytkownika Panelu sterowania.

- B6512. Maks 10 bezprzewodowych pilotów RADION keyfob lub 100 nadajników podwieszanych Inovonics.
- B5512. Maks 50 bezprzewodowych pilotów RADION keyfob lub 50 nadajników podwieszanych Inovonics.
- B4512. Maks 32 bezprzewodowych pilotów RADION keyfob lub 32 nadajników podwieszanych Inovonics.
- B3512. Maks 10 bezprzewodowych pilotów RADION keyfob lub 10 nadajników podwieszanych Inovonics.

Panel sterowania obsługuje dwa piloty RADION keyfob, RFKF-FB-A i RFKF-TB-A komunikują się z panelem sterowania za pomocą odbiornika bezprzewodowego B810.

RADION keyfob FB

Piloty czteroprzyciskowe RADION keyfob FB są przeznaczone do zdalnego uzbrajania (ikona blokady) i rozbrajania (ikona odblokowania) systemu. Można skonfigurować przyciski programowalne w panelu głównym, aby zapewnić dodatkową funkcjonalność sterowania. Aby obsługiwać przyciski programowalne, należy nacisnąć i przytrzymać dowolny przycisk przez co najmniej 1 sekundę, aby spowodować zadziałanie żądanej funkcji.

- Unikalne kody przycisków uzbrajania i rozbrajania
- Alarm napadowy
- Wskaźnik LED
- Programowane przyciski

RADION keyfob TB

Piloty dwuprzyciskowe RADION keyfob TB są przeznaczone do zdalnego uzbrajania (ikona blokady) i rozbrajania (ikona odblokowania) systemu. Aby skorzystać z żądanej funkcji, należy nacisnąć i przytrzymać dowolny przycisk przez co najmniej 1 sekundę.

- Unikalne kody przycisków uzbrajania i rozbrajania
- Alarm napadowy
- Wskaźnik LED

**Uwaga!**

Instrukcje dotyczące instalacji i obsługi urządzenia, zob. dokumentacja *RADION keyfob (RFKF-FB-TB/RFKF-FB-TB-A) – instrukcja montażu i RADION receiver SD (B810) – przewodnik informacyjny po systemie.*

Funkcje indywidualne i pilot RADION keyfob FB

Za pomocą oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) do pilota RADION keyfob FB można przypisać dwie funkcje indywidualne umożliwiające zainicjowanie ich bezprzewodowo. Więcej informacji można znaleźć w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc narzędzia programistycznego Installer Services Portal.*

10 Wyjścia na płycie

Panel sterowania ma wbudowane jedno wejście konfigurowalne (prądowe, wspólne, bezprądowe) i dwa wejścia z otwartym kolektorem.

10.1 Zabezpieczenie obwodu

Wyjścia prądowe wyposażone są w obwód ochronny.

Trzy samoresetujące się rozłączniki obwodu chronią panel sterowania przed zwarcieniem obwodów na stałych i programowalnych wyjściach prądowych. Każdy rozłączniki zabezpiecza oddzielny zacisk:

- Zacisk AUX (zasilanie pomocnicze).
- Zacisk C wyjścia OUTPUT A
- Zacisk PWR/R (zasilanie) bloku zacisków SDI2.



Uwaga!

Wymagania UL

Nadzorowane urządzenia zasilane z wyjścia prądowego.

10.2 Całkowity dostępny pobór prądu

Panel sterowania dostarcza łącznie do zasilania urządzeń peryferyjnych maksymalnie 800 mA prądu o napięciu nominalnym 12,0 VDC. Wyjścia podane poniżej i wyjście OUTPUT A wykorzystują wspólnie tę dostępną moc.

Zacisk AUX (zasilanie pomocnicze)



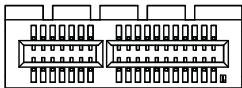
Zasila urządzenia wymagające ciągłego zasilania (np. czujki ruchu).

Zacisk R/PWR i wyjście prądowe na złączu wtykowym (zasilanie SDI2)



Zasila urządzenia SDI2 takie jak klawiatury i moduły 8-wejściowe.

Złącze modułu wtykowego (plug-in)



Łączy moduły plug-in, takie jak B444, B444-A lub B444-V.

OUTPUT A



Skonfigurować wyjście OUTPUT A jako styk bezprądowy (obciążenie styku jest 3 A), przełączany wspólnie (prąd wpływający) lub wyjście prądowe. Jako wyjście zasilania może dostarczać zasilanie do urządzeń alarmowych lub stanowić przełączane zasilanie pomocnicze. W konfiguracji domyślnej wyjście OUTPUT A dostarcza zasilania do urządzeń alarmowych. Do konfigurowania programowalnych wyjść użyj parametrów wyjściowych oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

10.3 Wyjścia typu „otwarty kolektor”

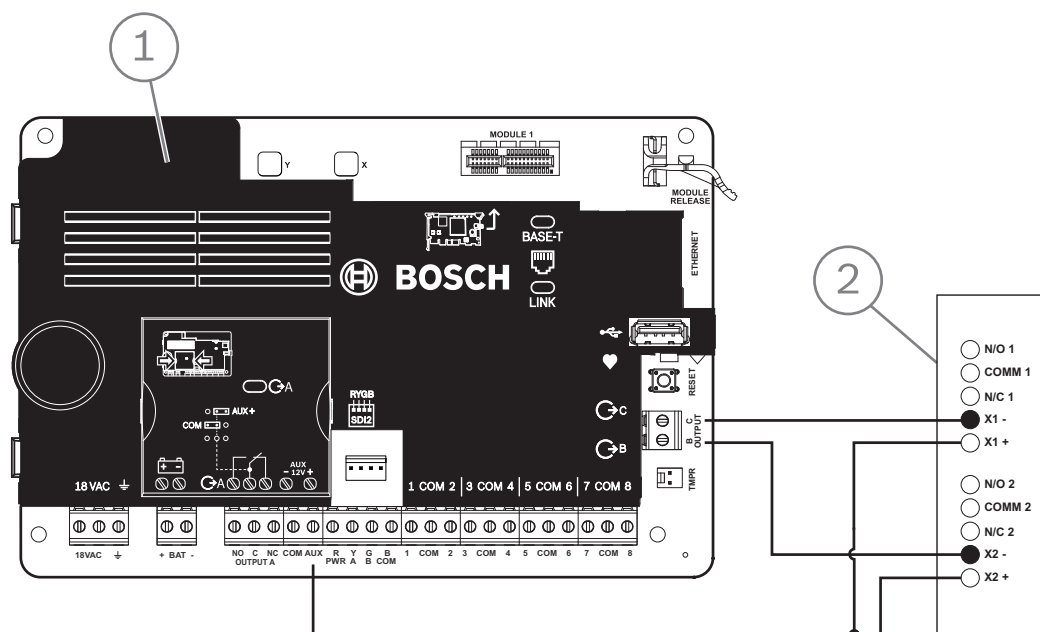
OUTPUT B i C



B
C
OUTPUT

Wyjścia B i C są wyjściami typu otwarty kolektor, które mogą dostarczać maksymalnie 50 mA prądu (+ 12 VDC), po uaktywnieniu.

Przykładowo poniższy rysunek pokazuje użycie wyjść B i C do wyzwalania przekaźników D134.



Rysunek 10.1: Okablowanie wyjścia OUTPUT B i C (pokazano na przykładzie B5512)

Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	D134 – Moduł przekaźnika podwójnego

- ▶ Do konfigurowania programowalnych wyjść użyj parametrów wyjściowych oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

11 Zewnętrzne wyjścia alarmowe

Panel sterowania obsługuje zewnętrzne wyjścia modułu B308.

11.1 Moduł 8-wyjściowy B308

B308 jest rozszerzeniem wyposażonym w 8 wyjść łączących panel sterowania do magistrali SDI2. Zapewnia on osiem niezależnie sterowanych wyjść. Każde wyjście może pracować jako normalnie otwarte lub normalnie zwarte.

Funkcję każdego wyjścia można skonfigurować w module indywidualnie. Zobacz *Parametry wyjścia* w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Panele sterowania umożliwiają obsługę następującej liczby modułów:

- B6512. 9 (72 wyjścia)
- B5512. 5 (40 wyjść)
- B4512. 3 (24 wyjścia)
- B3512. Nieobsługiwane

Moduł jest podłączany do magistrali SDI2 na panelu sterowania przy użyciu zacisków SDI2, lub za pomocą złącza okablowania wtykowego SDI2. Do panelu sterowania można podłączyć więcej niż jeden moduł, łącząc je szeregowo.



Uwaga!

Komercyjne urządzenia UL sygnalizacji włamania i pożaru

Nie należy podłączać urządzeń sygnalizacji pożaru i urządzeń bez sygnalizacji pożaru do tego samego modułu B308.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

Przegląd wyjść

Każde wyjście modułu zapewnia styk bezprądowy typu C o obciążalności od 0,001 do 1,0 A przy napięciu od 5 do 24 VDC (obciążenie rezystancyjne). Wyjścia normalnie otwarte, wspólne i normalnie zamknięte są dostępne dla każdego wyjścia przekaźnikowego. W przypadku aktywowania indywidualnego wyjścia istnieje ciągłość pomiędzy zaciskami typu normalnie otwartymi i wspólnymi. Gdy wyjście nie jest aktywne, ciągłość istnieje między zaciskami normalnie zwartymi i wspólnymi.

11.1.1 Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Jeżeli w jednym systemie znajduje się kilku modułów B308, każdy z nich musi mieć unikatowy adres.

Poprawny adres zależy od liczby wyjść dozwolonych przez panel sterowania.

Poprawne numery wyjść, można znaleźć w *Ustawienia adresów modułów B308, Strona 138*.

11.1.2 Nadzór

Panel sterowania umożliwia nadzór modułów B308 na magistrali SDI2, gdy zewnętrzne źródło wyjścia jest ustawione jako 8-wyjściowe.

W każdym przypadku nieotrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu na wszystkich klawiaturach wyświetli się komunikat o awarii systemu. Panel sterowania wysyła raport o awarii modułu do agencji ochrony (jeśli jest skonfigurowana do wysyłania raportu o problemach).

11.1.3

Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B308)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.



Uwaga!

Obudowa

Moduł można zainstalować w obudowie razem z panelem sterowania lub w oddzielnej obudowie, która znajduje się w odległości do: 137 m w przypadku użycia przewodu 22 AWG (0,6 mm) lub 305 m w przypadku użycia przewodu 18 AWG (1,0 mm).

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Przytrzymać wsporniki montażowe modułu wewnątrz obudowy. Dopasować otwory we wspornikach do wzorca montażowego z 3 otworami w obudowie.
3. Należy użyć dołączonych śrub, aby zabezpieczyć moduł.

Podłączanie do panelu sterowania

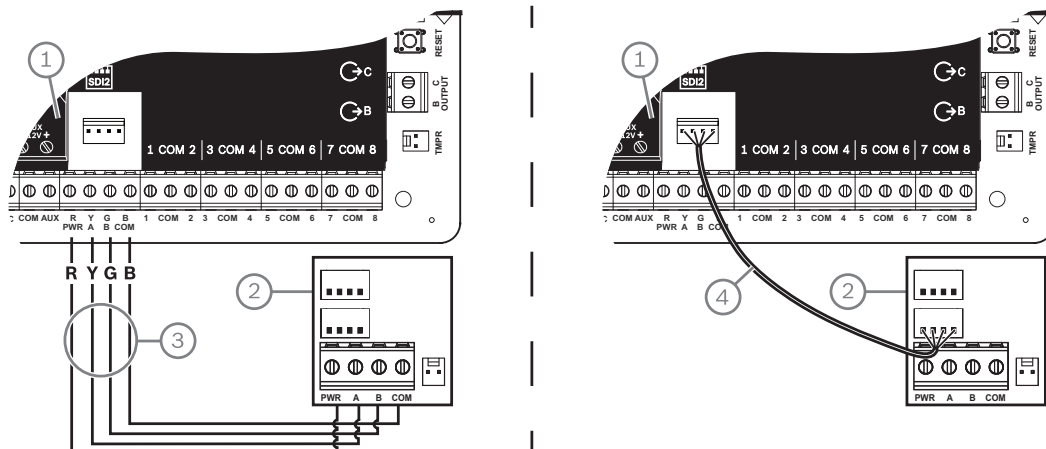
Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).



Uwaga!

Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.

**Nr — Opis**

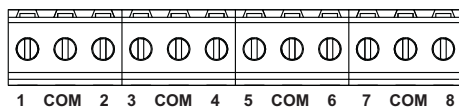
1 — Panel sterowania

2 — Moduł

3 — Okablowanie na zaciskach

4 — Kabel wtykowy (nr kat.: F01U079745), (w zestawie)

12 Linie wbudowane



Panel sterowania ma 8 linii wbudowanych. Każda linia działa niezależnie i nie zakłóca działania innych linii. Panel sterowania monitoruje pętle czujnika pod kątem wystąpienia następujących stanów pomiędzy zaciskiem wejścia a dowolnymi wspólnymi zaciskami linii:

- Normalny
- Zwarty
- Otwarcie

Programowanie linii określa w jaki sposób panel sterowania reaguje na te stany. Panel sterowania ignoruje pętle czujnika (na płycie i zewnętrzne) przez 60 sekund po włączeniu aby upewnić się, że wszystkie połączone urządzenia zdążyły się ustabilizować.



Przeostroga!

Linie zaprogramowane jako linie nadzoru sygnalizacji pożaru są ciągłe. Ciągła linia wymaga potwierdzenia zanim można będzie ją wyczyścić.

12.1 Pętla czujnika linii

Każdą linię czujnika można skonfigurować do jednego lub dwóch oporników EOL. Ustawieniem domyślnym jest jeden opornik EOL. Aby używać dwóch oporników EOL, należy ustawić profil punktu. W tym celu należy ustawić parametr Wersja obwodu na Podwójny.



Uwaga!

Nie należy instalować opornika EOL dla punktów nieużywanych (parametr profil punktu ustawiony na 0 [zero]).

UL nie dozwala linii normalnie zwartych w komercyjnych systemach przeciwpożarowych.



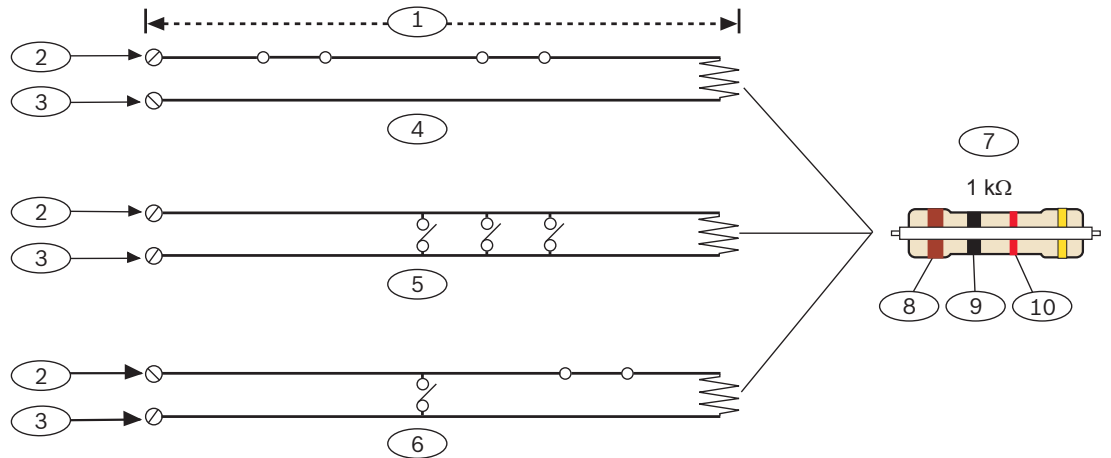
Uwaga!

Opcjonalnie można stosować te linie w systemach domowej sygnalizacji pożaru. Na przykład można podłączyć 4-przewodowe czujki do tych punktów.

12.1.1 Obwody z jednym opornikiem EOL (i bez opornika EOL)

W przypadku stosowania jednego opornika EOL w obwodzie należy zainstalować go na dalszym końcu pętli czujnika, aby stanowił odniesienie dla funkcji nadzoru. W każdej z tych linii można łączyć w szereg urządzenia wykrywające ze stykiem bezprądowym (normalnie zwarte) lub równoległe (normalnie rozwarte).

Liczba urządzeń normalnie otwartych oraz normalnie zwartych, jakie może nadzorować każda pętla czujnika jest ograniczona tylko rezystancją tej pętli. Rezystancja całkowita długość przewodu i styków, z wyłączeniem rezystora EOL, nie może przekraczać 100 Ω .



Nr	Opis
1	Maksymalnie 100 Ω
2	Zacisk wejścia linii
3	Wspólne
4	Styki normalnie zwarte (NC)
5	Styki normalnie rozwarne (NO)
6	Mieszane: styki normalnie rozwarne normalnie zwarte (NO / NC)
7	Opornik EOL 1 kΩ (ICP-1K22AWG-10)
8	Brązowy
9	Czarny
10	Czerwony

Parametry napięcia linii

Patrz *Dane techniczne*, Strona 135.

12.1.2

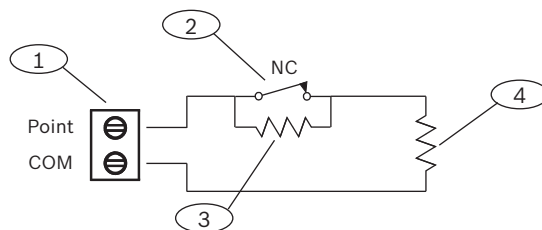
Obwód z dwoma opornikami EOL



Uwaga!

oporniki EOL

Dla obwodu z dwoma opornikami EOL można zamówić artykuł nr ICP-1K22AWG-10 zawierający 10 oporników EOL o wartości 1,0 kΩ.



Opis rysunku

- 1 – Zaciski pętli czujnika linii
- 2 – Urządzenia normalnie zwarte (styk)

Opis rysunku

3 – Rezystor 1,0 kΩ przy urządzeniu

4 – Rezystor EOL 1 kΩ (koniec linii)

12.2**Czas reakcji linii**

Panel sterowania skanuje pętle czujnika linii na płycie i zewnętrzne co 250 ms. Parametr Odbicie w sekcji Przypisanie punktu programu RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) określa czas odpowiedzi punktu. Należy ustawić długość czasu skanowania przez panel sterowania linii zanim wyśle on alarm.

Czas ten może wynosić od 250 ms do 6,15 sekundy. Ustawieniem domyślnym jest 820 ms.

**Uwaga!****Wydłużanie czasu odbicia**

Zwiększenie tego czasu może powodować pominięcie alarmów. Po zwiększeniu tego czasu urządzenia wykrywające można uruchomić alarm i zresetować się bez przekroczenia czasu reakcji linii.

Ten parametr nie dotyczy linii ze źródłem skonfigurowanym jako bezprzewodowe, wyjście lub kamera IP.

13 Linie zewnętrzne

Panel sterowania może obsługiwać linie zewnętrzne za pomocą modułu B208.

13.1 8-wejściowy moduł B208

Moduł B208 to 8-liniowe urządzenie rozszerzające, które łączy się z panelem sterowania przez magistralę SDI2. Ten moduł jest nadzorowany i wysyła do panelu sterowania wszystkie zmiany stanów linii. Linie modułu działają w ten sam sposób jak linie na panelu sterowania.

Panele sterowania umożliwiają obsługę następującej liczby modułów:

- B6512. 9
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. Nieobsługiwane

Moduł jest podłączany do magistrali SDI2 na panelu sterowania przy użyciu zacisków SDI2, lub za pomocą złącza okablowania wtykowego SDI2. Do panelu sterowania można podłączyć więcej niż jeden moduł, łącząc je szeregowo.



Uwaga!

Komercyjne urządzenia UL sygnalizacji włamania i pożaru

Nie należy podłączać urządzeń sygnalizacji pożaru i urządzeń bez sygnalizacji pożaru do tego samego modułu B308.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

13.1.1 Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Jeżeli w jednym systemie znajduje się kilku modułów B208, każdy z nich musi mieć unikatowy adres.

Dozwolona liczba linii i prawidłowe adresy zależą od modelu panelu sterowania.

Prawidłowe linie i numery adresów można znaleźć w punkcie *Ustawienia adresów modułów B208, Strona 138*.

13.1.2 Nadzór

Panel sterowania automatycznie włącza nadzór modułu B208 na magistrali SDI2, gdy źródło przypisanej linii jest zaprogramowane jako 8-wejściowe.

W każdym przypadku nieotrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu na wszystkich klawiaturach wyświetli się komunikat o awarii systemu. Panel sterowania wysyła raport o awarii modułu do agencji ochrony (jeśli jest skonfigurowana do wysyłania raportu o problemach).

13.1.3 Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B208)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.

**Przeestroga!**

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).

**Uwaga!**

Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.

**Uwaga!****Obudowa**

Moduł należy zainstalować w obudowie wraz z panelem sterowania lub w osobnej obudowie, która znajduje się w odległości do 305 m w przypadku użycia przewodu 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Przytrzymać wsporniki montażowe modułu wewnątrz obudowy. Dopasować otwory we wspornikach do wzorca montażowego z 3 otworami w obudowie.
3. Należy użyć dołączonych śrub, aby zabezpieczyć moduł.

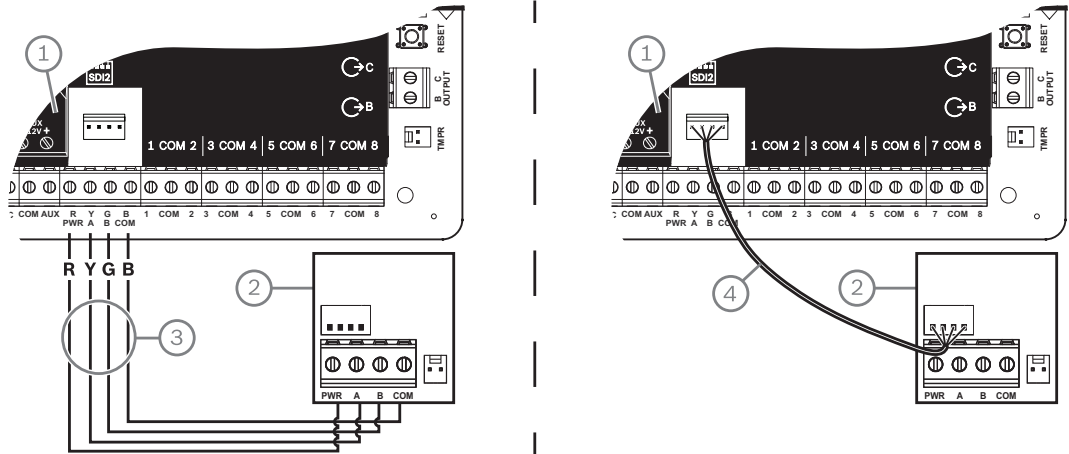
Podłączanie do panelu sterowania

Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).

**Uwaga!**

Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.



Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Moduł
3	Okablowanie na zaciskach
4	Kabel wtykowy (nr kat.: F01U079745), (w zestawie)

13.1.4

Przegląd pętli czujnika i okablowanie

Liczba urządzeń wykrywających normalnie rozwartych lub normalnie zwartych, które może nadzorować każda linia czujnika zależy od oporności pętli. Odporność na każdej linii czujnika musi być mniejsza niż 100 Ω przy podłączonym urządzeniu wykrywającym.

Moduł wykrywa stan obwodu na swojej linii i wysyła tę informację do panelu sterowania.

Każda pętla czujnika ma przypisany numer linii.

Do pętli czujnika należy używać pary skrętek, aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych.

Poprowadzić przewody od telefonu obszaru chronionego i okablowania zasilania AC.

Zaciski linii czujnika są oznaczone od 1 do 8. Zaciski 1 i 2, 3 i 4, 5 i 6 oraz 7 i 8 są użytkowane wspólnie. Pary wspólnych zacisków są oznaczone COM.

Każdą linię czujnika można skonfigurować do jednego lub dwóch oporników EOL. Ustawieniem domyślnym jest jeden opornik EOL. Aby używać dwóch oporników EOL, należy ustawić profil punktu. W tym celu należy ustawić parametr Wersja obwodu na Podwójny.



Uwaga!

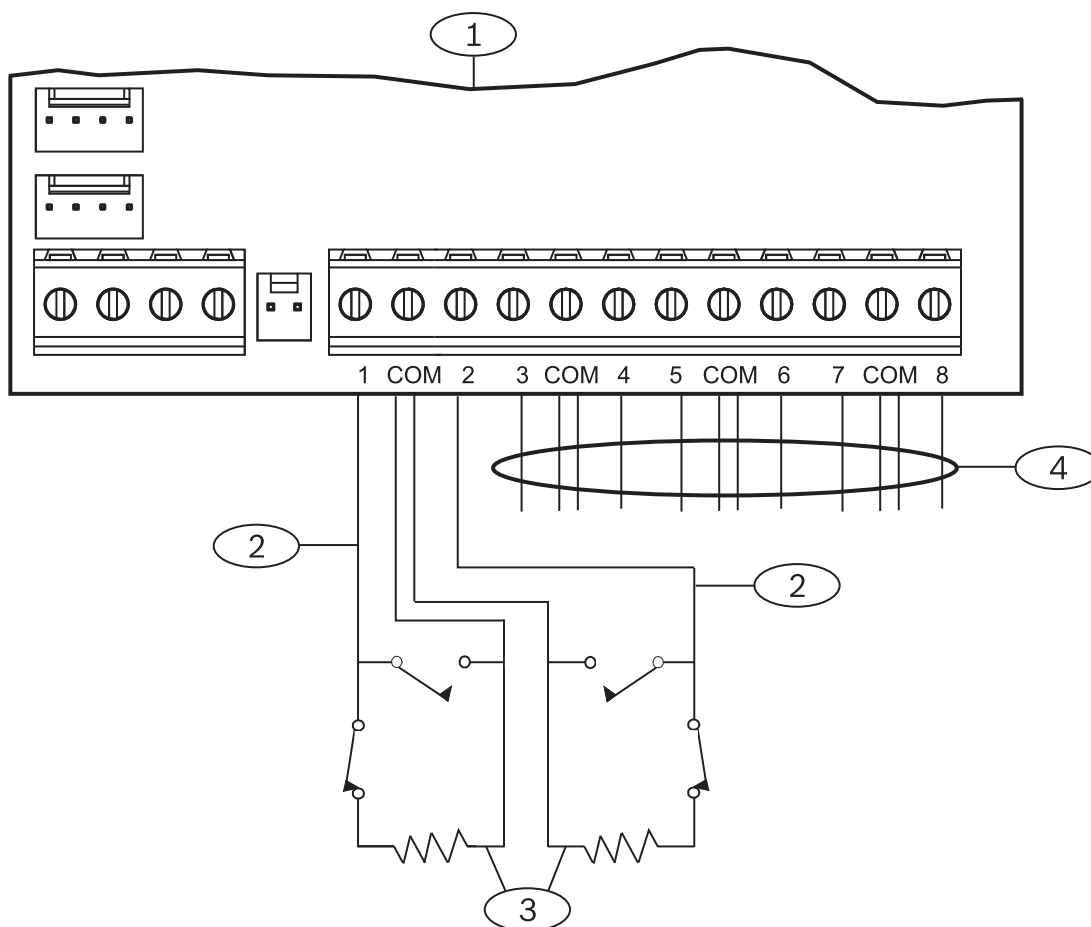
Nie należy instalować opornika EOL dla punktów nieużywanych (parametr profil punktu ustawiony na 0 [zero]).

UL nie dozwala linii normalnie zwartych w komercyjnych systemach przeciwpożarowych.



Uwaga!

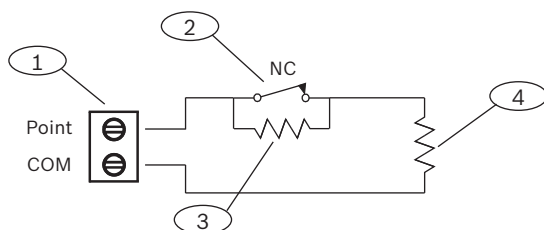
Opcjonalnie można stosować te linie w systemach domowej sygnalizacji pożaru. Na przykład można podłączyć 4-przewodowe czujki do tych punktów.

Obwód z jednym opornikiem EOL

Nr	Opis
1	Moduł
2	Pętla czujnika
3	Opornik EOL – 1,0 k Ω (opcjonalnie 2,0 k Ω lub bez opornika EOL)
4	Okablowanie do dodatkowych pętli czujnika

Obwód z dwoma opornikami EOL**Uwaga!**
oporniki EOL

Dla obwodu z dwoma opornikami EOL można zamówić artykuł nr ICP-1K22AWG-10 zawierający 10 oporników EOL o wartości 1,0 k Ω .



Opis rysunku
1 – Zaciski pętli czujnika linii
2 – Urządzenia normalnie zwarte (styk)
3 – Rezystor 1,0 kΩ przy urządzeniu
4 – Rezystor EOL 1 kΩ (koniec linii)

13.2 Test linii zewnętrznych

Należy wykonać serwisowy obchód testowy, aby upewnić się, że wszystkie linie działają prawidłowo.



Uwaga!

Podczas obchodu testowego nie są wyświetlane dodatkowe linie

Po ustawieniu przełączników adresu na modułach linii zewnętrznych panel sterowania może utworzyć brakujące i dodatkowe linie. Po ustawieniu przełączników adresów w dwóch lub więcej modułach na ten sam adres, linie powiązane z tym adresem nie będą prawidłowo przetestowane.

13.3 Zdarzenia linii dodatkowych

Panel sterowania generuje zdarzenia wykrycia dodatkowego punktu po wykryciu awarii na przypisanej linii z profilem punktu ustawionym na 0 (wyłączona).

Przyjmuje się, że przewodowa linia jest przypisana, gdy jej źródło jest ustawione na moduł 8-wejściowy (SDI2).

Przyjmuje się, że bezprzewodowa linia SDI2 jest przypisana, gdy jej źródło jest bezprzewodowe i ma przypisany identyfikator RFID.

Linie wbudowane nie mogą generować zdarzeń dodatkowej linii. Linie, które są pomijane nie mogą generować zdarzeń dodatkowej linii.

13.4 Warunki braku linii

Programowanie linii i stan obszaru, w którym znajduje się, określają działanie panelu sterowania. Przykład:

- Brak wewnętrznego czujnika ruchu i obszar jest wyłączony (rozbrojony). Panel sterowania generuje zdarzenie problemu związanego z brakiem.
- Brak wewnętrznego czujnika ruchu i obszar jest włączony (uzbrojony). Panel sterowania generuje zdarzenie związane z brakiem alarmu.

Linie z całodobowymi czujnikami nie związane z systemem pożarowym zawsze generują zdarzenie związane z brakiem alarmu. Linie pożarowe zawsze generują zdarzenie braku problemu związanego z pożarem.

14 Moduły bezprzewodowe

Panel sterowania obsługuje jeden moduł B810 lub jeden moduł B820. Te moduły umożliwiają dodawanie czujników bezprzewodowych do systemu.

14.1 Odbiornik B810

Moduł B810 Jest bezprzewodowym odbiornikiem obsługującym urządzenia bezprzewodowe RADION i wzmacniak RADION repeater. Odbiornik obsługuje maksymalnie:

- 504 urządzenia bezprzewodowe linii,
- 1000 pilotów,
- 8 wzmacniaków.

Moduł jest dołączany do magistrali SDI2 na panelu sterowania przy użyciu zacisków SDI2.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

14.1.1 Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Panel sterowania obsługuje tylko adres 1.

14.1.2 Nadzór

Panel sterowania umożliwia nadzór modułu po rejestracji co najmniej jednego urządzenia radiowego. Urządzenia radiowe dostępne na panelu sterowania obejmują wzmacniacze sygnału radiowego, linie bezprzewodowe lub piloty użytkownika. Każde niepowodzenie otrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu SDI2 powoduje awarię systemu wyświetlaną na wszystkich klawiaturach i wysłanie komunikatu o zdarzeniu usterki do agencji ochrony.

14.1.3 Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B810)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Instalowanie modułu



Uwaga!

Odbiornik należy zainstalować w miejscu oddalonym od metalowych elementów, w pobliżu nadajników

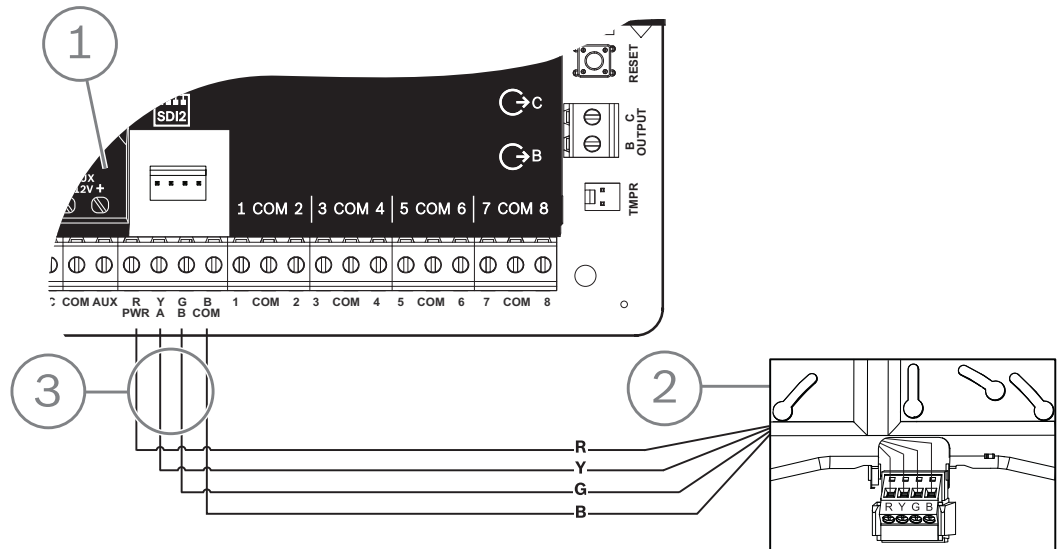
Przedmioty metalowe (kanały, siatki druciane, skrzynie) zmniejszają zasięg sieci radiowej. W celu zapewnienia najlepszego odbioru przez odbiornik należy instalować go blisko nadajników.

1. Otworzyć moduł.
2. Ustawić adres modułu za pomocą przełącznika adresu na 1.

3. Użyć dostarczonych kołków rozporowych i śrub, aby zamontować moduł na ścianie.
4. Przeciągnąć okablowanie przez płytę montażową.
5. Umieścić moduł w podstawie.

Podłączanie do panelu sterowania

Należy użyć zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do podłączenia do zacisków SDI2 na panelu sterowania. Użyć okablowania o długości znamionowej dla danego modułu: 183 m dla przewodu 22 AWG (0,6 mm) lub 305 m dla przewodu 18 AWG (1,0 mm).



Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Moduł
3	Okablowanie na zaciskach

14.2 Moduł interfejsu SDI2 Inovonics B820

Moduł B820 służy do połączenia panelu sterowania z szeregowym odbiornikiem Inovonics EN4200 EchoStream.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

14.2.1 Ustawienia adresów modułów SDI2



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Panel sterowania obsługuje tylko adres 1.

14.2.2

Nadzór

Panel sterowania umożliwia nadzór modułu po rejestracji co najmniej jednego urządzenia radiowego. Urządzenia radiowe dostępne na panelu sterowania obejmują wzmacniacze sygnału radiowego, linie bezprzewodowe lub piloty użytkownika. Każde niepowodzenie otrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu SDI2 powoduje awarię systemu wyświetlaną na wszystkich klawiaturach i wysłanie komunikatu o zdarzeniu usterki do agencji ochrony.

14.2.3

Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B820)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przeostroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

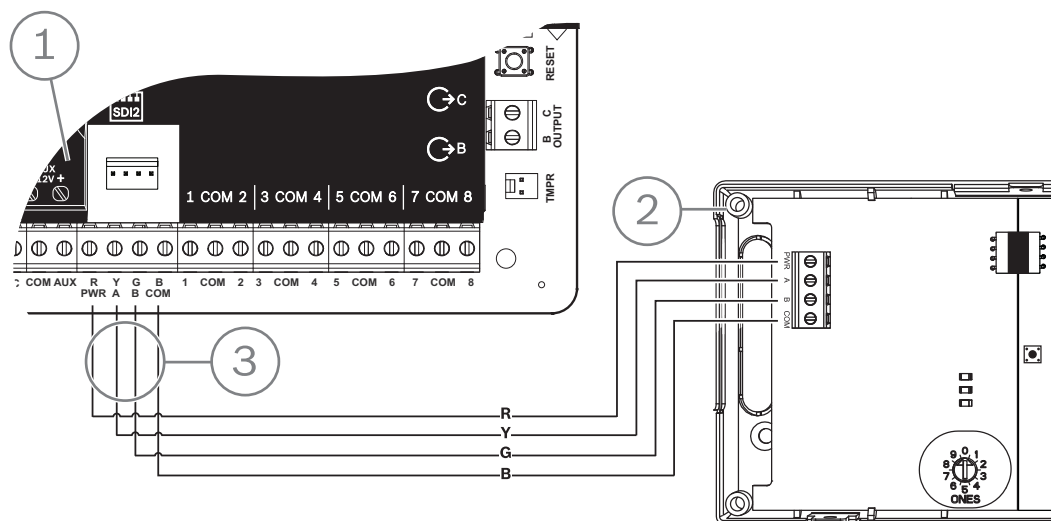
Instalowanie modułu

1. Przed zainstalowaniem modułu w obudowie EN4200 ustawić adres modułu za pomocą przełącznika adresu.
2. Ustawić adres modułu za pomocą przełącznika adresu.
3. Za pomocą płaskiego wkrętaka nacisnąć zapadkę zwalniającą na obudowie i otworzyć obudowę.
4. Usunąć z jednej strony pokrycie dostarczonego kawałka dwustronnej taśmy samoprzylepnej Velcro, aby odsłonić warstwę klejącą.
5. Przykleić tą stroną taśmę Velcro do tylnej części modułu.
6. Odsłonić z drugiej strony warstwę klejącą taśmy Velcro.
7. Włożyć moduł do obudowy.
8. Podłączyć porty szeregowo w B820 i EN4200.
9. Przycisnąć delikatnie B820 aby upewnić się, że taśma Velcro przykleiła się.
10. Zob. *Instalacja odbiornika szeregowego EchoStream EN4200 Instrukcje montażowe i instrukcje okablowania odbiornika*.

Podłączanie do panelu sterowania

Należy użyć zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do podłączenia do zacisków SDI2 na panelu sterowania. Użyć okablowania o długości znamionowej dla danego modułu: 183 m dla przewodu 22 AWG (0,6 mm) lub 305 m dla przewodu 18 AWG (1,0 mm).

- ▶ Okablowanie należy przeprowadzić przez obudowę panelu sterowania i obudowę EN4200.



Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Moduł
3	Okablowanie na zaciskach

15 Kontrola dostępu

Panel sterowania B6512 obsługuje maksymalnie 4 moduły B901 lub D9210C. Moduł umożliwia wprowadzenie kontroli dostępu w systemie.

Dostęp można uzyskać na jeden z następujących sposobów:

- Urządzenie kontroli dostępu typu Wiegand (czytnik kart) podłączone do modułu kontroli dostępu.
- Żądanie wejścia (RTE) lub żądanie wyjścia (REX).
- Polecenia odblokowania na klawiaturze SDI2 (z wyjątkiem klawiatur sygnalizacji pożaru)

Funkcja kontroli dostępu panelu sterowania może odmówić dostępu, jeśli system jest uzbrojony. Panel sterowania może także udzielać dostępu tylko niektórym uprawnionym użytkownikom w zależności od tego czy obszar jest całkowicie uzbrojony, częściowo uzbrojony lub rozbrojony. Można także zaprogramować system, aby automatycznie wyłączał (rozbrajał się) dla upoważnionych użytkowników.

Funkcja podwójnej autoryzacji może wymagać od użytkownika wprowadzenia hasła i zbliżenia karty lub klucza zbliżeniowego w celu uzyskania dostępu.

15.1 Kontroler drzwi B901

Moduł interfejsu kontroli dostępu B901 jest całkowicie nadzorowanym, adresowalnym urządzeniem na magistrali SDI/SDI2, które umożliwia integrację kontroli dostępu zgodnych panelu sterowania Bosch. Ten moduł oferuje 14 programowalnych poziomów dostępu. Prawa dostępu zależą od poziomu użytkownika, grupy, pory dnia, statusu drzwi i stanu uzbrojenia strefy. Ograniczeniami dostępu można sterować za pomocą funkcji automatycznych lub ręcznych.

Moduł jest podłączany do magistrali B6512 SDI2 lub za pomocą okablowania wtykowego. Do panelu sterowania można podłączyć więcej niż jeden moduł, łącząc je równolegle. Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące podstawowej instalacji.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12*.

15.1.1 Ustawienia adresu



Uwaga!

Moduł odczytuje ustawienia przełącznika adresu tylko podczas włączania zasilania. W przypadku zmiany położenia przełącznika po podłączeniu zasilania do modułu, należy wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie modułu, aby nowe ustawienie zostało uaktywnione.

Jeżeli w jednym systemie znajduje się wiele modułów kontroli dostępu, każdy moduł kontroli dostępu musi mieć unikatowy adres.

Prawidłowe adresy można znaleźć w *Ustawienia adresów modułów B901, Strona 139*.

15.1.2 Nadzór

W każdym przypadku nieotrzymania oczekiwanej odpowiedzi z modułu na wszystkich klawiaturach wyświetli się komunikat o awarii systemu. Panel sterowania wysyła raport o awarii modułu do agencji ochrony (jeśli jest skonfigurowana do wysyłania raportu o problemach).

15.1.3 Instalacja i okablowanie panelu sterowania (B901)

Obliczanie poboru mocy

Należy upewnić się, że istnieje wystarczająca moc do zasilania modułu i innych urządzeń, które mają być podłączone do systemu.

Patrz *Wyjścia na płytce, Strona 51*.



Przestroga!

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń odłączyć całkowicie zasilanie systemu (sieciowe oraz akumulator rezerwowy). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała i/lub zniszczenia sprzętu.

Instalowanie modułu

1. Ustawić adres modułu.
2. Przytrzymać wsporniki montażowe modułu wewnątrz obudowy. Dopasować otwory we wspornikach do wzorca montażowego z 3 otworami w obudowie.
3. Należy użyć dołączonych śrub, aby zabezpieczyć moduł.

Podłączanie do panelu sterowania

Należy użyć albo zacisków modułu oznaczonych jako PWR, A, B i COM do połączenia z zaciskiem panelu sterowania oznaczonym jako SDI2 lub użyć złączy wtykowych i dołączonych kabli z wtykami.

W przypadku okablowania przy użyciu zacisków, należy użyć przewodów 18 AWG do 22 AWG (1,0 mm do 0,6 mm).



Uwaga!

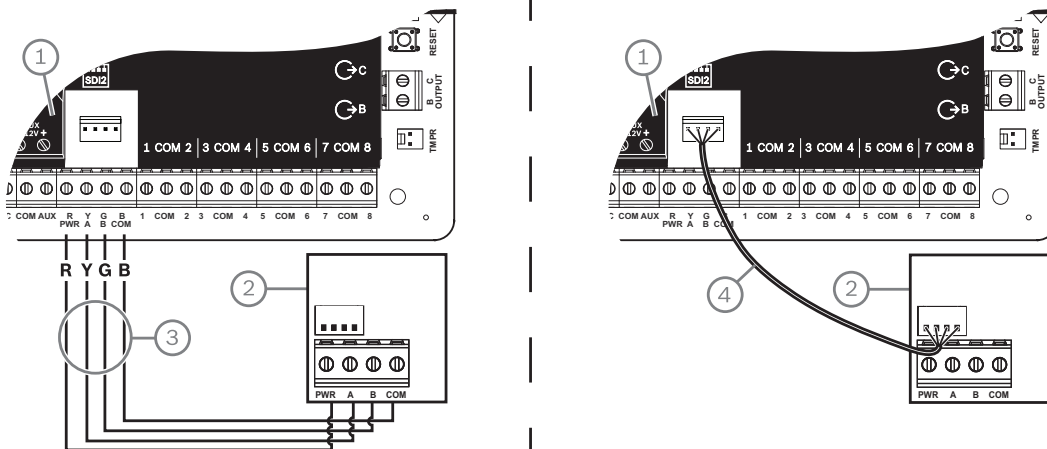
Aby podłączyć panel sterowania, należy użyć zacisków lub okablowania. Nie należy stosować obu sposobów połączenia naraz. Przy podłączaniu kilku modułów można łączyć zaciski i złącza wtykowe okablowania równolegle.



Uwaga!

Obsługa tylko przez B6512

Tylko panel sterowania B6512 obsługuje moduł B901. Modułu B901 nie należy podłączać do paneli sterowania B5512/B4512/B3512.



Nr — Opis

1	Panel sterowania
2	Moduł
3	Okablowanie na zaciskach
4	Kabel wtykowy (nr kat.: F01U079745), (w zestawie)

15.2 Okablowanie czytnika kart

Aby podłączyć moduł kontroli dostępu do czytnika karty, należy zobaczyć wydrukowane informacje na czytniku dostarczone wraz z nim.

16

Programowanie i test panelu sterowania

**Uwaga!**

Po instalacji systemu i zaprogramowaniu wszystkich paneli sterowania należy przeprowadzić pełny test systemu. Pełny test systemu obejmuje testowanie poprawnego działania panelu sterowania, wszystkich urządzeń oraz komunikacji w miejscu docelowym.

16.1

Programowanie panelu sterowania

W celu zaprogramowania panelu sterowania użyj oprogramowania lub narzędzia programistycznego RPS, Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach), albo klawiatury.

W poniższej tabeli przedstawiono dostępne wersje językowe aplikacji RPS i narzędzia programistycznego Installer Services Portal.

	Narzędzie programistyczne Installer Services Portal	Programowanie RPS	Tekst niestandardowy* RPS
Angielski	✓	✓	✓
Chiński	✓		
Holenderski	✓		✓
Francuski	✓		✓
Niemiecki	✓		✓
Grecki	✓		
Węgierski	✓		✓
Włoski	✓		✓
Polski	✓		
Portugalski	✓		✓
Hiszpański	✓		✓
Szwedzki	✓		✓

* Tekst niestandardowy RPS to tekst, który można wprowadzić w RPS, który będzie wyświetlany na klawiaturach i w aplikacji Remote Security Control.

16.1.1

Programowanie panelu sterowania przy użyciu RPS

Tworzenie konta RPS panelu sterowania

1. Przejdź na stronę produktu RPS i pobierz, a następnie zainstaluj oprogramowanie RPS w wersji 6.06 lub nowszej.
2. Aby utworzyć nowe konto panelu sterowania, postępuj zgodnie z instrukcjami Asystenta konta oprogramowania RPS.

Łączenie się z panelem sterowania za pomocą oprogramowania RPS

1. Podłącz komputer z zainstalowanym oprogramowaniem RPS. Bezpośrednie połączenia RPS mogą być wykonywane przez połączenie USB lub Ethernet.
2. Do bezpośredniego połączenia USB użyj kabla B99.
Asystent kont RPS uruchamia się automatycznie przy tworzeniu nowego konta.

Konfigurowanie i wysyłanie do panelu sterowania za pomocą oprogramowania RPS

1. Zaprogramuj informacje o konfiguracji za pomocą asystenta konta RPS.
2. Kliknij **zamknij asystenta konta i połącz z panelem sterowania**.
3. Zostanie otwarte okno Komunikacja centrali.
4. Kliknij **Połącz** i wyślij zaprogramowaną konfigurację do panelu sterowania.
5. Kliknij **Rozłącz** po zakończeniu programowania.

Więcej informacji zawiera punkt *Pomoc RPS*.

16.1.2

Zaprogramowanie panelu sterowania za pomocą narzędzia programistycznego Portal instalatora usług

Narzędzie Installer Services Portal jest dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach.

Tworzenie konta panelu sterowania w narzędziu programistycznym Installer Services Portal

1. Zarejestruj się w Installer Services Portal na stronie: <https://sp.boschsecurity.com>.
2. Upewnij się, czy panel sterowania jest połączony z siecią.
3. Zalogować się do narzędzia programistycznego Installer Services Portal.
4. Kliknij **Nowy** i wybierz **Urządzenie**, aby stworzyć konto panelu sterowania.
5. Dodaj informacje o koncie panelu.
6. Aktywacja CloudID.

Narzędzie programistyczne Installer Services Portal przeszukuje bazę danych w poszukiwaniu zarejestrowanych identyfikatorów.

7. Kliknij **Aktywuj**.
8. Kliknij **Dodaj panel**.

Łączenie i przesyłanie za pomocą narzędzia programistycznego Installer Services Portal

1. Wyszukaj lub wybierz urządzenie do połączenia z panelem sterowania.
2. Aby znaleźć nowe konto, wpisz nazwę konta panelu w polu Szukaj.
3. Wybierz konto panelu.
4. Kliknij **Połącz**.
5. Kliknij **Konfiguracja**.
6. Zaprogramuj dane konfiguracyjne.
7. Kliknij 3 pionowe kropki i wybierz **Prześlij oczekujące zmiany do panelu**, aby przesłać konfigurację.
8. Kliknij **Rozłącz** po zakończeniu programowania.

Więcej informacji można znaleźć w pliku *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal.

16.1.3

Programowanie panelu sterowania za pomocą klawiatury.

Patrz *Menu instalatora klawiatury, Strona 100*.

16.2

Obchód testowy

Podczas wykonania obchodu testowego panel sterowania testuje linie przypisane do obszarów w zakresie klawiatury. Podczas obchodu testowego linie nie działają normalnie. Linie pokazują tylko, że trwa ich test.

W tym systemie można wykonywać cztery różne typy obchody testowe. Testy kończą się po 20 minutach braku aktywności.

Podczas wykonywania obchodu testowego weryfikacja wszystkich linii jest wyłączona.

Panel sterowania wysyła do odbiornika agencji ochrony raporty dotyczące rozpoczęcia i zakończenia obchodu testowego.

16.2.1



Obchód testowy sygnalizacji pożaru

Obchód testowy sygnalizacji pożaru umożliwia testowanie **wszystkich** widocznych linii z całodobowymi czujnikami.

Obchód testowy sygnalizacji pożaru obejmuje wiele typów linii. Linie muszą spełniać następujące kryteria:

- Mają źródło linii inne niż Nieprzypisane.
- Nie mają profilu linii ustawionego na Wyłączone (musi być niezerowy).
- Nie są pomijane.
- Nie są niewidoczne.
- Mają typ linii z wymaganą obecnością kluczyka w przełączniku, chwilową obecnością kluczyka w przełączniku, otwarty/zamknięty, służą do sygnalizacji pożaru, nadzoru zasilania pomocniczego lub są związane z instalacją gazową

Wykonywanie obchodu testowego sygnalizacji pożaru

1. Aby wykonać test, należy wybrać klawiaturę. Upewnić się, że wszystkie obszary są wyłączone (rozbrojone).
2. Otworzyć **Main Menu** przejść do [3] **Actions Menu** > [3] **Test** > [1] **Walk Test** > [1] **Fire**.
3. Na klawiaturze wyświetlane są numery linii, które pozostają nieprzetestowane.
4. Aby wyświetlić listę linii, należy nacisnąć przycisk **Enter** lub **View untested points**. Aby przewinąć listę linii, należy użyć przycisku /Previous lub /Next.
5. Po spowodowaniu błędu na linii (na przykład naciśnięcie przycisku testowania na czujce dymu) klawiatura emituje krótki dźwięk i wyświetla nazwę linii.



Uwaga!

Wiele czujników

Jeśli linia ma wiele czujników, klawiatura emituje dźwięk w celu potwierdzenia każdej wykrytej awarii.

16.2.2



Obchód testowy sygnalizacji włamania

Obchód testowy w celu sprawdzenia sygnalizacji włamania obejmuje linie spełniające następujące kryteria:

- Mają źródło linii inne niż Nieprzypisane.
- Nie mają profilu linii ustawionego na Wyłączone (musi być niezerowy).
- Linia musi mieć jeden z następujących typów – linia kontrolowana, częściowo włączona, wewnętrzna lub strefa następcza wewnętrzna.
- Nie są pomijane.
- Nie są niewidoczne.

Linia kontrolowana może być zaprogramowana na sygnalizowanie wystąpienia problemu podczas jej rozbrajania.

Wykonywanie obchodu testowego włamania

1. Aby wykonać test, należy wybrać klawiaturę. Upewnić się, że wszystkie obszary są wyłączone (rozbrojone).
2. Otworzyć **Main Menu** i przejść do [3] **Actions Menu** > [3] **Test** > [1] **Walk Test** > [1] **Intrusion**.
3. Na klawiaturze wyświetlane są numery linii, które pozostają nieprzetestowane.
4. Aby wyświetlić listę linii, należy nacisnąć przycisk **Enter** lub **View untested points**. Aby przewinąć listę linii, należy użyć przycisku /Previous lub /Next.
5. Po spowodowaniu błędu na linii (na przykład otwarcie drzwi) klawiatura emituje krótki dźwięk i wyświetla nazwę linii oraz informację, że linia była testowana (na przykład testowano Pt-4, strefę następczą P4).

16.2.3 Serwisowy obchód testowy

Serwisowy obchód testowy umożliwia testowanie linii o dowolnym typie. Zakres obszarów obejmowanych przez klawiaturę, z której jest inicjowany obchód testowy, określa, które linie podlegają testowaniu. Testowaniem zostaną objęte wszystkie punkty, jeśli zakres klawiatury obejmuje cały panel, w tym punkty z profilem równym 0.



Serwisowy obchód testowy obejmuje linie, które:

- mają źródło linii inne niż Nieprzypisane;
- są wyłączone (profil linii ma wartość 0), dodatkowo do tych, które są włączone (profil linii ma wartość różną od zera);
- zostały pominięte.

Podczas serwisowego obchodu testowego:

- sumowanie alarmów i alarmów pożarowych jest wyłączone, ponieważ nie występują warunki pożaru lub włamania, które wymagają sumowania;
- test nie powoduje generowania problemów na liniach dodatkowych;
- test nie rejestruje żadnych zdarzeń linii dodatkowych.

Wykonywanie serwisowego obchodu testowego

1. Aby wykonać test, należy wybrać klawiaturę. Upewnić się, że wszystkie obszary są wyłączone (rozbrojone).
2. Otworzyć **Main Menu** i przejść do [3] **Actions Menu** > [3] **Test** > [1] **Walk Test** > [1] **Service**.
3. Na klawiaturze wyświetlane są numery linii, które pozostają nieprzetestowane.
4. Aby wyświetlić listę linii, należy nacisnąć przycisk **Enter** lub **View untested points**. Aby przewinąć listę linii, należy użyć przycisku /Previous lub /Next.
5. Po spowodowaniu błędu na linii (na przykład przejście przed czujką ruchu) klawiatura emituje krótki dźwięk i wyświetla nazwę linii oraz informację (na przykład Obszar-1, linia wewnętrzna 7: zwarcie).



16.2.4 Niewidoczny obchód testowy

Niewidoczny obchód testowy umożliwia przetestowanie zarówno linii kontrolowanych, jak i linii z całodobowymi czujnikami. Linie przypisane do indeksu linii z parametrem Linia niewidoczna ustawionym na Tak.

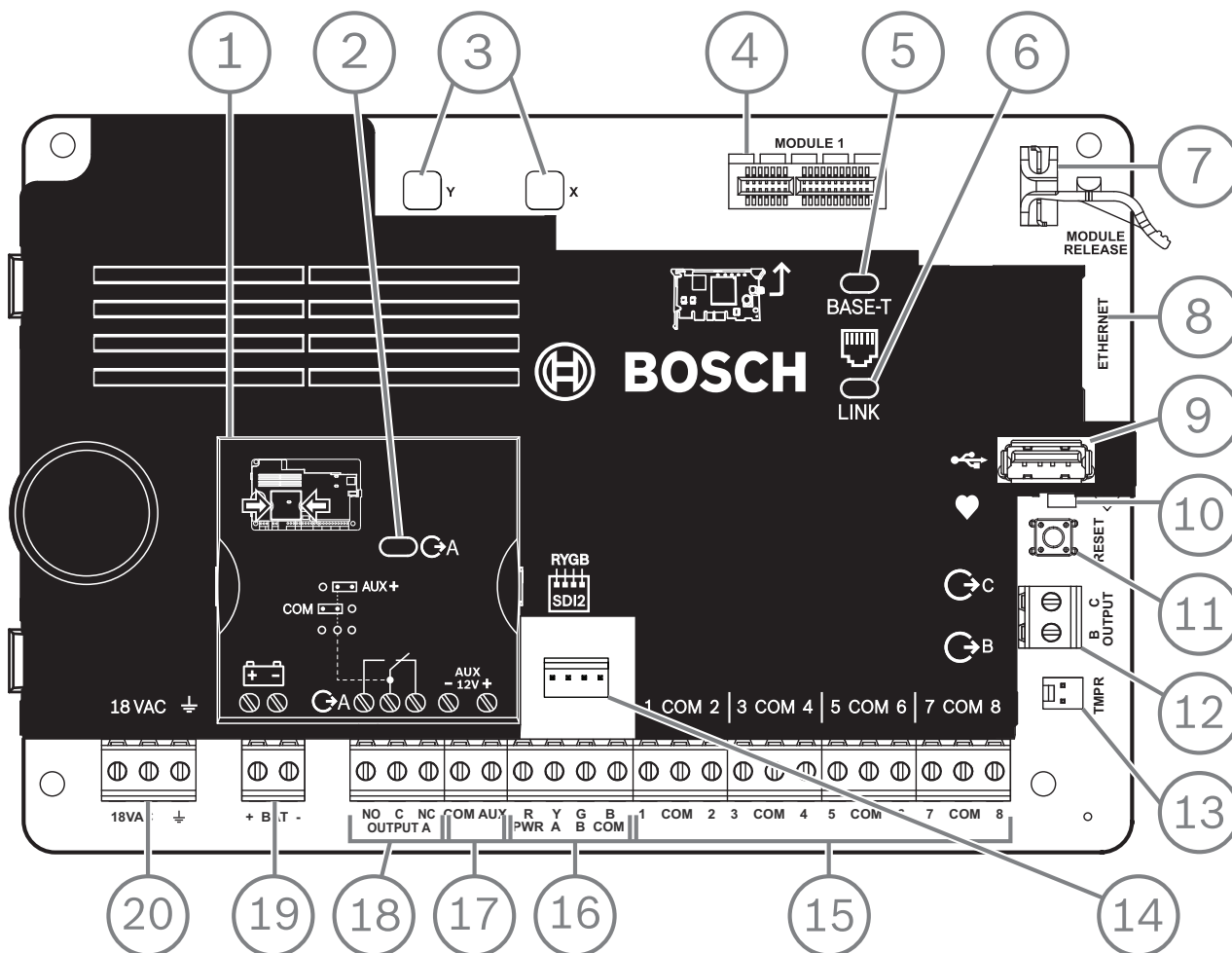
Niewidoczny obchód testowy w celu sprawdzenia sygnalizacji włamania obejmuje linie spełniające następujące kryteria:

- Mają źródło linii inne niż Nieprzypisane.
- Nie mają profilu linii ustawionego na Wyłączone (musi być niezerowy).
- ma profil linii skonfigurowany na typ linii z całodobowymi czujnikami, częściowo włączonej, wewnętrznej lub strefy następnej wewnętrznej;
- Nie są pomijane.

Wykonywanie niewidocznego obchodu testowego

1. Aby wykonać test, należy wybrać klawiaturę. Upewnić się, że wszystkie obszary są wyłączone (rozbrojone).
2. Wpisz hasło i wciśnij **Enter**. Klawiatura wyświetli numery linii, które pozostają do przetestowania.
3. Na klawiaturze wyświetlane są numery linii, które pozostają nieprzetestowane.
4. Aby wyświetlić listę linii, należy nacisnąć przycisk **Enter** lub **View untested points**. Aby przewinąć listę linii, należy użyć przycisku /Previous lub /Next.
5. Po spowodowaniu błędu na linii (na przykład otwarcie drzwi) klawiatura emituje krótki dźwięk i wyświetla nazwę.

17 Widok płyty panelu sterowania



Rysunek 17.1: Widok płyty panelu sterowania (na rysunku pokazana płyta B5512)

Nr — Opis	Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w punkcie:
1 — Zworka do konfiguracji wyjścia OUTPUT A	Zwórka wyjścia OUTPUT A, Strona 19
2 — Dioda LED wyjścia OUTPUT A	
3 — Otwory do stabilizacji modułów typu plug-in	Instalacja i okablowanie modułu (B430), Strona 29 lub Instalacja i okablowania modułu (B44x)
4 — Złącze modułu typu plug-in	
5 — Dioda LED 100BASE-T (zielona)	Wbudowane diagnostyczne diody LED połączenia Ethernet, Strona 34
6 — Dioda LINK (żółta)	
7 — Klips mocujący modułu typu plug-in	Instalacja i okablowanie modułu (B430), Strona 29 lub Instalacja i okablowania modułu (B44x)
8 — Wbudowane złącze Ethernet	Wbudowane połączenie Ethernet., Strona 33
9 — Złącze USB	Programowanie
10 — Dioda LED stanu (niebieska)	Menu instalatora klawiatury, Strona 100
11 — Przycisk RESET	

Nr — Opis	Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w punkcie:
12 — Zaciski wyjścia Output B i Output C	<i>Wyjścia typu „otwarty kolektor”, Strona 52</i>
13 — Złącze włącznika zabezpieczającego	<i>Instalacja obudowy i schematu okablowania, Strona 17</i>
14 — Złącza SDI2 okablowania wtykowego	<i>Okablowanie wzajemne SDI2</i>
15 — Zaciski pętli czujnika dla linii od 1 do 8	<i>Linie wbudowane, Strona 56</i>
16 — Zaciski SDI2 (zasilanie i dane)	<i>Ogólne okablowanie systemowe urządzeń SDI2, Strona 82</i>
17 — Zaciski zasilania pomocniczego	<i>Wyjścia na płytce, Strona 51</i>
18 — Zaciski wyjścia OUTPUT A	<i>Zworka wyjścia OUTPUT A, Strona 19</i>
19 — Zaciski akumulatora	<i>Zasilanie dodatkowe (DC), Strona 21</i>
20 — Zaciski wejściowe zasilania 18 VAC	<i>Zasilanie główne (AC), Strona 21</i>

18 Schematy okablowania systemu

18.1 Przegląd okablowania systemu

Uwaga!

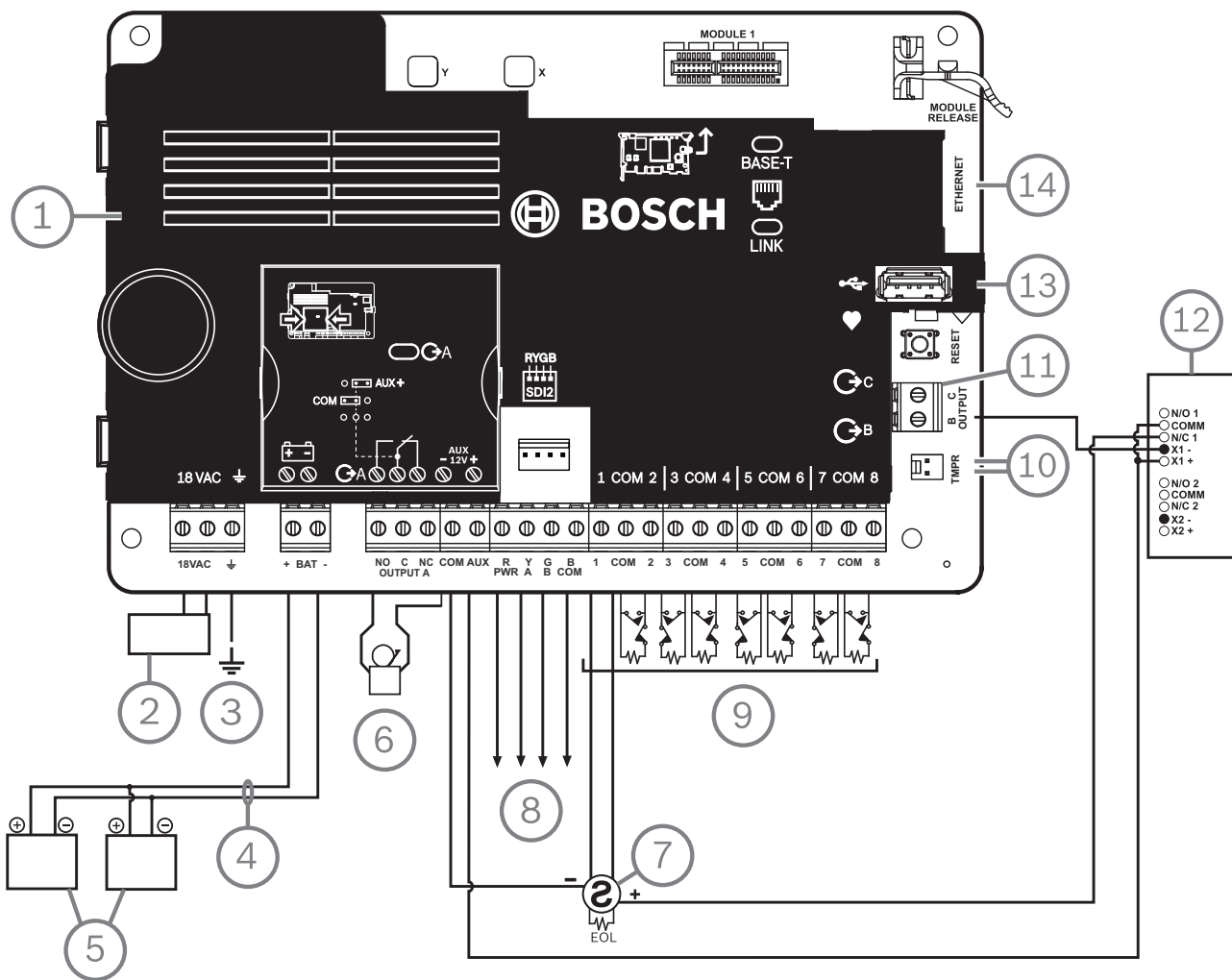
Konta z certyfikatem UL

Jako dodatkowego zasilania należy używać tylko zasilania 12,0 VDC z ograniczeniem mocy zgodnego ze standardem UL, np. B520.

Wszystkie zaciski z wyjątkiem zacisku akumulatora BAT + (dodatni biegun akumulatora) mają ograniczenie mocy.

Wszystkie zaciski, z wyjątkiem Wyjścia A, Wyjścia B i Wyjścia C, są nadzorowane.

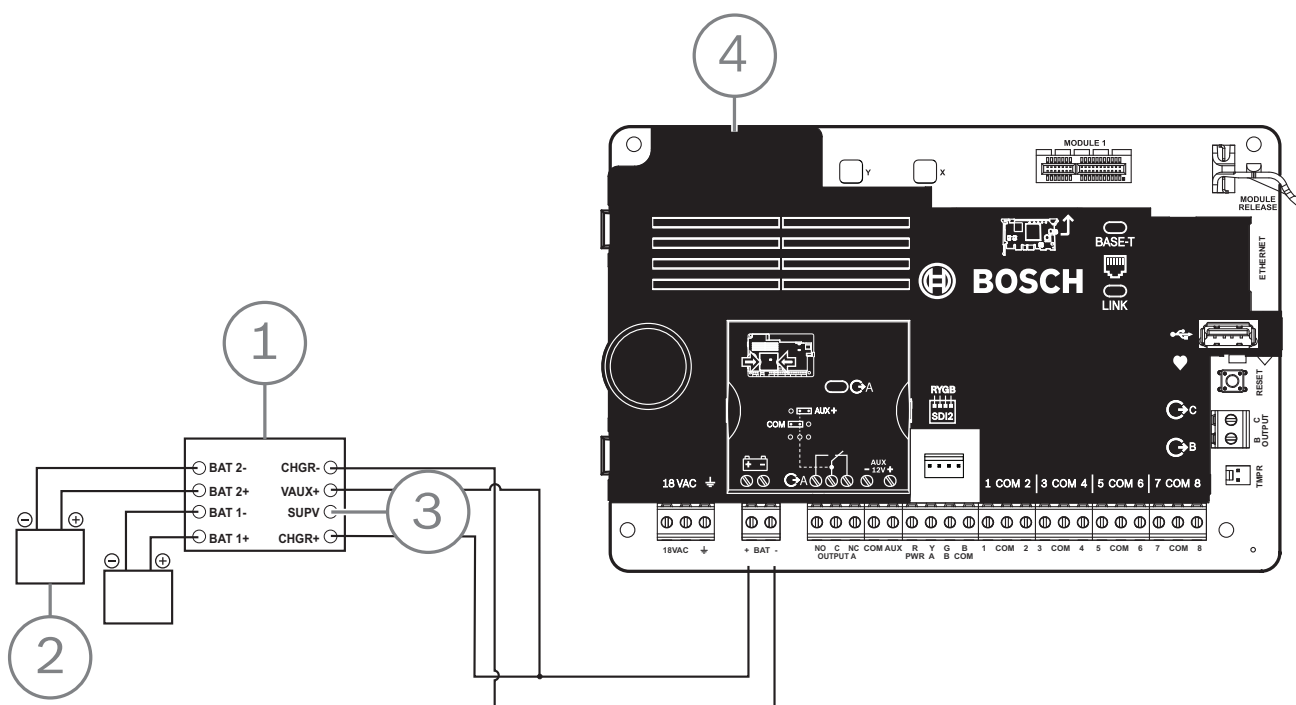
W celu zapewnienia odpowiedniego nadzoru nie należy podłączać do zacisków przewodów w układzie pętli. Przerwać przewód, aby zapewnić nadzór połączeń.



Nr — Opis	Nr — Opis
1 — Panel sterowania	8 — Okablowanie SDI2
2 — Transformator 18 VAC klasy 2 z certyfikatem UL, 22 VA, 60 Hz (w Kanadzie, ICP-TR1822-CA typu Plug-in z uzwojeniem pierwotnym 120 VAC i uzwojeniem wtórnym 18 VAC, 22 VA).	9 — Nadzorowane pętle czujnika, linie od 1 do 8 (obwód urządzenia inicjującego)

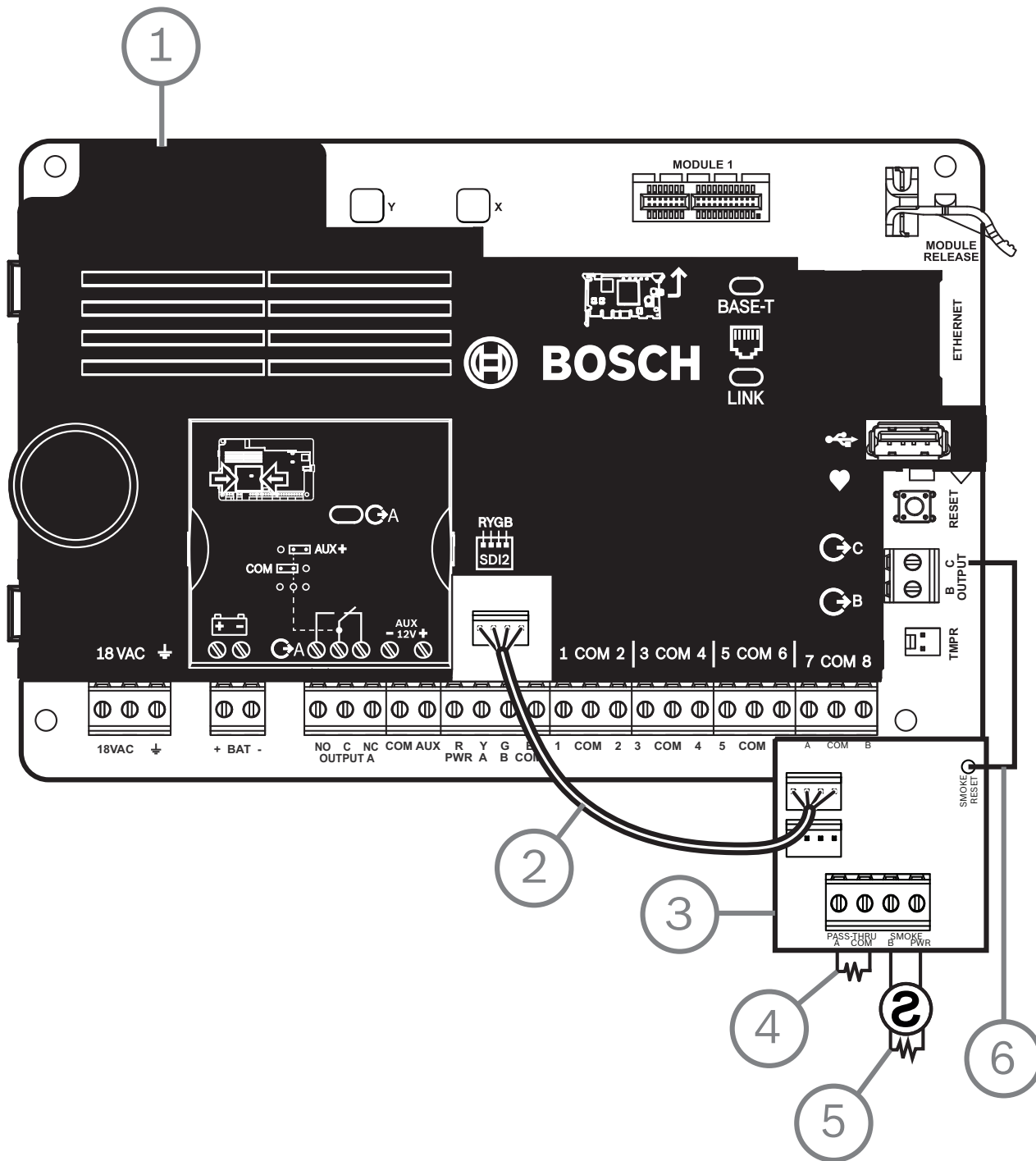
Nr — Opis	Nr — Opis
3 — Do uziemienia	10 — Do ICP-EZTS Tamper Switch
4 — Zgodnie z wymogami D122/D122L	11 — Programowalne wyjścia
5 — Akumulatory (nienadzorowane)	12 — Przełącznik zewnętrzny
6 — Sygnalizator dźwiękowy	13 — Złącze USB
7 — Czteroprzewodowe czujki dymu z opornikiem EOL, zgodne ze standardem UL	14 — RJ-45 modułowe gniazdo portu Ethernet (opcjonalnie)

18.2 Okablowanie do nadzoru połączeń akumulatora



Nr — Opis
1 — D113, moduł nadzoru kabla akumulatora, jeśli jest wymagany
2 — Akumulatory
3 — Do linii nadzoru
4 — Panel sterowania

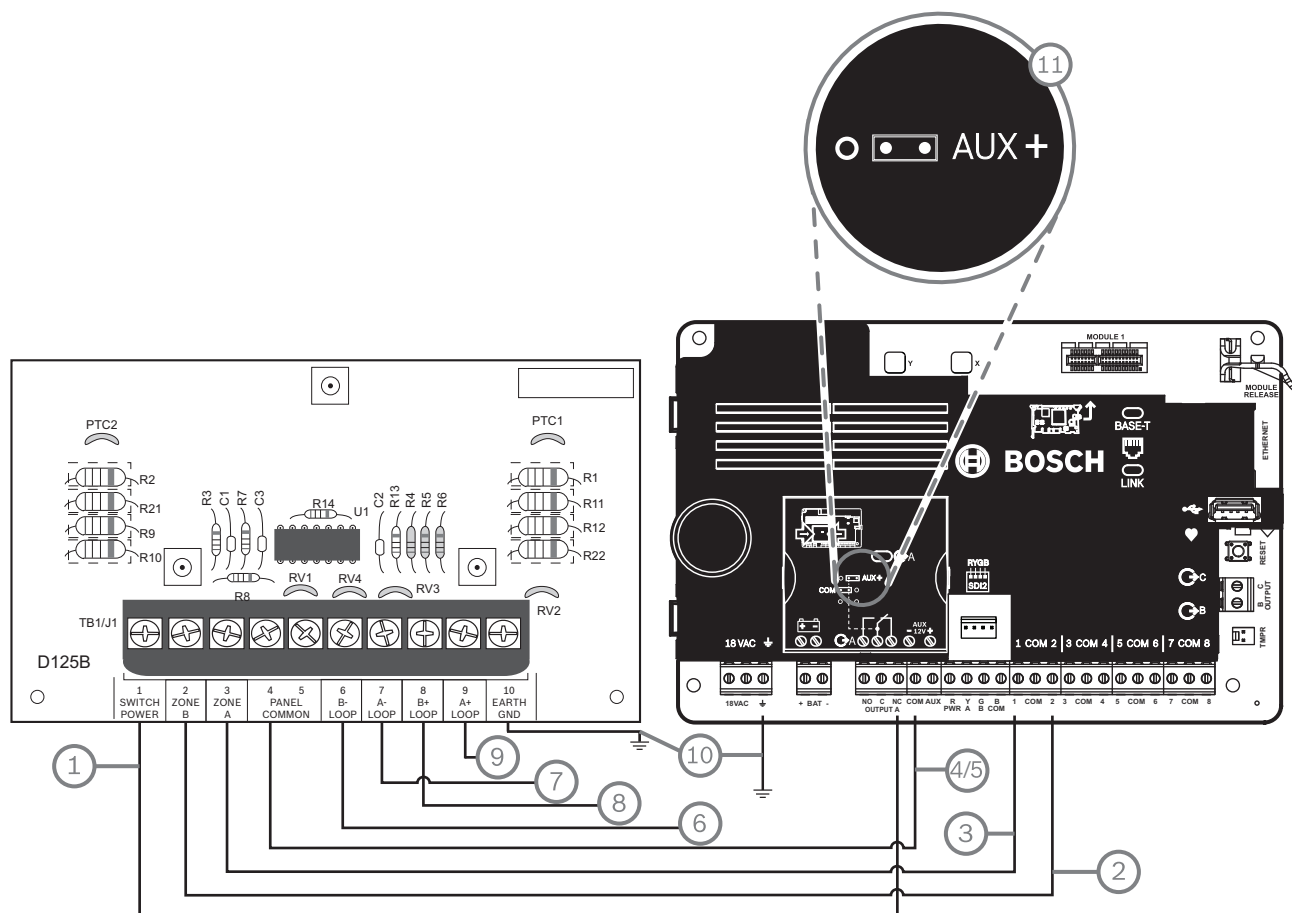
18.3 2-przewodowe okablowanie czujek dymu (B201)



Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Okablowanie wtykowe
3	B201
4	Opornik EOL

Nr — Opis5 — Opornik EOL 1,8 k Ω (nr kat.: F01U009011), (w zestawie z modułem)

6 — Przewód resetowania czujki dymu

18.4 2-przewodowe okablowanie czujek dymu (D125B)

Nr — Opis	Nr — Opis
1 — Przełączane zasilania pomocnicze z Wyjścia A (NC) ¹ panelu sterowania	7 — Nadzorowane czujka dymu do ujemnej pętli A
2 — Połączenie wbudowanej linii panelu sterowania ze strefą B	8 — Nadzorowana czujka dymu w dodatniej pętli B
3 — Połączenie wbudowanej linii panelu sterowania ze strefą A	9 — Nadzorowana czujka dymu w dodatniej pętli A
4/5 — Połączenie do wspólnej masy panelu sterowania (tylko jedno połączenie)	10 — Uziemienie
6 — Nadzorowane czujka dymu do ujemnej pętli B	11 — Wyjście A zworki (pod osłoną) należy ustawić na AUX PWR

¹ Można także użyć wyjścia B lub C w połączeniu z modułem przekaźnika D133 lub D134.

18.5 Okablowanie obwodu urządzenia powiadamiającego

Panel sterowania nie ma wbudowanego obwodu NAC. W przypadku systemów wymagających obwodu NAC należy użyć modułu D192G.

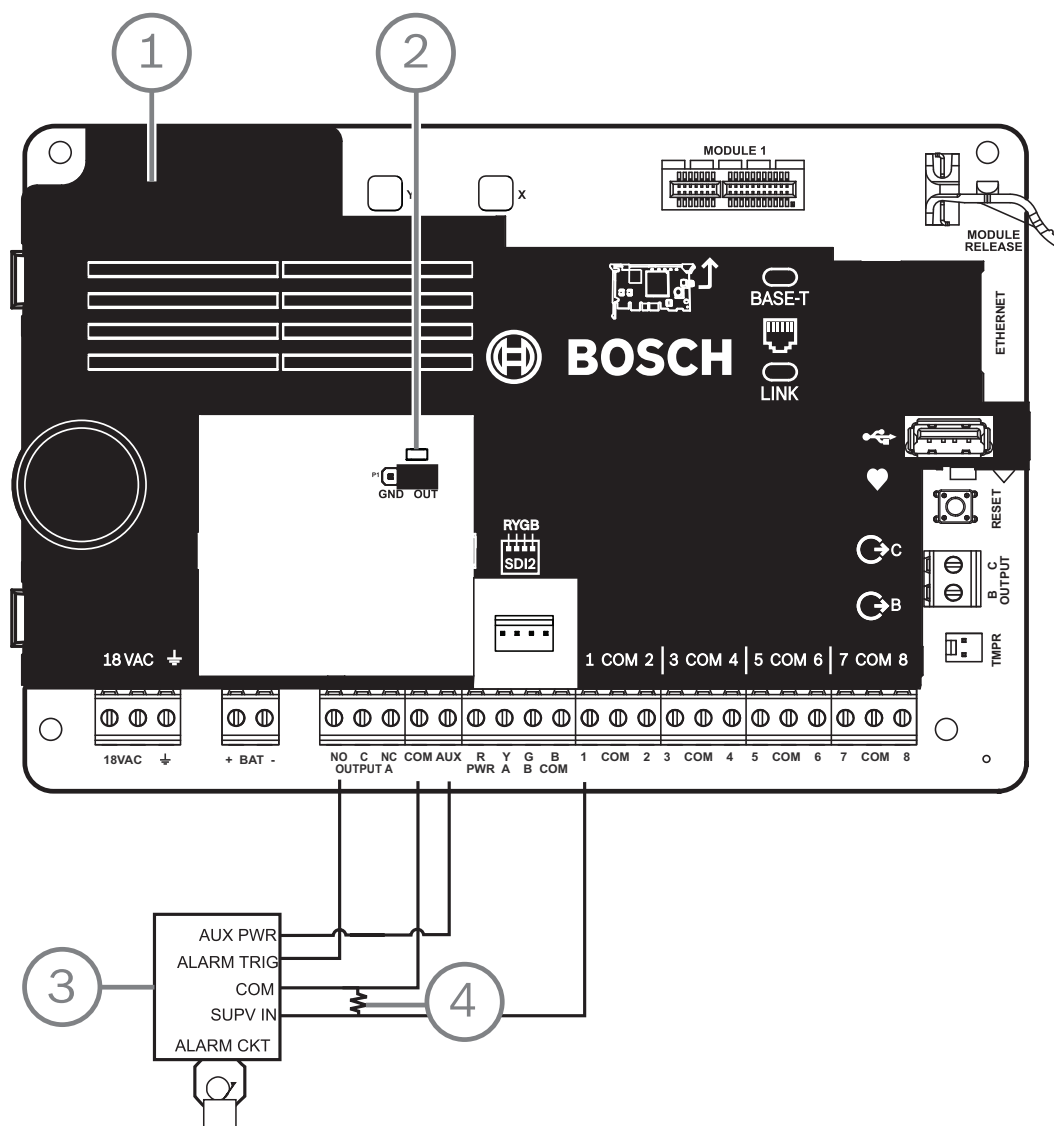


Uwaga!

Wymagania UL

W zastosowaniach sygnalizacji pożaru zgodnej ze standardem UL należy zainstalować moduł D192G.

Szczegółowe instrukcje można znaleźć w odpowiednich dokumentach wymienionych w części *Powiązana dokumentacja, Strona 12.*



Nr – Opis

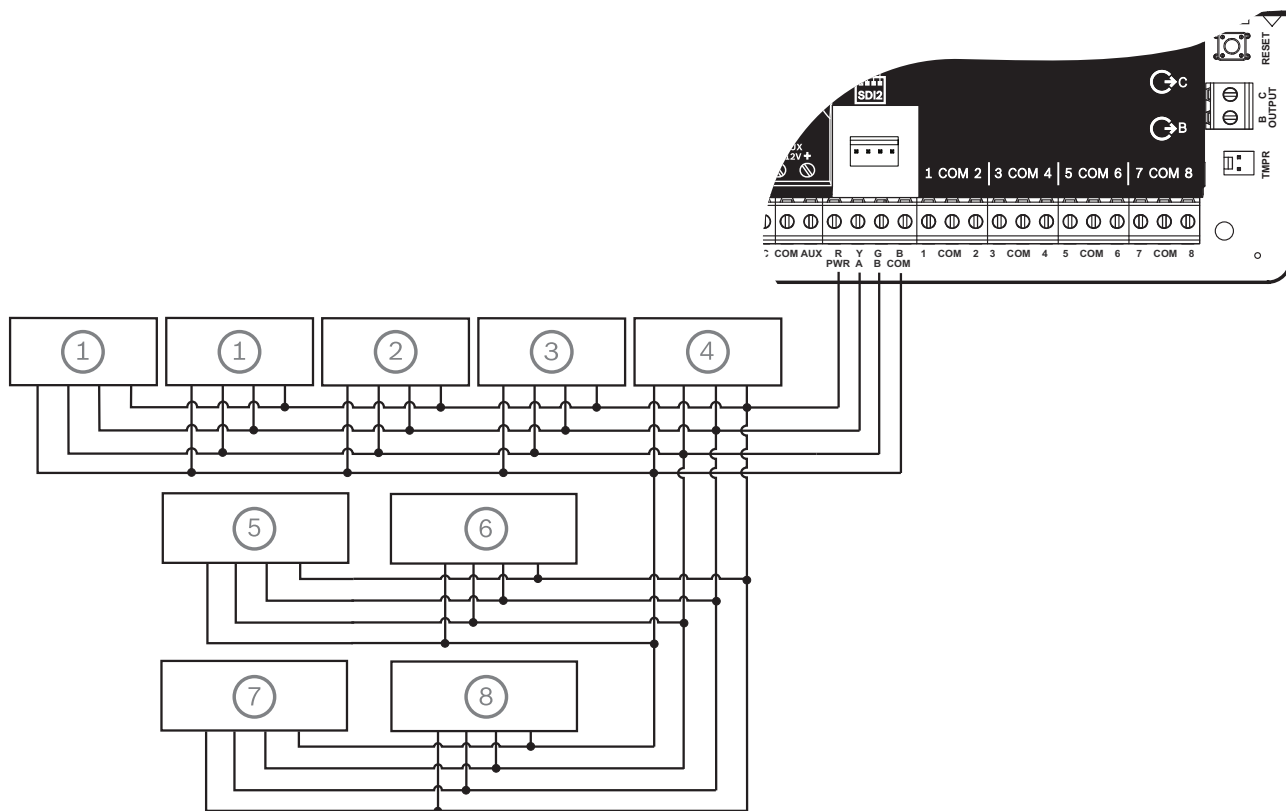
1 – Panel sterowania

2 – Zworki do konfiguracji zacisku C wyjścia OUTPUT A dla zasilania pomocniczego (pokrywa zworek zdjęta)

3 – D192G

4 — Opornik EOL 1k Ω (nr kat.: F01U033966)

18.6 Ogólne okablowanie systemowe urządzeń SDI2



Nr — Opis	Wydajność panelu sterowania B6512	Wydajność B5512/B5512E	Wydajność B4512/B4512E	Wydajność B3512/B3512E
1 — B208	9	4	2	0
2 — B308	9	5	3	0
3 — B426	1	1	1	1
4 — B450	1	1	1	1
5 — B520	4	4	2	2
6 — B810lubB820	1	1	1	1
7 — Zgodne klawiatury	12	8	8	4
8 — B901	4	0	0	0



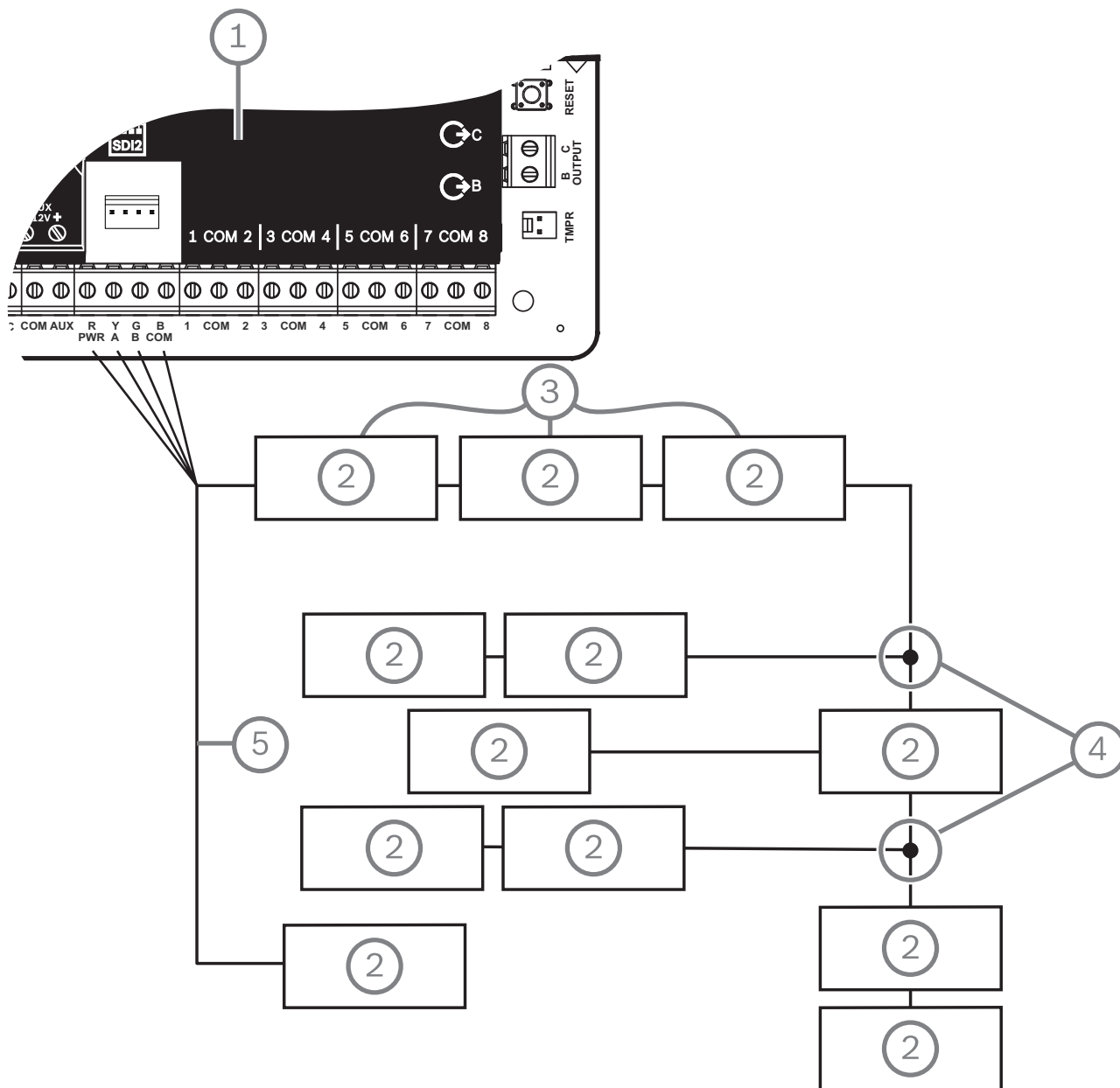
Uwaga!

Zacisk zasilania SDI2 (R/PWR) ma ograniczenie mocy. Zaciski SDI2 są nadzorowane.

18.6.1 Zalecenia dotyczące okablowania magistrali SDI2

Należy stosować się do następujących zaleceń dotyczących okablowania magistrali SDI2 w instalacjach SDI2. Panel sterowania i moduły SDI2 korzystają z magistrali SDI2 do komunikowania się ze sobą.

Moduły można okablować w strukturze gwiazdy, połączenia łańcuchowego lub pojedynczego rozgałęzienia typu T w dowolnym miejscu magistrali SDI2.



Rysunek 18.1: Zalecenia dotyczące okablowania magistrali SDI2 (pokazano B5512)

Nr	Opis
1	Panel sterowania
2	Urządzenie SDI2 (moduł lub klawiatura)
3	Połączenie łańcuchowe

4 — Pojedyncze połączenie typu T

5 — Połączenie w strukturze gwiazdy

**Uwaga!**

Pomiędzy zaciskami zasilania lub zasilania pomocniczego panelu sterowania a urządzeniem może być tylko (maksymalnie) różnica 2 V, aby moduły i klawiatury prawidłowo działały w każdych warunkach.

Maksymalna długość kabla

Wykonując okablowanie magistrali SDI2, należy się stosować do następujących zasad:

- Magistrala SDI2 wymaga użycia **nieekranowanego** przewodu o przekrojach od 12 AWG do 22 AWG (0,65 do 2 mm).
- Informacje dotyczące dopuszczalnej maksymalnej odległości od panelu sterowania można znaleźć w dokumentacji urządzenia SDI2 lub klawiatury.
- Maksymalną całkowitą długość kabla przedstawiono w poniższej tabeli:

Pojemność kabla			Pojemność kabla		
pF/ft	Całkowita długość kabla		pF/ft	Całkowita długość kabla	
	ft	m		ft	m
< 17	7500	2286	27	5185	1580
18	7500	2286	28	5000	1524
19	7350	2240	29	4828	1472
20	7000	2134	30	4700	1433
21	6666	2032	31	4516	1376
22	6363	1939	32	4400	1341
23	6086	1855	33	4242	1293
24	5800	1768	34	4100	1250
25	5600	1707	35	4000	1219
26	5385	1641	36	3800	1158


Tabela 18.9: Maksymalna długość kabla

**Uwaga!**

Używać wyłącznie kabli nieekranowanych.

Maksymalna pojemność 140 nF (140 000 pF) na system. W sprawie pojemności znamionowej używanych kabli należy skontaktować się z producentem kabla.

18.7 Etykieta okablowania



BOSCH

B6512/B5512/B4512/B3512

Urządzenie to należy instalować zgodnie z NFPA 70 (Krajowy kodeks elektryczny) i NFPA 72 (Krajowy kodeks alarmów pożarowych) oraz z przepisami władz lokalnych. W zależności od zastosowania instalacja powinna być zgodna co najmniej z jedną z poniższych norm UL: UL681 Instalacja i klasyfikacja systemów alarmowych kradzieżowych do banków i obiektów handlowych, UL1076 Własne jednostki i systemy alarmów kradzieżowych, UL1641 Instalacja i klasyfikacja systemów alarmowych kradzieżowych do mieszkań. Drukowane informacje dotyczące prawidłowej instalacji, eksploatacji, prawidłowego testowania, prawidłowej konserwacji, naprawy i reakcji na alarm zostaną przekazane wraz z urządzeniem. Ostrzeżenie: Instrukcje właściciela (nr kat.: F01U287181): Usunięcia może dokonać tylko użytkownik.

Bosch Security Systems, Inc. zaleca testowanie całego systemu co najmniej raz w tygodniu oraz przeprowadzanie kontroli systemu przez wykwalifikowanego technika co najmniej raz na 3 lata.

Minimalne wymagania systemowe dla klasyfikacji zgodnej z ANSI/SIA CP-01-2010
Zestaw sterowania z atestacją i certyfikacją UL – modele B5512, B4512 lub B3512;
Klawiatura z atestacją i certyfikacją UL – modele B915/B915i, B920, B921C, B930, B940W, B942 lub B942W
Lokalny dzwonek z atestacją UL

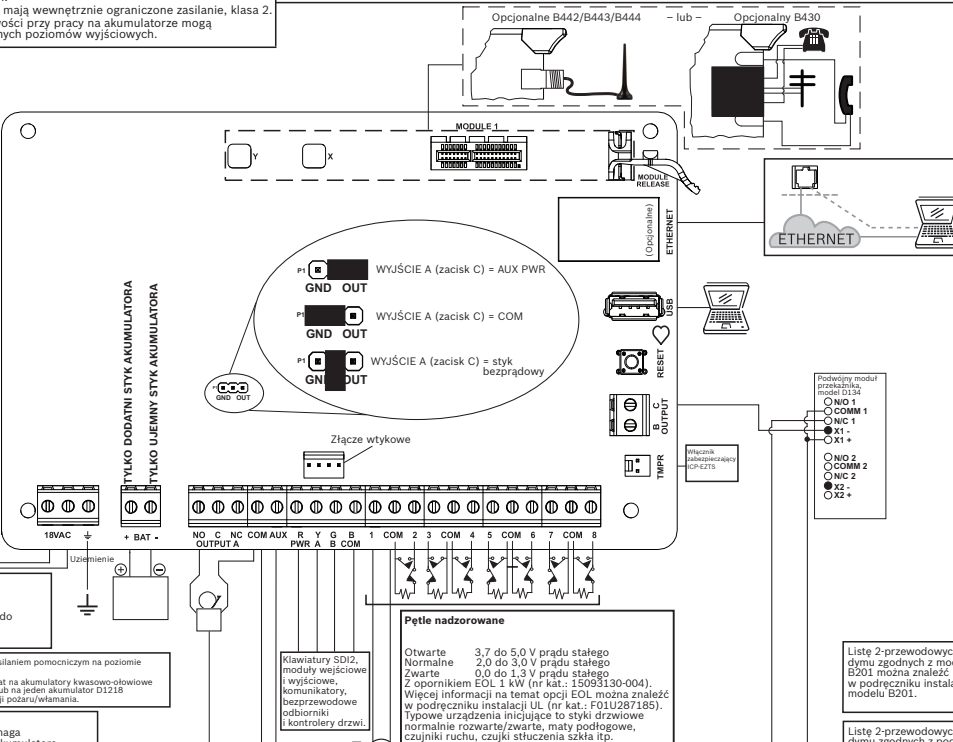
Model B430 spełnia wymogi Części 68 przepisów FCC. Numer Rejestracyjny FCC: ESVAL00B430 Równowartość dzwonka: 0,0 B
Model B430 spełnia wymogi CS-03 przepisów IC, IC: 1249A-B430
REN 0,0

Odporne do następujących zastosowań: 1) jednostki domowego systemu alarmu kradzieżowego, 2) jednostki domowego systemu przeciwpożarowego, 3) system alarmowy na obszarze chronionym w obiektach handlowych podłączony do systemów policyjnych, system alarmowy do sejfów i skarbów w obiektach handlowych (do wszystkich zastosowań policyjnych wymagana jest obudowa odporna na akty wandalizmu, model D8108A, z lokalnym urządzeniem do sygnalizacji dźwiękowej z atestacją UL), 4) lokalny system alarmowy na obszarze chronionym w obiektach handlowych i system alarmowy do sejfów i skarbów w obiektach handlowych, 5) agencja ochrony obsługująca system transmisji za pośrednictwem podwójnej linii sygnałowej, 6) własne systemy alarmów kradzieżowych, 7) jednostki i systemy alarmów napadowych.

Urządzenie to zostało poddane badaniom typu i stwierdzono, że odpowiada specyfikacjom ujętym w Części 15 przepisów FCC dotyczących urządzeń cyfrowych klasy B. Eksploatacja podlega dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować niebezpiecznych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA
Zasilacz dostarcza prąd o maksymalnym natężeniu 800 mA do panelu sterowania i wszystkich urządzeń dodatkowych.
Wszystkie zewnętrzne podłączenia mają wewnętrznie ograniczone zasilanie, klasa 2.
Wymagania dotyczące czasu gotowości przy pracy na akumulatorze mogą powodować obniżenie dopuszczalnych poziomów wyjściowych.

Model B430 spełnia wymogi Części 68 przepisów FCC. Numer Rejestracyjny FCC: ESVAL00B430 Równowartość dzwonka: 0,0 B
Model B430 spełnia wymogi CS-03 przepisów IC, IC: 1249A-B430
REN 0,0



Złącze wtykowe

Tylko dodatni styk akumulatora
Tylko ujemny styk akumulatora

WYJŚCIE A (zacisk C) = AUX PWR
GND OUT

WYJŚCIE A (zacisk C) = COM
GND OUT

WYJŚCIE A (zacisk C) = styk bezprądowy
GND OUT

Złącze wtykowe

NO C NC COM AUX R Y G R 1 COM 2 3 COM 4 5 COM 6 7 COM 8
OUTPUT A PWR A B COM

PRZESTROGA!
Należy zabezpieczyć panel przed uszkodzeniem.
Nie należy podłączać zasilania 24 V do zacisków.

Maksymalny prąd ładowania wynosi 1 A z zasilaniem pomocniczym na poziomie 12 V prądu stałego.
AKUMULATOR: należy wymieniać co 3 do 5 lat na akumulatory kwasowo-ołowiowe 12 V – na jeden lub dwa akumulatory D126 lub na jeden akumulator D1218 do systemów sygnalizacji pożaru i sygnalizacji pożaru/włamania.

OSTRZEŻENIE!
Instalacja wieloakumulatorowa wymaga oprowadzania dla podwójnego akumulatora – model D122 lub D122L.
Nieprawidłowa instalacja może stwarzać ryzyko pożarowe.

W zastosowaniach sygnalizacji pożaru zgodnej ze standardem UL należy użyć modułu obwodu urządzenia powiadamiającego, model D192G.

OSTRZEŻENIE
TO URZĄDZENIE OBEJMUJE FUNKCJĘ WERYFIKACJI ALARMU, KTÓRA OPÓŹNI SYGNAŁ ALARMU SYSTEMU ZE WSKAZANYCH OBWODÓW. CAŁKOWITE OPÓŹNIENIE (PANELU STEROWANIA ORAZ CZUJEK DYMU) NIE POWINNO PRZEKRACZAĆ 60 SEKUND. NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ ŻADNYCH INNYCH CZUJEK DYMU DO TYCH OBWODÓW, JEŚLI NIE ZOSTAŁY ZATWIERDZONE PRZEZ WŁADZE LOKALNE.

* Obwód (punkt)	Opóźnienie panelu sterowania, w sekundach	Czujka dymu	
		Model	Opóźnienie, w sekundach
Zawiera dane czujki lub następujące oświadczenie lub jego odpowiednik: „Należy zastosować czas opóźnienia (uruchomienie/rozruch) podany na schemacie okablowania czujki dymu lub na zamontowanej czujce dymu (zamontowanych czujkach dymu).”			

Zasilanie urządzeń dodatkowych: 11,5 do 12,4 V prądu stałego. Poniżej 10,2 V prądu stałego, B6512/B5512/B4512/B3512 przestaje przewozić wejścia pepli.

Instalacja tego urządzenia powinna być zgodna z CSA C22.1, Kanadyjski kodeks elektryczny, Część 1, Norma bezpieczeństwa instalacji elektrycznych.

B6512_B5512_B4512_B3512_ULLD-05

Komunikacja:
Standardowe zabezpieczenie połączenia: sieć komórkowa lub protokół IP
A4: sieć komórkowa lub protokół IP
P3: DACT

F.01U.357.914-01

Bosch Security Systems B.V.

Instrukcja instalacyjna

2020-01 | 19 | F.01U.361.454

19 Zatwierdzone zastosowania

W tabeli systemów zgodnych ze standardem UL podano składniki, które zostały ocenione i uznane przez firmę UL jako zgodne z panelami sterowania B6512/B5512/B4512/B3512. Te elementy spełniają podstawowe wymagania systemowe odpowiednich standardów.

Patrz *Zgodne elementy z certyfikatem UL*, Strona 92.

Schematy okablowania systemu przedstawiają powiązania pomiędzy panelem sterowania i akcesoriami.

Patrz *Schematy okablowania systemu*, Strona 77.

19.1 Zgodne wyposażenie opcjonalne

Elementów zgodnych ze standardem UL można użyć bez oceny ich zgodności elektrycznej, jeśli są instalowane zgodnie z instrukcjami producenta.

19.1.1 Zastosowania w systemach sygnalizacji włamania

Elementów zgodnych ze standardem UL można użyć bez oceny ich zgodności elektrycznej w systemach sygnalizacji włamania. W niektórych przypadkach z czujnikami należy użyć modułu interfejsu zgodnego ze standardem UL. Aby ocenić ich odpowiedność, należy sprawdzić dane techniczne komponentów i dokumentację instalacji.

19.1.2 Zastosowania w bankowych systemach zabezpieczeń i w skarbcach

Aby spełnić wymagania standardu UL 681, należy stosować obudowę D8108A odporną na akty wandalizmu.

Zob. *Przegląd sygnalizatorów dźwiękowych Rothenbuhler 5110/4001-42 o wysokim poziomie bezpieczeństwa*, Strona 87, aby uzyskać informacje dotyczące okablowania i schematy.

Wymagania dotyczące obudowy panelu sterowania

Standard UL 681 dotyczący instalacji i klasyfikacji systemów alarmowych w wypadku włamania w obiektach handlowych i bankach wymaga okładziny z folii lub innej równoważnej ochrony obudowy jednostki sterującej. Obudowa D8108A odporna na akty wandalizmu nie ma okładziny z folii, ale akceptowalny poziom ochrony zapewnia zamontowany wewnątrz obudowy elektroniczny czujnik drgań.



Uwaga!

Alarmy zbliżeniowe

Do ochrony obudowy panelu sterowania nie należy używać alarmów zbliżeniowych (pojemnościowych).

1. Należy zainstalować w obudowie D8108A takie same elektroniczne czujniki drgań jak używane do ochrony sejfów lub skarbców.
2. Aby spełnić wymagania standardu UL 681, można wewnątrz obudowy D8108A zainstalować elektroniczny czujnik drgań Sentrol 5402, Potter EVD-S lub Arrowhead S-3810.
3. Należy zainstalować i przetestować elektroniczny czujnik drgań zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Elektroniczny czujnik drgań należy zainstalować bezpośrednio wewnątrz metalowej szafy obudowy D8108A.



Przeostroga!

Instalacja EVD

Nie należy instalować elektronicznego czujnika drgań w odległości 6,4 mm od elementów lub ścieżek obwodu drukowanego.

Połączenia akumulatora

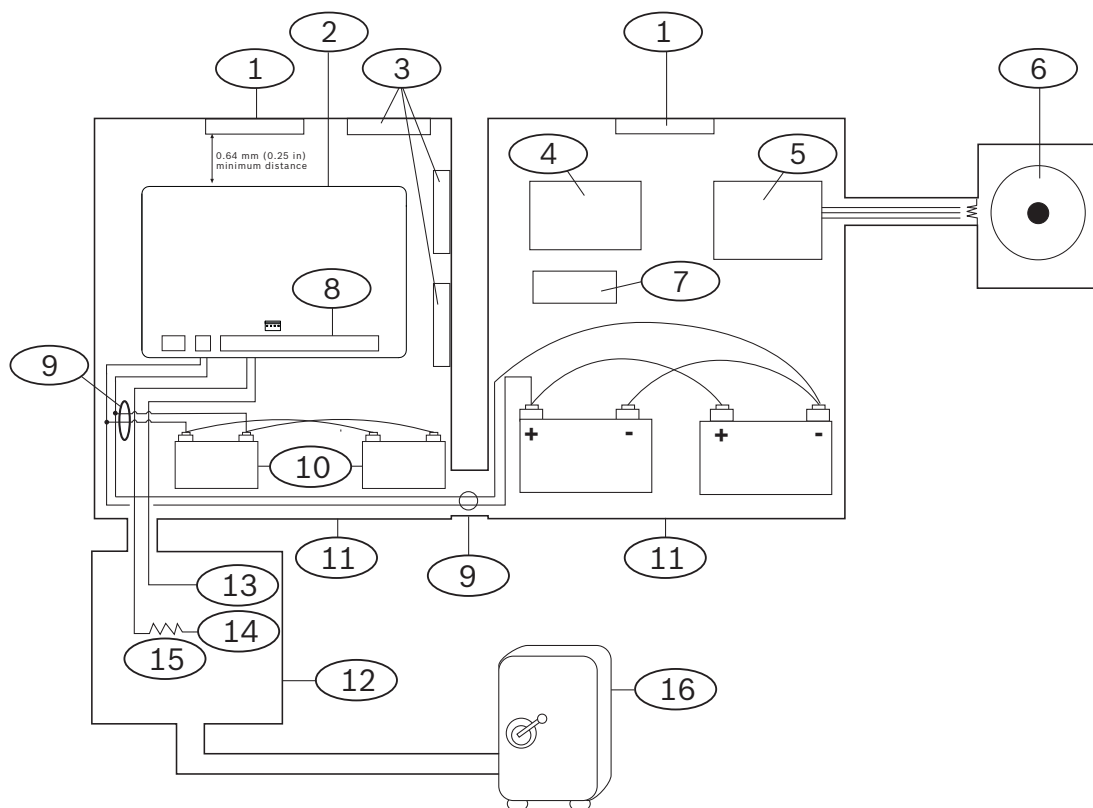
1. Za pomocą podwójnej wiązki przewodów akumulatorowych D122 można połączyć dwa akumulatory 12 V o pojemności 7 Ah w obudowie panelu sterowania.
2. Należy użyć oddzielnej obudowy D8108A dla dwóch akumulatorów 12 V o pojemności 7 Ah. Stosując podwójną wiązkę przewodów D122L, akumulatory łączy się równoległe, a wiązkę należy podłączyć do zacisków BAT+ i BAT- na panelu sterowania.

Wymagania dotyczące sygnalizatora dźwiękowego

Z panelem sterowania należy użyć poniższego typu sygnalizatora dźwiękowego Rothenbuhler i modułów symetrycznych:

- Sygnalizator dźwiękowy model 5110 zgodny ze standardem UL
- Moduł symetryczny linii zewnętrznej 4001-42 zgodny ze standardem UL

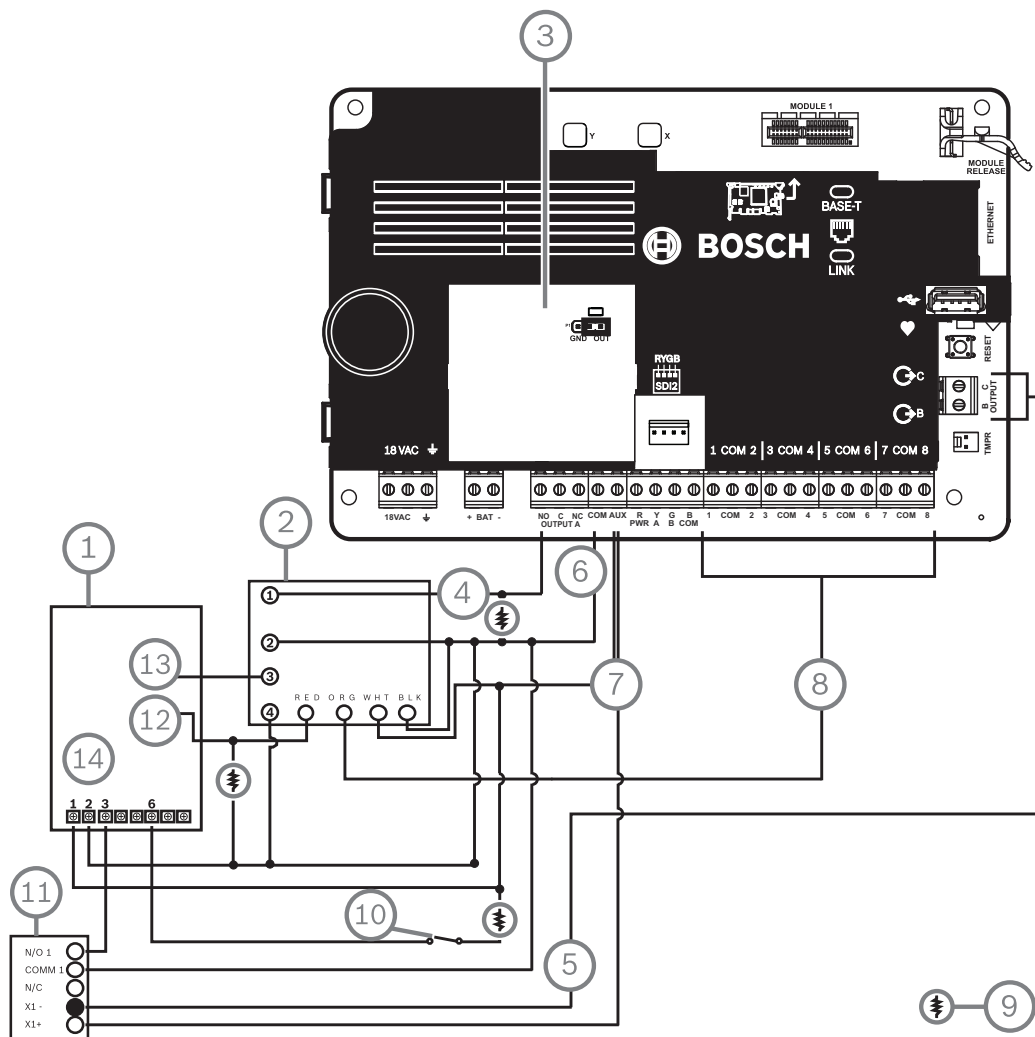
Przegląd sygnalizatorów dźwiękowych Rothenbuhler 5110/4001-42 o wysokim poziomie bezpieczeństwa



Nr – Opis	Nr – Opis
1 – Samodzielny certyfikowany przez UL czujnik drgań	9 – D122/D122L ²
2 – Panel sterowania	10 – Akumulator D126
3 – Moduły akcesoriów	11 – Obudowa D8108A
4 – Moduł zaawansowanych zabezpieczeń linii	12 – Moduł zbliżeniowy/kontrolny
5 – Moduł linii symetrycznej 4001-42	13 – Styk zwierny (NO)
6 – Sygnalizator dźwiękowy 5110	14 – Styk rozwierny (NC)
7 – Przekaznik D133	15 – Opornik EOL (końca linii)

Nr — Opis	Nr — Opis
8 — Linia wejściowa alarmu ¹	16 — Bezpieczne
¹ Należy użyć zacisków 1–8 (wybrać tylko jeden z nich).	
² Moduł D113 nadzoru kabla akumulatora (nadzoruje połączenia akumulatora).	

Połączenie sygnalizatora dźwiękowego Rothenbuhler o wysokim poziomie bezpieczeństwa 5110/4001-42 do okablowania panelu sterowania



Rysunek 19.1: Szczegółowe okablowanie sygnalizatora dźwiękowego Rothenbuhler 5110_4001-42 o wysokim poziomie bezpieczeństwa do panelu sterowania (pokazano B5512)

Nr — Opis	Nr — Opis
1 — Płyta logiczna 5110	8 — Linia wejściowa alarmu*
2 — 4001-42 modułu zewnętrznej linii symetrycznej	9 — Opornik 10 kΩ
3 — Panel sterowania ustawiony na wyjście OUTPUT A za pomocą AUX PWR	10 — Opcjonalny przełącznik wyciszania
4 — Wyjście alarmowe	11 — Moduł przekaźnika D133
5 — Alarm alternatywny (użyć wyjścia B lub C)	12 — BBL wejście 4

Nr — Opis	Nr — Opis
6 — Wspólne	13 — BBL wyjście 5
7 — +12,0 VDC	14 — Zacisk TB1
*Należy użyć zacisków 1–8 (wybrać tylko jeden z nich).	



Uwaga!

Test sygnalizatora dźwiękowego przy uzbrojeniu

Standard UL 365 wymaga dla zastosowań w sejfach bankowych i skarbcach wykonania testu sygnalizatora dźwiękowego przy uzbrojeniu.

Funkcja Test sygnalizatora działa tylko po uzbrojeniu obszaru w trybie Wszystkie włączone. Nie jest aktywna po uzbrojeniu obszaru w trybie Częściowo włączone.

Wymagania dotyczące konfiguracji systemu

W systemach ochrony sejfów bankowych i skarbców zgodnych ze standardem UL wymagane są następujące opcje konfiguracji i oprogramowania. Zob. *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) albo *Przewodnik programowania wejścia* panelu sterowania.

Obwody zabezpieczające sejf i skarbca

Aby wykonać test urządzeń, które chronią sejfy i skarbcce, nie włączając sygnalizacji dźwiękowej dzwonkiem, należy określić linie tych urządzeń jako nadzorowane w wypadku wystąpienia problemu. Zob. *Profil punktu* w plikach *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) lub w *Przewodniku programowania wejścia* panelu sterowania, aby uzyskać więcej informacji.

Konfiguracja sygnalizatora dźwiękowego

- Standard UL 365 wymaga czasu sygnalizatora dźwiękowego od 15 do 30 min. Sygnalizator dźwiękowy Rothenbuhler 5110 umożliwia ustawienie czasu sygnalizatora dźwiękowego zworkami. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcjach instalacji producenta.
- Oprócz ustawienia zworek wewnątrz sygnalizatora dźwiękowego można w panelu sterowania włączyć 15-minutowy czas sygnalizatora dźwiękowego.
- Standard UL 365 wymaga testu sygnalizatora dźwiękowego przy uzbrojeniu i należy go włączyć programowo w panelu sterowania.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat czasu sygnalizatora i programowania testu, zob. różne parametry sygnalizatora w plikach *Pomoc RPS* i *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) lub w *Przewodniku programowania wejścia* panelu sterowania.

Test sygnalizatora dźwiękowego



Uwaga!

Test sygnalizatora dźwiękowego tylko dla opcji uzbrojenia Wszystkie włączone. Funkcja Test sygnalizatora działa tylko po uzbrojeniu obszaru w trybie Wszystkie włączone. Nie jest aktywna po uzbrojeniu obszaru w trybie Częściowo włączone.

- Aby włączyć funkcję testu sygnalizatora dźwiękowego, należy włączyć nieużywane obszary panelu sterowania. Funkcję testu sygnalizatora dźwiękowego należy włączyć tylko dla nieużywanego obszaru. Należy zaprogramować wyjście OUTPUT B jako wyjście sygnalizatora dźwiękowego dla nieużywanego obszaru.

2. Należy wszystkim hasłom przypisać prawa do uzbrajania sejfów lub skarbca, a także do wysyłania raportu zamknięcia ważne w tym obszarze. Zaprogramować obszar na pięć sekund opóźnienia przy wyjściu.
3. Aby zakończyć instalację tej funkcji, należy podłączyć wyjście do modułu podwójnego przekaźnika D134.

Opóźnienie przy wyjściu

Nie należy zaprogramować maksymalnego opóźnienia przy wyjściu dla panelu sterowania dłuższego niż 30 sekund.

Patrz

- *Przegląd sygnalizatorów dźwiękowych Rothenbuhler 5110/4001-42 o wysokim poziomie bezpieczeństwa, Strona 87*

19.1.3

Systemy przeciwpożarowe

W każdej aplikacji można użyć zgodnych ze standardem UL urządzeń inicjujących system przeciwpożarowy niewymagających oceny zgodności elektrycznej. Na przykład czteroprzewodowe czujki dymu, czujniki ciepła, przełączniki przepływu wody i ręczne stacje sygnalizacji nadają się jako urządzenia inicjujące system przeciwpożarowy. Aby ocenić ich odpowiedniość, należy sprawdzić dane techniczne komponentów i dokumentację instalacji.



Uwaga!

Standard UL wymaga, aby panel sterowania nadzorował wszystkie urządzenia zasilane z wyjścia zasilania.



Uwaga!

Panel sterowania nie obsługuje wielorakich czujników w trybie alarmu. Panel sterowania jest zgodny z czujnikami mającymi opcjonalne funkcje. Nie należy stosować czujników różnych producentów w jednym obwodzie obwodu.

4-przewodowe czujki dymu

Stosując czteroprzewodowe czujki dymu, należy zainstalować urządzenie nadzoru zasilania zgodnie z instrukcjami producenta. Można połączyć dowolną liczbę czteroprzewodowych czujek dymu do panelu sterowania (w zależności od dostępnego zasilania pomocniczego). Jeśli opcja resetowania czujnika jest włączona, to resetowanie można wykonać z klawiatury. Aby spełnić wymagania UL i NFPA, należy podłączyć czujki dymu do interfejsu np. B208 – Moduł 8-wejściowy lub do wbudowanej linii.

Obwód urządzenia powiadamiającego (NAC)

Zob. *Okablowanie obwodu urządzenia powiadamiającego, Strona 81.*



Uwaga!

Cotygodniowy test

Wykonać test pożarowy raz w tygodniu.

Obwód zgodny ze standardem NFPA, wersja A (Klasa B)

Pętle obwodów inicjujących A i B modułu D125B są zgodne ze standardem NFPA w wersji A (klasa B) i mogą być łączone z dowolnym urządzeniem inicjującym alarm pożarowy, w tym 2- i 4-przewodowymi czujkami dymu.

Podłączanie urządzeń inicjujących do wbudowanych linii (od 1 do 8) na panelu sterowania.

- Należy użyć modułu interfejsu zasilanej pętli D125B z 2-przewodowymi urządzeniami inicjującymi.
- Można użyć modułu obwodu inicjującego D129 klasy Dual A (NFPA wersja D) z dowolnym rodzajem urządzenia inicjującego z wyjątkiem 2-przewodowych czujek dymu.

Podłączanie urządzeń inicjujących do zewnętrznych linii:

- Nie należy podłączać 2-przewodowych czujek dymu do modułów POPIT lub wejść multipleksowej magistrali.
- Moduły D9127U lub D9127T POPIT służą do podłączania 4 przewodowych czujek dymu.

Inne urządzenia

Należy użyć modułu przekaźnika D130, 8-przekaźnikowego modułu D8129 lub przełączanego zasilania pomocniczego (zacisk 8), aby umożliwić resetowanie innych urządzeń inicjujących, takich jak:

- B308 – Moduł 8-wyjściowy
- Moduł interfejsu pętli zasilanej D125B (2-przewodowe czujki dymu)
- Moduł obwodu inicjującego D129 Dual klasy A (4-przewodowa czujka dymu)
- Moduły D9127T/U POPIT
- Linie wbudowane

Zainstalować urządzenia zgodnie z instrukcjami producenta. Więcej informacji zawiera punkt *Zewnętrzne wyjścia alarmowe, Strona 53*.

Aby obliczyć wymagania dotyczące akumulatora, zob. *Wymagania i obliczenia dotyczące akumulatora rezerwowego, Strona 94*.



Uwaga!

Cotygodniowy test

Wykonać test pożarowy raz w tygodniu.

19.1.4

Obudowy

Zespół panelu sterowania należy zamontować w jednej z poniższych obudów firmy Bosch Security Systems, Inc.:

- B10 – Średnia obudowa panelu sterowania
- B11 – Mała obudowa panelu sterowania
- D2203 – Obudowa
- Uniwersalna obudowa B8103*/D8103 – Uniwersalna obudowa*
- D8109 – Obudowa ognioodporna (czerwona)*
- D8108A – Obudowa odporna na wandalizm*

* Wymaga wspornika montażowego B12.

Obudowy B10, B11, D2203 i D8103

Obudowy B10, B11, D2203 i D8103 nadają się do instalacji systemów sygnalizacji pożaru i włamania w obiektach mieszkaniowych oraz w systemach sygnalizacji włamania w obiektach komercyjnych, w których nie jest wymagana odporność na atak lub zatwierdzenie przez Factory Mutual (FM) lub miasto Nowy Jork – akceptacja materiałów i sprzętu (NYC-MEA). Zob. dopuszczalne zastosowania w dokumencie *Zgodne elementy z certyfikatem UL, Strona 92*.

Obudowa D8108A

Obudowa D8108A jest odporna na atak i przeznaczona przede wszystkim do spełniających wymagania UL zastosowań w komercyjnych systemach alarmów kradzieżowych i zabezpieczeniach sejfów i skarbców wymagających lokalnego sygnalizatora dźwiękowego. Tej obudowy można używać we wszystkich systemach alarmu pożarowego lub włamania, w których można stosować obudowę D8109.

Przy pewnych modyfikacji można użyć obudowy D8108A w zastosowaniach w sejfach i skarbcach bankowych. Firma UL aprobuje stosowanie obudowy D8108A we wszystkich komercyjnych systemach alarmu pożarowego. Zatwierdzona jest też przez FM, CSFM i NYC MEA.

Obudowa ognioodporna D8109 (czerwona)

Zwykle obudowa D8109 jest używana w zastosowaniach sygnalizacji alarmu pożarowego. Zatwierdzona jest też przez FM, CSFM i NYC MEA.

Płyta montażowa B12 do obudowy D8103

Płyta montażowa jest zgodny z obudowami D8103, D8108A i D8109.

19.2 Połączony system alarmu pożarowego i włamaniowego

System może obejmować połączenie urządzeń sygnalizacji pożaru i włamania na dowolnej magistrali lub module.

19.3 Zgodne elementy z certyfikatem UL

	Obiekty mieszkaniowe Włamanie	Obiekty mieszkaniowe Pożar	Obiekty mieszkaniowe Pożar/ Włamanie Mieszany	Agencja ochrony Agencja ochrony Włamanie /budynek własności owey	Policja połączona Włamanie	Lokalne Włamanie	Napad
Minimalny czas pracy akumulatora rezerwowego (godz.)	4	24 + min. 4 alarm		4	4	4	8
B10 – Średnia obudowa panelu sterowania	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B11 – Mała obudowa panelu sterowania	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
2-przewodowy moduł zasilanej pętli B201	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B208 – Moduł 8-wejściowy	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B308 – Moduł 8-wyjściowy	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B426 – Moduł komunikacyjny Conettix sieci Ethernet	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B430 – Komunikator telefoniczny (plug-in)	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B440 – Komunikator komórkowy Conettix (plug-in)	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Komunikator komórkowy Conettix typu plug-in B441	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.

Komunikator komórkowy Conettix (plug-in) B442 ²	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Komunikator komórkowy Conettix (plug-in) B443 ²	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Moduł kom. (plug-in) B444, VZW LTE	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Moduł komórkowy typu plug-in B444-A, AT&T LTE	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Moduł komórkowy typu plug-in B444-V, Verizon LTE	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B450 – Interfejs komunikatora Conettix (plug-in)	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B520 – Moduł zasilania pomocniczego	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B810 RADION receiver SD	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B820 – Moduł interfejsu SDI2 Inovonics	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
Moduł kontroli dostępu B901 ³	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
B915/B915I Klawiatura podstawowa	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
Dwuwierszowa klawiatura alfanumeryczna (SDI2) B920	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
Dwuwierszowa klawiatura pojemnościowa B921C	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
B930klawiatury numeryczne	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
B940W – Ekran dotykowy z klawiaturą, biały	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
Klawiatura z ekranem dotykowym B942/B942W	1+	1+	1+	1+	1+	1+	Opc.
CX4010 – Transformator (plug-in) (18 VAC, 22 VA, 60 Hz)	Wymagane dla wszystkich zastosowań.						Opc.
D125B – Moduł inicjujący klasy Dual B	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D126 – Akumulator rezerwowo (12 V, 7 Ah)	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D130 – Moduł przekaźnika pomocniczego	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.

Moduł przekaźnika pojedynczego D133	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D134 – Moduł przekaźnika podwójnego	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D1218 – Akumulator (12 V, 18 Ah)	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D192G – System kontroli obwodu dzwonek, klasa B, typ Y	Opc.	Wym.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D8004 – Obudowa transformatora	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.
D8108A – Obudowa odporna na wandalizm lub D8109 – Obudowa ognioodporna	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Nie	Opc.	Opc.
D8108A – Obudowa odporna na wandalizm ¹	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.	Opc.

Klucz

Nie Nie nadaje się do tej aplikacji.

Wym. Wymagane do tej aplikacji.

Opc. Opcjonalnie dla tej aplikacji.

1+ Wymagane 1 lub więcej dla tej aplikacji. Należy sprawdzić w odpowiednim standardzie.

¹Do profesjonalnych zastosowań przy użyciu modułu B430, a w przypadku połączenia lokalnego lub z komisariatem policji obudowa D8108A jest wymagany dla każdego zastosowania.

²Należy sprawdzić dostępność w swoim regionie.

³Tylko B6512.

19.4 Wymagania i obliczenia dotyczące akumulatora rezerwowego

Obliczanie wydajności akumulatora rezerwowego

Standard UL 365 wymaga 72 godziny pracy akumulatora rezerwowego. Należy ograniczyć pobór prądu dla wszystkich urządzeń, łącznie z klawiaturami, do 80 mA lub mniej, aby spełnić to wymaganie.

		A			B			C		
		Zasilanie sieciowe przy normalnym poborze prądu (mA)			Zasilanie sieciowe wył. minimalny pobór prądu (mA)			W stanie alarmu maks. pobór prądu (mA)		
Numer modelu	Liczba zastosowanych	Każda jednostka	Ilość	Razem	Każda jednostka	Ilość	Razem	Każda jednostka	Ilość	Razem
B6512/B5512/ B4512/B3512	_____	125	x1	=125	125	x1	=125	155	x1	=155
B201	_____	18	x ilość	=_____	18	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____

B208	_____	35	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____
B308 ¹	_____	22	x ilość	=_____	22	x ilość	=_____	22	x ilość	=_____
B426	_____	100	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____
B430	_____	5	x1	=_____	5	x ilość	=_____	25	x1	=_____
B440	_____	35	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B441	_____	35	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B442	_____	35	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B443	_____	35	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B444	_____	35	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B444-A	_____	40	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B444-V	_____	40	x1	=_____	35	x1	=35	150	x1	=_____
B450 ²	_____	30	x ilość	=_____	30	x ilość	=_____	30	x ilość	=_____
B520	_____	15	x ilość	=_____	15	x ilość	=_____	15	x ilość	=_____
B810	_____	100	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____
B820	_____	100	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____	110	x ilość	=_____
B901	_____	110	x ilość	=_____	100	x ilość	=_____	110 ⁶	x ilość	=_____
B915/B915I	_____	35	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____	70	x ilość	=_____
B920	_____	35	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____	70	x ilość	=_____
B921C	_____	45	x ilość	=_____	45	x ilość	=_____	85	x ilość	=_____
B930	_____	35	x ilość	=_____	35	x ilość	=_____	80	x ilość	=_____
B940W	_____	200	x ilość	=_____	200	x ilość	=_____	300	x ilość	=_____
B942/B942W ³	_____	200	x ilość	=_____	200	x ilość	=_____	300	x ilość	=_____
D125B	_____	25	x ilość	=_____	25	x ilość	=_____	168	x ilość	=_____

D127	_____	5	x ilość	= _____	5	x ilość	= _____	55	x ilość	= _____
D129	_____	23	x ilość	= _____	23	x ilość	= _____	25	x ilość	= _____
D132A	_____	10	x ilość	= _____	10	x ilość	= _____	70	x ilość	= _____
D133 ⁴	_____		x ilość	= _____		x ilość	= _____		x ilość	= _____
D134 ⁵	_____		x ilość	= _____		x ilość	= _____		x ilość	= _____
D185	_____	245	x ilość	= _____	245	x ilość	= _____	300	x ilość	= _____
D192G	_____	35	x ilość	= _____	35	x ilość	= _____	100	x ilość	= _____

Wartości znamionowe innych urządzeń nie pokazanych powyżej:

_____	_____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____
_____	_____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____
_____	_____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____
_____	_____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____	_____	x ilość	= _____
			Razem A= _____			Razem B= _____			Razem C= _____	

¹ Formuła obliczenia alarmu wejścia dla akumulatora B308: 20 x liczba + (16,25 x liczba przekaźników).

² Pobór prądu podano tylko dla B450. W obliczeniach należy uwzględnić pobór prądu urządzeń plug-in.

³ Jeśli używany jest czynnik zbliżeniowy, w kolumnach A, B i C dodać przed obliczaniem 100 mA.

⁴ 38 mA na każdy aktywny przekaźnik.

⁵ Wartość = czas trwania alarmu w minutach/60.

⁶ Należy zastosować 110 mA + czynnik. Nie należy przekraczać 260 mA.

Tabela 19.10: Tabela nominalnego poboru prądu do obliczenia wymagań pojemności akumulatora rezerwowego

Razem B ¹		Godziny		Razem C ¹		Czas działania alarmu ²		Współczynnik gotowości		Całkowita liczba Ah ³
(_____)	x	24)	+	(_____)	x	0.083)	+	15%	=	_____

¹ Zob. w poprzedniej tabeli.

² Wartość = czas trwania alarmu/60

³ Wymagana całkowita wartość Ah nie może przekroczyć pojemności akumulatorów:

- Jeden akumulator D126 = 7 Ah
- Dwa akumulatory D126 = 14 Ah
- Jeden akumulator D1218 = 18 Ah

Tabela 19.11: Ogólna formuła obliczenia pojemności akumulatora (Ah)

Zastosowanie	Minimalny czas wymagany w trybie gotowości (godz.)	Minimalny czas trwania alarmu (min)
Włamanie w obiektach mieszkalnych	4	4
Włamanie w budynkach własnościowych	4	nie dotyczy
Agencja ochrony (bank)	72	nie dotyczy
Agencja ochrony (obiekt handlowy)	4	nie dotyczy
Połączenie z policją (bank)	72	30 (CUL)/15 (UL)
Połączenie z policją (obiekt handlowy)	24	30 (CUL)/15 (UL)
Włamanie lokalne (bank)	72	30 (CUL)/15 (UL)
Włamanie lokalne (obiekt handlowy)	24	30 (CUL)/15 (UL)
Napad	8	nie dotyczy
Pożar w obiekcie mieszkalnym	24	5 (CUL)/4 (UL)

Tabela 19.12: Minimalny czas w trybie gotowości i w trybie alarmu

Typ	Wymagana pojemność	Obliczenia
Włamanie do mieszkania i obiektu handlowego	4 godz.	
Sejf bankowy i skarbiec	72 godz. (wg UL 365). Należy ograniczyć pobór prądu z zasilania dodatkowego dla wszystkich urządzeń, łącznie z klawiaturami, do 80 mA lub mniej, aby spełnić to wymaganie.	

Tabela 19.13: Wymagania dotyczące akumulatora rezerwowego

**Uwaga!**

Ze względu na zmiany przepisów należy zweryfikować niezbędny czas w lokalnych władzach.

19.4.1**Urządzenia sygnalizacji pożaru typu domowego**

Standard w przypadku domowych urządzeń sygnalizacji pożaru wymaga 24 godzin gotowości plus 4 minut działanie alarmu na końcu cyklu 24-godzinnego. W celu potwierdzenia zgodności, należy użyć formuły do obliczenia pojemności akumulatora (Ah). Formuła przedstawiona poniżej zawiera oprócz cyklu 24-godzinnego 4 minuty działanie alarmu i 15% współczynnik gotowości, który służy do uwzględnienia zaniku pojemności akumulatora z biegiem czasu.

Razem B ¹	x	Godziny	+	Razem C ¹	x	Czas działania alarmu ²	+	Współczynnik gotowości	=	Całkowita liczba Ah ³
(_____)	x	24)	+	(_____)	x	0.083)	+	15%	=	_____

¹ Zob. w poprzedniej tabeli.

² Wartość = czas trwania alarmu/60

³ Wymagana całkowita wartość Ah nie może przekroczyć pojemności akumulatorów:

- Jeden akumulator D126 = 7 Ah
- Dwa akumulatory D126 = 14 Ah

– Jeden akumulator D1218 = 17,2 lub 18 Ah

Tabela 19.14: Formuła obliczenia pojemności akumulatora (Ah) w zastosowaniach domowych

19.5 UL 365 – Jednostki i systemy alarmu kradzieżowego podłączone do systemów policyjnych

W komercyjnych systemach alarmów kradzieżowych dopuszczalne jest użycie profesjonalnego urządzenia sygnalizacji dźwiękowej umieszczanego na budynku, ale poza chronionym obszarem, pod warunkiem, że jest ono dopuszczone do usługi zewnętrznej, a alarm jest przekazywany do:

- lokalizacji agencji mającej kompetencje odnośnie chronionego obszaru lub
- agencji ochrony lub stacji monitorowania alarmów w obiekcie mieszkaniowym zgodnej ze standardem usług agencji ochrony, UL 827.

W komercyjnym systemie sygnalizacji alarmu kradzieżowego sygnalizator dźwiękowy umieszczony w obszarze największej ochrony lub poza nim, ale w obszarze chronionym przez system alarmowy i korzystający z tego samego urządzenia kontrolnego co system zainstalowany w obszarze największej ochrony, jest akceptowalny, pod warunkiem, że jest on dopuszczony do usługi wewnętrznej, a alarm jest przekazywany do:

- lokalizacji agencji mającej kompetencje odnośnie chronionego obszaru lub
- agencji ochrony lub stacji monitorowania alarmów w obiekcie mieszkaniowym zgodnej ze standardem usług agencji ochrony, UL 827.

Wewnętrzny sygnalizator dźwiękowy należy zamontować co najmniej 3,05 m nad podłogą lub na powierzchni sufitu. Jeśli jakaś stała konstrukcja wewnątrz obszaru mogłaby ułatwić dostęp napastnikom, to sygnalizator dźwiękowy należy zamontować w odległości co najmniej 1,2 m, mierząc w poziomie, od krawędzi tej konstrukcji lub na wysokości co najmniej 3,05 m ponad nią, aby zminimalizować możliwość dostępu napastnika.

19.6 UL 636 – jednostki i systemy alarmów napadowych

W przypadku korzystania z systemu w celu alarmowania o napadzie funkcję linii napadowej należy przypisać do linii w następujący sposób:

- Typ linii P## ustawić na 24-godzinna, Odpowiedź linii P## ustawić na 0 (linia jest stale uzbrojona niezależnie od stanu systemu).
- P## Linia Ukryta ustawiona na Tak (klawiatury nie wyświetlają alarmów z tej linii).

Używając komunikacji w formacie Conettix Modem4, unikatowa nazwa powinna być określona jako „Napad” lub równoważnie w zależności od lokalnych regulacji.

Używając komunikacji w formacie Conettix ANSI-SIA Contact ID, ponieważ system identyfikatora kontaktu nie obsługuje niestandardowego tekstu, punkt alarmowy napadu powinien być skojarzony jako 'Napad' w centrum monitoringu. Przywracanie opóźnienia w obszarze # należy ustawić w następujący sposób:

- Opcja Przywracanie opóźnienia obszaru # = Nie (raport przywrócenia jest wysyłany po przywróceniu linii).

19.7 Wymagane wartości, aby osiągnąć 180 s (ULC) / 200 s (UL) interwału nadzoru

Dotyczy zarówno IP, jak i komunikacji komórkowej.

Wymagania	Parametr
Interwał nadzoru dla adresu IP i komunikacji komórkowej wynosi 200 s (UL)	Parametry dotyczące panelu sterowania > Rozszerzona komunikacja > Czas nadzoru odbiornika należy ustawić na 200 sekund
Interwał nadzoru dla adresu IP i komunikacji komórkowej wynosi 180 s (ULC)	Parametry panelu sterowania > Rozszerzona komunikacja > Czas nadzoru odbiornika należy ustawić na Indywidualnie, częstotliwość wysyłania zapytań należy ustawić na 89, czasu oczekiwania ACK należy ustawić na 15 i liczba prób należy ustawić na 5

19.8

ULC

Testowanie należy przeprowadzać co miesiąc, z wyłączonym zasilaniem podstawowym.

20 Menu instalatora klawiatury

Oprócz oprogramowania RPS i narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) do konfigurowania i diagnostyki można wykorzystać klawiaturę. Opcje programowania i diagnostyki wyświetlane są na klawiaturze po otwarciu opcji **Main Menu (Installer)**, która zawiera menu Instalatora. Opcja **Main Menu (Installer)** staje się dostępna podczas normalnej pracy panelu sterowania tylko po wprowadzeniu hasła instalatora i naciśnięciu klawisza **Enter**. Domyślne hasło instalatora to 1-2-3.

Narzędzia dostępne w **Main Menu (Installer)** to:

- **Programming Menu.** Umożliwia zaprogramowanie parametrów niezbędnych do pracy systemu. W tym: numer i format numeru telefonu, zaawansowane opcje komunikacji, parametry oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal, użytkowników, punktów i klawiatury. Zob. [1] *Menu programu (programowania)*, Strona 106 i *Pomoc RPS* lub *Pomoc* narzędzia programistycznego Installer Services Portal.
- **Wireless Menu.** Umożliwia dodawanie, wymianę, usuwanie i diagnozowanie linii i wzmacniaków. Patrz [2] *Bezprzewodowe menu*, Strona 128.
- **Diagnostics Menu.** Umożliwia diagnozowanie linii, wzmacniaczy, usług komórkowych, kamer IP i chmury. Patrz [3] *Menu diagnostyczne*, Strona 131.
- **Service Bypass.** Wskazuje, czy linie są usuwane z usługi. Patrz [4] *Menu pomijania usługi (Serv Byp)*, Strona 133.
- **Version Menu.** Umożliwia wyświetlanie informacji o wersji panelu sterowania, szyfrowanie i inne opcje. Patrz [5] *Menu wersji*, Strona 133.
- **Cloud Menu.** Umożliwia połączenie panelu sterowania z chmurą. Patrz [6] *Menu chmury*, Strona 133.

Klawiatury Instalatora i TRYB SERWISOWY

Menu Instalator jest również dostępne w menu Serwis w trybie serwisowym. Menu Serwis jest podzbiorem menu głównego (Instalator). Z trybu serwisowego można korzystać na każdej klawiaturze, ale funkcja ta jest najbardziej przydatna, jeśli chce się bezpośrednio podłączyć klawiaturę instalatora do panelu sterowania w celu programowania z klawiatury, z poziomu panelu sterowania.

Uzyskiwanie dostępu do trybu serwisowego (szybkie miganie diody LED stanu)

1. Ustawić adres klawiatury instalatora na 0.
2. Podłączyć ją do panelu sterowania.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk RESET na panelu sterowania, dopóki dioda LED stanu urządzenia nie zacznie szybko migać. Klawiatura pokazuje TRYB SERWISOWY i wyświetla monit o wprowadzenie hasła instalatora.
4. Wprowadzić swoje hasło instalatora i nacisnąć klawisz **Enter**.

Zamykanie trybu serwisowego i powrót do normalnej pracy (wolne miganie diody LED)

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk RESET na panelu sterowania przez około 5 sekund, dopóki dioda LED stanu urządzenia się nie wyłączy.
- ✓ Panelu sterowania został zresetowany.

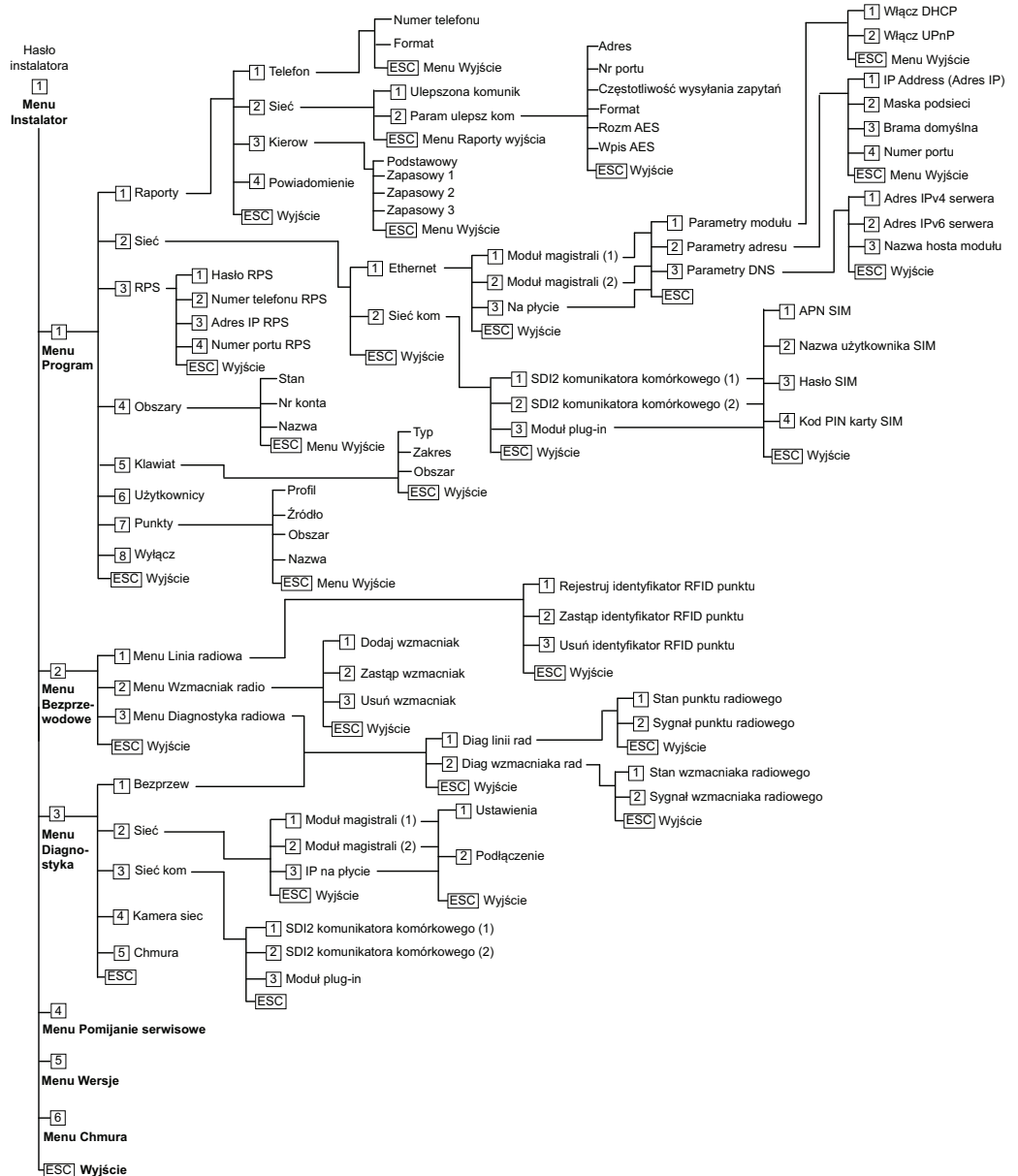
Konwencje używane w tej części

W tym przewodniku do menu klawiatury instalatora w instrukcjach stosowana jest następująca konwencja:

- Opis dotyczy wszystkich zgodnych klawiatury. Może obejmować specyficzne kroki dla każdego stylu klawiatury, gdy jest to niezbędne.
- We wszystkich instrukcjach dostępu do menu Instalatora uzyskuje się z opcji **Main Menu (Installer)**, a nie w TRYBIE SERWISOWYM.

- W celu uproszczenia w drzewie menu Instalatora klawiatury i w instrukcjach stosuje się dwuwierszowy numer klawiatury, któremu odpowiadają na innej klawiaturze kroki opisane tekstem i grafiką. Na przykład, nie ma tu dla klawiatury B920 instrukcji nacisnąć [2] w celu dostępu do parametrów zaawansowanej komunikacji, ani dla klawiatury B930 instrukcji nacisnąć [2] **Enhanced Comm Parm.** Zamiast tego jest bardziej ogólna instrukcja dla wszystkich klawiatur: Nacisnąć [2] **Enhanced Comm Parm.**
- Przejdź do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [2] **Network** > [2] **Enhanced Comm Parm.**

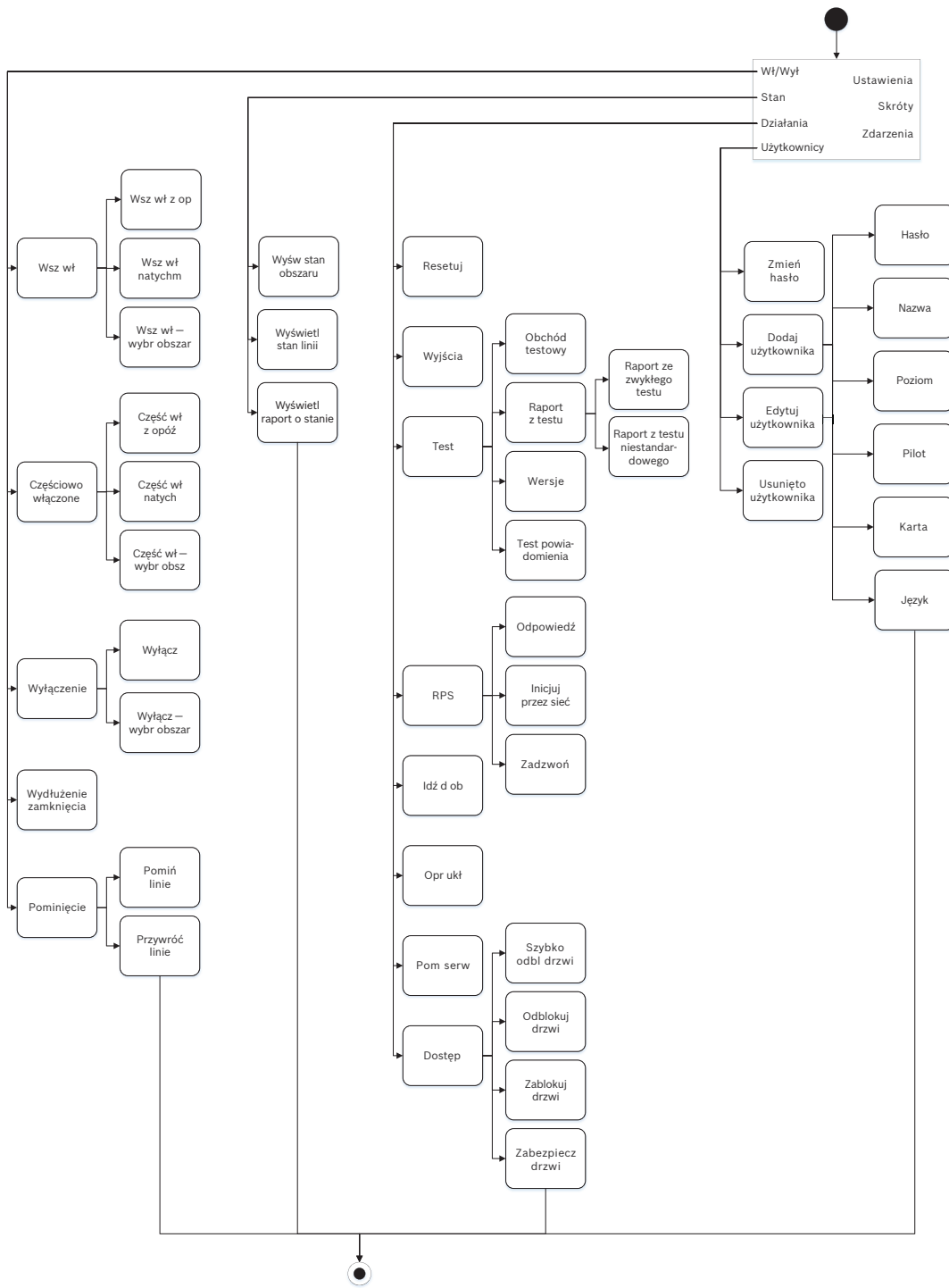
Drzewo menu instalatora

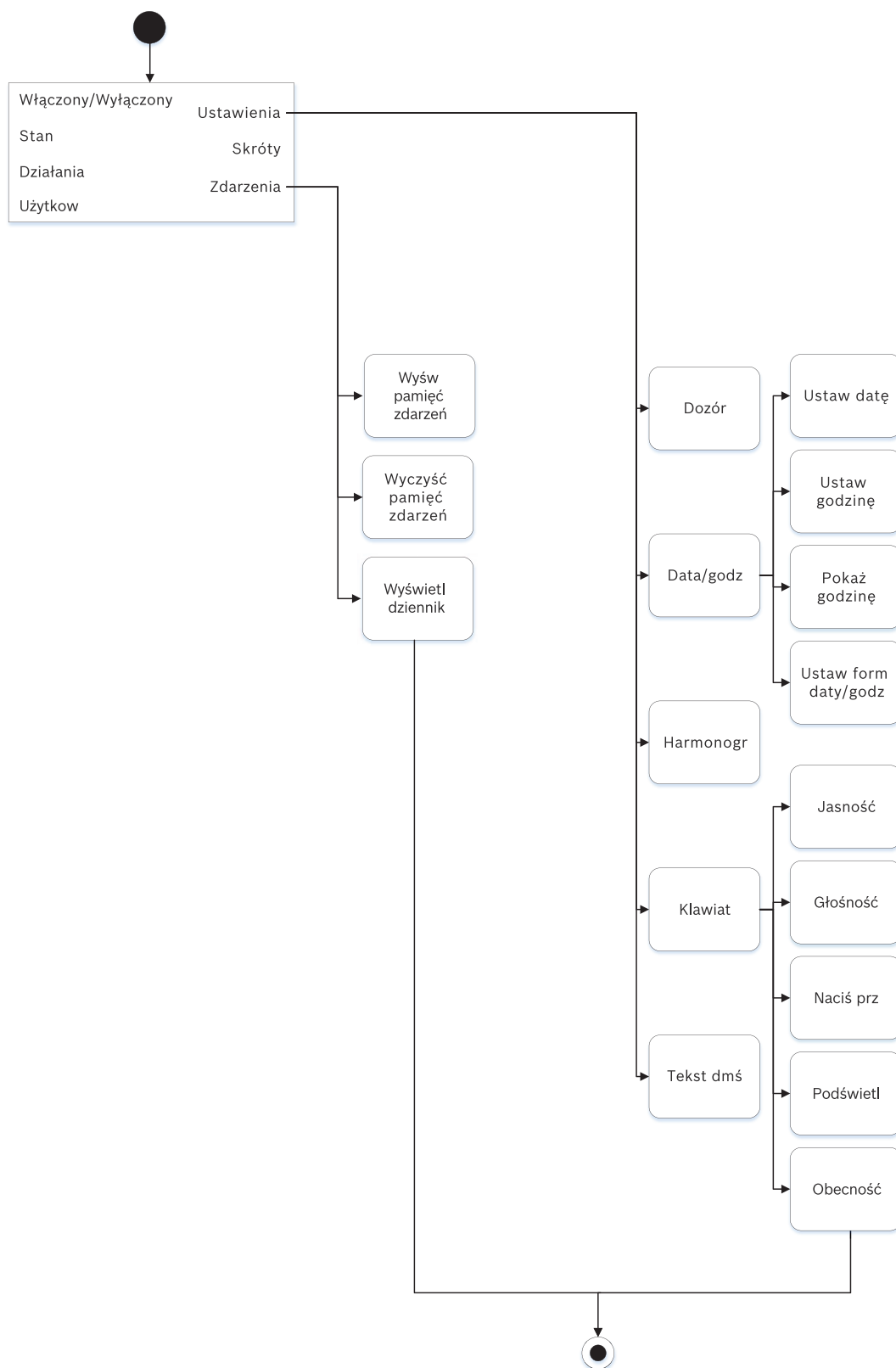


Drzewa menu użytkownika

Drzewo menu

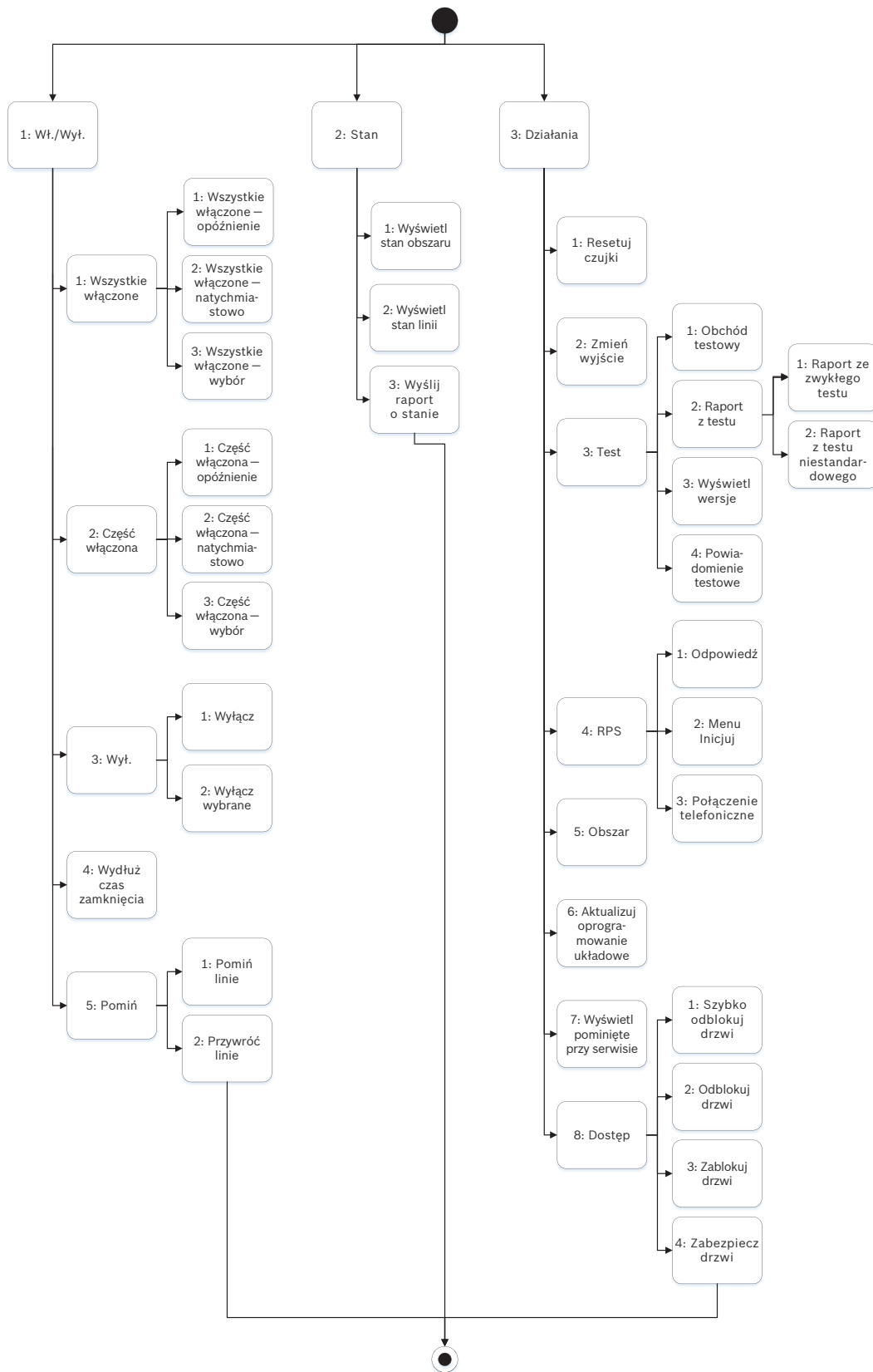
Poniższa ilustracja przedstawia drzewo menu klawiatur B94x/B93x.

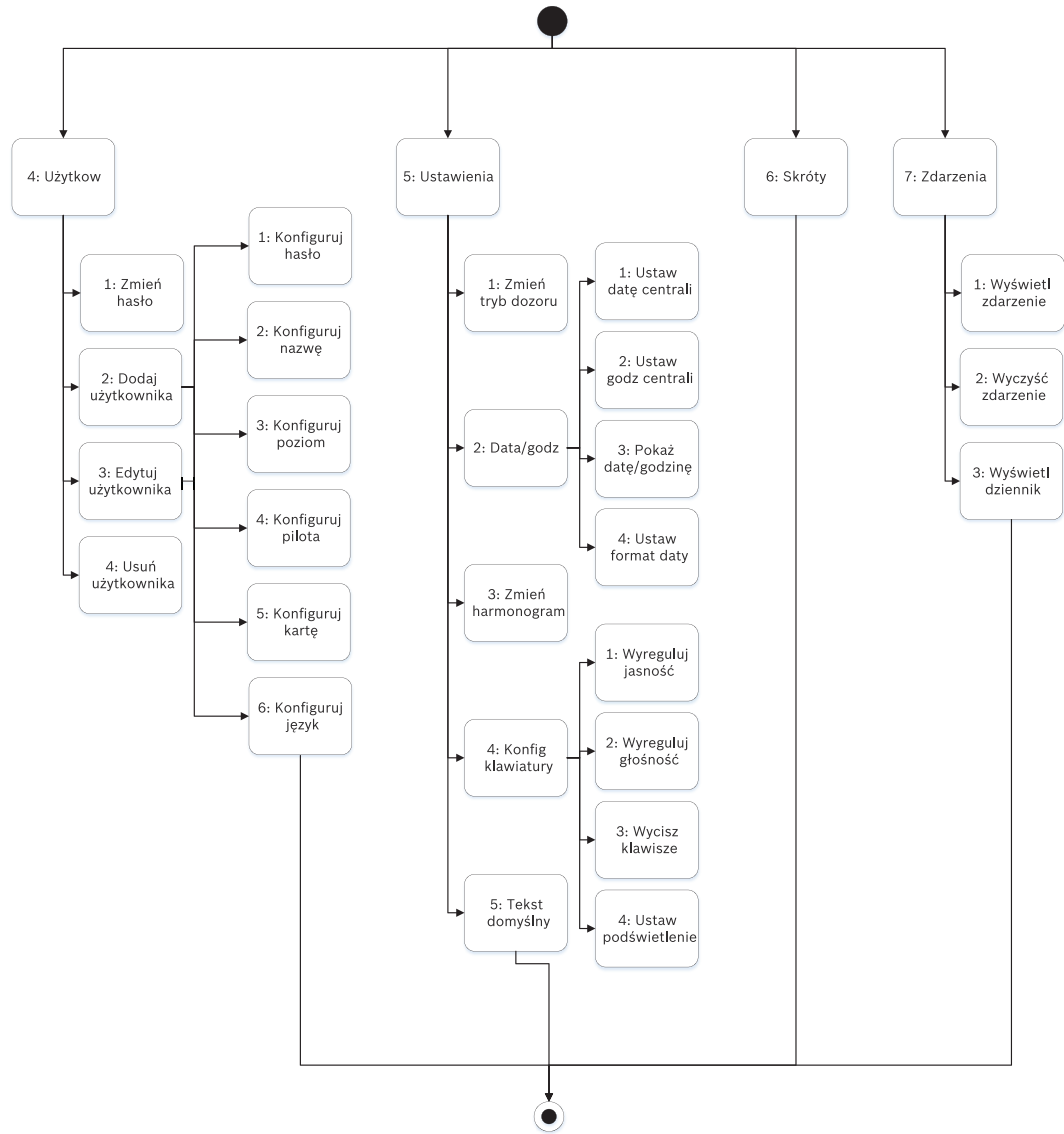




Drzewo menu




Poniższa ilustracja przedstawia drzewo menu klawiatur B92x/B91x.







Escape, usuwa znaki i wprowadza litery i znaki specjalne

- Wychodzenie z menu. Klawiatury B91x * / B92x/B93x mają wbudowany klawisz [ESC]. Aby wyjść z menu i wrócić do poprzedniego poziomu, wciśnij [ESC]. Aby wyjść i powrócić do trybu bezczynności z dowolnego poziomu menu, naciśnij i przytrzymaj [ESC]. Klawiatura B94x ma klawisz . Aby wyjść z menu i wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij klawisz . Uwaga! Edytując jakąś wartość na klawiaturach B91x/B92x/B93x, można nacisnąć i przytrzymać klawisz [ESC], aby usunąć wszystkie znaki.
- Usuwanie znaków. Na klawiaturach B91x/B92x/B93x należy użyć klawisza [ESC] jako klawisza Backspace. Nacisnąć raz aby usunąć ostatni znak lub nacisnąć i przytrzymać klawisz [ESC], aby usunąć wszystkie znaki. Klawiatura B94x ma klawisz (Backspace) na każdym ekranie.
- Wprowadzanie liter. Na klawiaturach B91x/B92x/B93x należy wielokrotnie nacisnąć klawisz liczby, aby przewijać wyświetlane liczby i litery pokazane na tym klawiszu. W przypadku B94x należy użyć klawiatury ABC.

- Zapisywanie. Na klawiaturach B91x/B92x do zapisywania używa się zwykle klawisza **Enter**. Na klawiaturach B93x/B94x do zapisywania używa się zwykle klawisza **Save**. Na klawiaturze B94x (Qwerty) do zapisywania używa się klawisza .
- Znaki specjalne. Wprowadzanie znaków specjalnych na klawiaturach B91x/B92x, przedstawiono w poniższej tabeli. Wprowadzanie znaków specjalnych na klawiaturze B93x – należy użyć odpowiedni klawisz programowy. Wprowadzanie znaków specjalnych lub znaków diakrytycznych na klawiaturze B94x – należy nacisnąć klawisz  lub , aby otworzyć odpowiednią klawiaturę.

Znaki	B91x/B92x
Znaki specjalne wprowadzane podczas wybierania numeru telefonu (*, C [3-sek. pauza], D [wykrywanie tonu wybierania])	Wciśnij [CMD]. Zostanie wyświetlone menu znaków specjalnych. Użyć klawisza  / Previous lub  / Next , do przewijania znaków. Nacisnąć klawisz Enter , aby wybrać wyświetlany znak.
Znaki w adresie sieciowym	Użyć klawisza [0], aby wprowadzić kropkę lub kreskę.

*Klawisze klawiatury B915I

Na klawiaturze B915I wykorzystuje się następujące ikony zamiast napisów na klawiszach. Wszystkie instrukcje w tej części odwołują się do słowa „klawisz” bez podawania ikony, jaka występuje na klawiaturze B915I.

Klawisz B915	Klawisz BB915I
[PREV]	[▲]
[ENTER]	[-]
[NEXT]	[▼]
[ESC]	[*]
[CMD]	[#]

Patrz

- [3] Menu diagnostyczne, Strona 131
- [6] Menu chmury, Strona 133
- [1] Menu programu (programowania), Strona 106
- [2] Bezprzewodowe menu, Strona 128
- [4] Menu pomijania usługi (Serv Byp), Strona 133
- [5] Menu wersji, Strona 133

20.1

[1] Menu programu (programowania)

W **MenuProgram (Programming Menu)**, można zaprogramować parametry ułatwiające obsługę systemu, na przykład numer i format numeru telefonu, opcje rozszerzonej komunikacji, podstawowe i zapasowe urządzenia docelowe oraz powiadomienia.

20.1.1



[1] Raportowanie > [1] Parametry menu telefonu

Wysyłając raporty zdarzeń, panel sterowania może wybrać maksymalnie cztery różne numery telefonu. W tym menu można zaprogramować numery telefonu i ich format.





Format (Circle one) Numer telefonu

Telefon 1	Modem4/Contact ID/	_____
	DC-09	
Telefon 2	Modem4/Contact ID/	_____
	DC-09	
Telefon 3	Modem4/Contact ID/	_____
	DC-09	
Telefon 4	Modem4/Contact ID/	_____
	DC-09	

Numer telef.

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [1] **Phone**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony format i numer telefonu docelowego.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next aby przejść do lokalizacji docelowej, która ma zostać edytowana.
4. W zależności od modelu klawiatury:
Wciśnij **Edit**.
lub
Nacisnąć **Enter**, aby edytować lokalizację, a następnie **Enter**, aby edytować numer telefonu wybranego miejsca docelowego.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer telefonu.
6. Po zakończeniu nacisnąć **Enter** lub **Save**, aby zapisać numer telefonu. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Wychodzenie z menu.

Format numeru telefonu

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [1] **Phone**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony format i numer telefonu docelowego.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next aby przejść do lokalizacji docelowej, która ma zostać edytowana.
4. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Enter**, aby edytować lokalizację telefonu, a następnie nacisnąć klawisz **Next**, aby przejść do opcji format, następnie nacisnąć **Enter**, aby edytować format numeru telefonu wybranego miejsca docelowego.
5. Nacisnąć **Format**, a następnie **Edit**. Użyć klawiszy /Previous lub /Next, aby przełączyć się między trybem **Contact ID** i **Modem4**, następnie, widząc żądany format, nacisnąć klawisz **Format**, aby wybrać go i zapisać programowanie. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

20.1.2

[1] Raportowanie > [2] Parametry menu Sieć

W funkcji zaawansowanej komunikacji jest możliwość komunikowania się w sposób różny od standardowego dialera cyfrowego. W panelu sterowania można ustawić cztery oddzielne miejsca docelowe komunikacji, do których panel sterowania może kierować zdarzenia. W tym menu można włączyć opcję zaawansowanej komunikacji i edytować adres sieciowy, częstotliwość odpytywania i numer portu dla każdej lokalizacji docelowej (D1, D2, D3 i D4).

D1	Adres sieciowy _____	Częstotliwość odpytywania _____	Numer portu _____
D2	Adres sieciowy _____	Częstotliwość odpytywania _____	Numer portu _____
D3	Adres sieciowy _____	Częstotliwość odpytywania _____	Numer portu _____
D4	Adres sieciowy _____	Częstotliwość odpytywania _____	Numer portu _____

Enhanced Comm

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [2] **Network** > [1] **Enhanced Comm**. Na klawiaturze wyświetli się opcja **Enhanced Comm** i bieżąca wartość domyślna.
3. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć klawisz **Enter**, a następnie **Disable** lub **Enable**.
lub
Nacisnąć klawisz **Enter**.
Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
4. Wychodzenie z menu.

Adres sieciowy



Numer portu


Częstotliwość odpytywania (sek.)

Format

Rozmiar AES

Wpis AES

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [2] **Network** > [2] **Enhanced Comm Params**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona pierwsza lokalizacja docelowa i jej adres.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przejść do lokalizacji docelowej, która ma zostać edytowana.
4. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Edit**.
lub
Nacisnąć ponownie klawisz **Enter** i **Enter**.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy adres.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Port #** i **Edit**.

- lub
Nacisnąć **Next** i **Enter**, a następnie **Enter**.
8. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer.
 9. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
 10. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Poll Rate** i **Enter**.
lub
Nacisnąć **Next** i **Enter**, a następnie **Enter**.
 11. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nową częstotliwość odpytywania.
 12. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
 13. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Format** i **Edit**.
lub
Nacisnąć **Next** i **Enter**, a następnie **Enter**.
 14. Nacisnąć ikonę lub klawisz programowy żądanej opcji lub użyć klawisza /Previous lub /Next, aby wybrać żądany format **Modem4** lub **Contact ID**.
 15. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
 16. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **AES Size** i **Edit**.
lub
Nacisnąć **Next** i **Enter**, a następnie **Enter**.
 17. Nacisnąć klawisz programowy żądanej opcji albo użyć klawiszy /Previous lub /Next, aby wybrać żądany rozmiar.
 18. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
 19. Wychodzenie z menu.

20.1.3

[1] Raportowanie > [3] Parametry menu Kierowanie (routing)

Należy użyć tego menu, aby zaprogramować podstawowe i zapasowe urządzenia docelowe za pośrednictwem standardowej sieci telefonicznej, sieci lokalnej (LAN) lub sieci rozległej (WAN). W tym menu można określić podstawowe oraz trzy zapasowe urządzenia docelowe dla czterech adresatów.

Dostępne opcje to:

Brak urządzenia, telefon 1, telefon 2, telefon 3, telefon 4, SDI2-1 D1, SDI2-1 D2, SDI2-1 D3, SDI2-1 D4, SDI2-2 D1, SDI2-2 D2, SDI2-2 D3, SDI2-2 D4, wbudowane D1, wbudowane D2, wbudowane D3, wbudowane D4, komórkowy D1, komórkowy D2, komórkowy D3, komórkowy D4.

		Adresat 1	Adresat 2	Adresat 3	Adresat 4
Główne urządzenie docelowe	Brak urządzenia	_____	_____	_____	_____
Zapasowe urządzenie docelowe	Brak urządzenia	_____	_____	_____	_____
Drugie zapasowe urządzenie docelowe	Brak urządzenia	_____	_____	_____	_____
Trzecie zapasowe urządzenie docelowe	Brak urządzenia	_____	_____	_____	_____

Primary urządzenie docelowe

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [3] **Routing**.
3. Użyć klawisza **←/Previous** lub **→/Next**, aby przewijać listę adresatów i przejść do adresata, który ma zostać zaprogramowany.
4. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować adresata.
5. Za pomocą klawiszy **←/Previous** lub **→/Next** przewiń listę urządzeń docelowych i przejdź do urządzenia docelowego, które chcesz wybrać jako główne urządzenie docelowe. Aby zachować główne urządzenie docelowe, należy wyjść z menu. Aby zmienić na inne urządzenie docelowe, należy nacisnąć **Edytuj lokalizację**.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Wychodzenie z menu.

Zapassowe urządzenie docelowe, drugie zapassowe urządzenie docelowe i trzecie zapassowe urządzenie docelowe

Uwaga!

Zapassowe urządzenie docelowe można wybrać dopiero po uprzednim wybraniu głównego urządzenia docelowego.

Drugie zapassowe urządzenie docelowe można wybrać dopiero po wybraniu pierwszego zapassowego urządzenia docelowego.

Trzecie zapassowe urządzenie docelowe można wybrać dopiero po wybraniu drugiego zapassowego urządzenia docelowego.



1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [3] **Routing**.
3. Użyć klawisza **←/Previous** lub **→/Next**, aby przewijać listę adresatów i przejść do adresata, który ma zostać zaprogramowany.
4. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować adresata.
5. Za pomocą klawiszy **←/Previous** lub **→/Next** przewiń listę urządzeń docelowych i przejdź do urządzenia docelowego, które chcesz wybrać jako zapassowe urządzenie docelowe. Aby zachować zapassowe urządzenie docelowe, należy wyjść z menu. Aby zmienić na inne urządzenie docelowe, należy nacisnąć **Edytuj lokalizację**.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Powtórzyć czynności opisane w punktach 5 i 6 dla drugiego i trzeciego zapassowego urządzenia docelowego.
8. Wychodzenie z menu.

20.1.4

[1] Raportowanie > [4] Parametry menu Powiadomienie indywidualne



Panel sterowania może wysyłać powiadomienia w wiadomości SMS i e-mail przez sieć Ethernet lub za pomocą komunikatora komórkowego. Używając numerów telefonów komórkowych i adresów e-mail, można skonfigurować w sumie 16 lokalizacje docelowe. System uważa adres e-mail za poprawny, jeśli został skopiowany dokładnie w postaci, w jakiej został dostarczony przez usługodawcę poczty e-mail. W tym menu można dodać numeru telefonu lub adres poczty e-mail do każdego identyfikatora powiadomienia indywidualnego (od 1 do 16).

Numer powiadomienia Numer telefonu lub adres e-mail

1

2	_____
3	_____
4	_____
5	_____
6	_____
7	_____
8	_____
19	_____
10	_____
11	_____
12	_____
13	_____
14	_____
15	_____
16	_____

Personal Note

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [1] **Reporting** > [4] **Personal Note**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony numer telefonu lub adres e-mail wybranej lokalizacji powiadomienia indywidualnego.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przewijać listę lokalizacji i przejść do lokalizacji, który ma zostać zaprogramowana.
4. Nacisnąć **Edit** lub **Enter**, aby edytować numer telefonu lub e-mail adres.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadź nowe żądane znaki.
6. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

20.1.5**[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] Menu parametrów modułu**

Można użyć protokołu DHCP/AutoIP lub UPnP do komunikacji Ethernet, korzystając z wbudowanego portu Ethernet lub z B426. W tym menu można włączać i wyłączać te protokoły.

	Wartość domyślna Ustawienia modułu	
Włącz DHCP/AutoIP	Tak	Tak/Nie
Włączanie UPnP	Tak	Tak/Nie
Adres IPv4	0.0.0.0	_____
Maska podsieci IPv4	255.255.255.255	_____
Bramka domyślna	0.0.0.0	_____
Numer portu HTTP	80	_____
Adres IPv4 serwera	0.0.0.0	_____

Adres IPv6 serwera	0.0.0.0	_____
Nazwa hosta modułu	Puste	_____

Włącz DHCP/AutoIP

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] **Module Parameters** > [1] **DHCP Enable**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja DHCP/AutoIP.
3. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Yes** lub **No**.
lub
Nacisnąć **Enter**, aby edytować konfigurację opcji Włącz DHCP/AutoIP dla modułu. Użyć klawisza **Previous** lub **Next**, aby przełączyć się między opcjami **Yes** i **No**.
4. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
5. Wychodzenie z menu.



Włączanie UPnP

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] **Module Parameters** > [2] **UPnP Enable**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja protokołu UPnP.
3. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Yes** lub **No**.
lub
Nacisnąć **Enter**, aby edytować konfigurację opcji Włącz UPnP dla modułu. Użyć klawisza **Previous** lub **Next**, aby przełączyć się między opcjami **Yes** i **No**.
4. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
5. Wychodzenie z menu.

20.1.6



[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [2] Menu parametrów adresu

Adres IPv4



1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] **Module Parameters** > [2] **Address Parameters** > [1] **IP Address**.
3. Nacisnąć **Edit** lub **Enter**, aby edytować adres IP.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

Maska podsieci IPv4

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] **Module Parameters** > [2] **Subnet Mask**.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować adres maski podsieci.

4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

Bramka domyślna

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [2] **Address Parameters** > [3] **Default Gateway**.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować bramę.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.



Numer portu HTTP

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [2] **Address Parameters** > [4] **Port Number**.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować numer portu.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.



20.1.7

[2] Sieć > [1] Ethernet > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [3] Menu parametrów DNS



Adres IPv4 serwera

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [3] **DNS Parameters** > [1] **IPv4 Server Addr**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja adresu IPv4 serwera.
3. Nacisnąć **Edit** lub **Enter**, aby edytować adres IPv4 serwera.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

Adres IPv6 serwera

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [3] **DNS Parameters** > [2] **IPv6 Server Addr**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja adresu IPv6 serwera.
3. Nacisnąć **Edit** lub **Enter**, aby edytować adres IPv6 serwera.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

Nazwa hosta modułu

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [3] **DNS Parameters** > [3] **Module Hostname**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca nazwa hosta.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować nazwę hosta.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

20.1.8**[2] Sieć > [2] Komórkowa > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in)**

Do komunikacji można użyć modułu komunikatora komórkowego B44x. Należy podłączyć go bezpośrednio do panelu sterowania lub używać z modułem B450.

	Ustawienia modułu 1	Ustawienia modułu 2
Nazwa punktu dostępu do sieci	_____	_____
Nazwa użytkownika punktu dostępu	_____	_____
Hasło do punktu dostępu	_____	_____
Kod PIN karty SIM	_____	_____

Nazwa punktu dostępu do sieci

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [2] **Cellular** > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in) > [1] **Nazwa punktu dostępu**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować konfigurację.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

Nazwa użytkownika punktu dostępu

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [2] **Cellular** > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in) > [2] **Access Pt Username**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować konfigurację.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

Hasło do punktu dostępu

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.

- Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [2] **Cellular** > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in) > [3] **Access Pt Password**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja.
- Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować konfigurację.
- W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
- Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

Kod PIN karty SIM

- Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
- Przejdź do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [2] **Cellular** > (wybrać moduł SDI2 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in) > [4] **SIM PIN**. Na klawiaturze zostanie wyświetlona bieżąca konfiguracja.
- Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować konfigurację.
- W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
- Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

20.1.9

[3] RPS > [1] Parametry menu Hasło RPS

Panel sterowania weryfikuje przy użyciu hasła RPS, czy oprogramowanie do zdalnego programowania w agencji ochrony ma ważny dostęp. W tym menu można zaprogramować hasło RPS.

Hasło RPS

- Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
- Przejdź do [1] **Programming Menu** > [3] **RPS** > [1] **RPS Passcode**.
- Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować hasło RPS.
- W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer.
- Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
- Wychodzenie z menu.

20.1.10

[3] RPS > [2] Parametry menu Numer telefonu RPS

Numer telefonu RPS służy do wybierania połączenia panelu sterowania z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach). W tym menu można ustawić numer telefonu RPS.

Numer telefonu RPS



- Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
- Przejdź do [1] **Programming Menu** > [3] **RPS** > [2] **RPS Phone Number**.
- Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować numer telefonu RPS.
- W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer.
- Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
- Wychodzenie z menu.

20.1.11

[3] RPS > [3] Parametry menu Adres IP programu RPS

Panel sterowania może użyć nazwy sieciowej hosta lub adresu IPv4 do połączenia z oprogramowaniem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach). W tym menu można ustawić adres IPv4 lub nazwę sieciową hosta do komunikacji z oprogramowaniem RPS narzędziem programistycznym Installer Services Portal.

Adres IP programu RPS

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [3] **RPS** > [3] **RPS IP Address**.
3. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć opcję **Edit as IPv4**, aby edytować adres IP, lub opcję **Edit as Name**, aby edytować nazwę hosta.
lub
Użyć klawiszy **Previous** lub **Next**, aby przełączać się między opcjami edycji adresu jako adresu IPv4 lub nazwy hosta. Nacisnąć klawisz **Enter**, gdy na klawiaturze zostanie wyświetlona opcja, która ma być edytowana.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki. W przypadku adresu IPv4 należy użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przechodzić do poszczególnych bajtów i wprowadzić nową liczbę za pomocą klawiszy numerycznych. W przypadku nazwy hosta naciskać klawisz numeryczny wielokrotnie, aby przewijać liczby i cyfry pokazane na klawiszu.
5. Nacisnąć klawisz **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

20.1.12

[3] RPS > [4] Parametry menu Numer portu RPS

W tym menu można określić port docelowy dla żądań wyjścia oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach), dla określonego adresu IP.

Numer portu RPS

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [3] **RPS** > [4] **RPS Port Number**.
3. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować numer portu RPS.
4. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowy numer.
5. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

20.1.13

[4] Parametry menu Opcje obszaru

Ten parametr włącza lub wyłącza określone obszary. Włączone obszary muszą mieć przypisany numer konta. W tym menu można włączyć lub wyłączyć obszary i przypisywać numery kont obszarom.





Uwaga!

Numery kont mogą zawierać znaki 0 do 9 i od B do F.

	Obszar 1	Obszar 2	Obszar 3	Obszar 4
Obszar wł.	Tak/Nie	Tak/Nie	Tak/Nie	Tak/Nie
Numer konta	_____	_____	_____	_____

Stan obszaru

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [4] **Areas**.
3. Użyć klawiszy /Previous lub /Next, aby przejść do żądanego obszaru.

4. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć klawisz **Edit**, a następnie wybrać opcję **Yes** lub **No**.
lub
Nacisnąć klawisz **Enter**, aby edytować obszar i ponownie klawisz **Enter**, aby edytować stan Obszar wł. na wybranym obszarze. Użyć klawiszy **Previous** lub **Next**, aby przełączać się między opcjami **Yes** i **No**.
5. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
6. Wychodzenie z menu.

Numer konta obszaru

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [4] **Areas**.
3. Użyć klawiszy **←/Previous** lub **→/Next**, aby przejść do żądanego obszaru.
4. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Account #**, a następnie **Edit**.
lub
Nacisnąć klawisz **Enter**, aby edytować obszar, następnie nacisnąć klawisz **Next**, aby przejść do opcji Numer konta. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby edytować numer konta dla wybranego obszaru.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Wychodzenie z menu.

Nazwa konta obszaru

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [4] **Areas**.
3. Użyć klawiszy **←/Previous** lub **→/Next**, aby przejść do żądanego obszaru.
4. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Account #**, następnie **Name** i następnie **Edit**.
lub
Nacisnąć klawisz **Enter**, aby edytować obszar, a następnie nacisnąć klawisz **Next** i ponownie **Next**, aby przejść do opcji Nazwa konta. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby edytować nazwę konta dla wybranego obszaru.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Wychodzenie z menu.

20.1.14

[5] Parametry menu klawiatury

Zakres klawiatury określa, które obszary obejmuje swoim działaniem klawiatura, gdy uzbrojenie jest włączone, które obszary można wyświetlać i do których można przejść z danej klawiatury. W tym menu można wybrać zakres klawiatury. W tym menu można również zidentyfikować typ klawiatury i przypisać ją do obszaru

*	Typ (Circle one)	Zakres (Circle one)
Klawiatura 1	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania



*	Typ (Circle one)	Zakres (Circle one)
Klawiatura 2	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 3	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 4	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 5	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 6	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 7	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania
Klawiatura 8	Brak klawiatury / B91x / B92x / B93x / B94x	Brak urządzenia / w przypis. obszarze / w przypis. koncie / w zakresie panelu sterowania

* Zob. informację dotyczącą liczby klawiatur obsługiwanych przez dany panel sterowania.

Typ

Zakres

Obszar

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [5] **Keypad**.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next, aby przejść do żądanej klawiatury.
4. Naciśnięcie klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować typ.
5. W zależności od modelu klawiatury:
Naciśnięcie ikony lub klawisz programowy dla żądanego typu.
lub
Użyć klawisza **Previous** lub **Next**, aby przejść do żądanego typu.
6. Naciśnięcie **Save** lub **Enter**. Klawiatura wyświetla komunikat **Parameter saved** i następnie pytanie, czy chcesz edytować zakres.
7. Naciśnięcie klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować typ.
8. W zależności od modelu klawiatury:
Naciśnięcie ikony lub klawisz programowy dla żądanego zakresu.
lub
Użyć klawisza **Previous** lub **Next**, aby przejść do żądanego zakresu.
9. Naciśnięcie **Save** lub **Enter**. Klawiatura wyświetla komunikat **Parameter saved** i następnie pytanie, czy chcesz edytować obszar.

10. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować typ.
11. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć ikonę lub klawisz programowy dla żądanego obszaru.
lub
Użyć klawisza **Previous** lub **Next**, aby przejść do żądanego obszaru.
12. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
13. Wychodzenie z menu.



20.1.15

[6] Parametry menu użytkownika

W tym menu można zmienić hasło serwisowe użytkownika i hasło Użytkownika 1.

Aby dodawać i usuwać użytkownika, zmieniać hasła użytkownika i wykonywać z klawiatury inne funkcje, należy użyć menu Użytkownicy w menu głównym. Więcej informacji można uzyskać w instrukcji obsługi *paneli sterowania (B9512G/B8512G/B5512/B4512/B3512) podręczniku*.

Użytkownicy (w menu instalatora)

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [6] **Users**. Na klawiaturze zostanie wyświetlone hasło Instalatora.
3. Użyć klawisza /Previous lub /Next, a by przełączyć między opcjami użytkownik 000 (wykonujący serwisowanie) i użytkownik 001, a następnie przejść do użytkownika, który ma być edytowany.
4. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować wybranego użytkownika. Cursor miga w miejscu edycji.
5. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
6. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Wychodzenie z menu.

Arkusz roboczy użytkownika (hasło) (zawiera tylko użytkowników dodanych przez oprogramowanie RPS, narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) lub menu główne

Użytkownik ###	Hasło	Grupa użytkowników	Uprawnienia do obszaru				Nazwa użytkownika
			1 ----	2 ----	3* ----	4*	
000	123 _ _ _ _	___	15	15	15	15	HASŁO SERWISOWE
001	123456	___	1	__	__	__	UŻYTKOWNIK 1
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _
----	-----	___	—	—	—	—	UŻYTKOWNIK __ _

Użytkownik ###	Hasło	Grupa użytkowników	Uprawnienia do obszaru				Nazwa użytkownika
			1 ----	2 ----	3* ----	4*	
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _
----	-----	---	-	-	-	-	UŻYTKOWNIK _ _

* Dotyczy tylko B5512.

20.1.16**[7] Parametry menu linii**

Parametrów z tego menu należy użyć, aby przypisać Źródło punktu i Profil punktu dla wszystkich punktów.

Parametr Źródło linii przypisuje linię do urządzenia (np. wbudowane, 8-wejściowe, bezprzewodowe). Profil punktu określa sposób działania punktu.

Wybór źródła linii	
Nieprzypisane	Wyjście
Osiem wejść	Klawiatura
Bezprzewodowe	Kamera IP*
Wbudowane	
* B426 B3512, oraz warianty „E” nie obsługują kamer IP.	

Wybór profilu punktu
Do punktu należy przypisać profil punktu, wybierając numer profilu punktu. W poniższej tabeli przedstawiono numer profilu punktu oraz domyślną konfigurację dla każdego profilu punktu. W celu skonfigurowania parametrów profilu punktu należy skorzystać z oprogramowania RPS lub z narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Profile punktów 1-8

Domyślny tekst profilu punktu (domyślny tekst dla drugiego języka jest pusty):

Numer profilu punktu Domyślny tekst (pierwszy język)

Profil punktu 1	24-godzinna reakcja natychmiastowa na otwarcie/zwarcie
Profil punktu 2	24-godzinny niewidoczna/cicha przy zwarciu
Profil punktu 3	Dźwignia alarmu
Profil punktu 4	Czujka dymu
Profil punktu 5	Czujka dymu z weryfikacją
Profil punktu 6	Nadzór sygnalizatora dźwiękowego D192G
Profil punktu 7	Element: natychmiast
Profil punktu 8	Element: opóźnienie

Numer profilu punktu	1	2	3	4	5	6	7	8
Tekst profilu punktu (pierwszy język)	24-godzinna natychmiastowa	24-godzinna niewidoczna/	Dźwignia alarmu	Czujka dymu	Czujka dymu	Nadzór sygnalizatora dźwiękowego	Element: natychmiast	Element: opóźnienie
Tekst profilu punktu (drugi język)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)
Typ linii / Reakcja / Rodzaj obwodu	24-godzinna	24-godzinna	Linia pożarowa	Linia pożarowa	Linia pożarowa	24-godzinna	Częściowo włączony	Częściowo włączony
Opóźnienie przy wejściu	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_
Wyłączony dźwięk wejścia	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Cichy sygnalizator dźwiękowy	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Sygnaly dzwonka do momentu przywrócenia	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Słyszany po dwóch awariach	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Linia niewidoczna	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Brzęczyk po usterce	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__
Linia dozoru	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Typ reakcji wyjścia	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__	__(0)__
Wyświetlacz jako urządzenie	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Lokalnie podczas robienia	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Lokalnie podczas uzbrajania	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N
Przywrócenia wyłączone	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N	T / N

Numer profilu punktu	1	2	3	4	5	6	7	8
Zwrotne wymuszanie uzbrajania	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Pomijanie zwrotne	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Pomijalne	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Wielokrotne pomijanie	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Raport o pomijaniu przy wystąpieniu	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Odroczyć raport o pomijaniu	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Przekroczenie linii	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Weryfikacja alarmu	T /N	T /N	T /N	T /N	T/N	T /N	T /N	T /N
Można resetować	T /N	T /N	T /N	T/N	T/N	T /N	T /N	T /N
Przerwanie alarmu	T/N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T/N	T/N
Czas nadzoru linii bezprzewodowych	___	___	(4)___	(4)___	(4)___	(4)___	___	___
Funkcja niestandardowa	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony
Opóźnienie monitorowania	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na rozbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na uzbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00

Profile punktów 9–16

Domyślny tekst profilu punktu (domyślny tekst dla drugiego języka jest pusty):

Numer profilu punktu Domyślny tekst (pierwszy język)

Profil punktu 9	Częściowo natychmiast, lokalnie rozbrojona, brzęczyk
Profil punktu 10	Wewnątrz: natychmiast
Profil punktu 11	Wewnątrz: opóźnienie
Profil punktu 12	Strefa wewnętrzna: aktywowana bezzwłocznie, lokalnie rozbrojona
Profil punktu 13	Wewnątrz: śledzenie
Profil punktu 14	Wymagana obecność kluczyka
Profil punktu 15	Wymagana autoryzacja kluczykiem
Profil punktu 16	Otwieranie/zamykanie linii

Numer profilu punktu	9	10	11	12	13	14	15	16
Tekst profilu punktu (pierwszy język)	Częścio wo bezzwłoc znie	Wewna tr z: natychmi ast	Wewna tr z: opóźnien ie	Wewna tr z: natychmi ast	Wewna tr z: śledzenie	Obsłu g i w a n y k l u c z	Chwilow y k l u c z	Otwieran ie p u n k t u /
Tekst profilu punktu (drugi język)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)
Typ linii / Reakcja / Rodzaj obwodu	Częścio wo w ł ą c z o n y	Wnętrze	Wnętrze	Wnętrze	Strefa następc z a w e w n ę t r z n a	Wymaga n a o b e c n o ś ć k l u c z y k a	Chwilow y p r ze ł ą c z n i k z k l u c z e m	Otwieran ie/ Zamykan ie
Opóźnienie przy wejściu	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_	_ (30)_
Wyłączony dźwięk wejścia	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Cichy sygnalizator dźwiękowy	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Sygnaly dzwonka do momentu przywrócenia	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Słyszany po dwóch awariach	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Linia niewidoczna	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Brzęczyk po usterce	__ (1) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __
Linia dozoru	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Typ reakcji wyjścia	__ (1) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __
Wyświetlacz jako urządzenie	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Lokalnie podczas rozbijania	T /N	T/N	T /N	T/N	T /N	T /N	T /N	T /N
Lokalnie podczas uzbrajania	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Przywrócenia wyłączone	T/N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Zwrotne FA	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Pomijanie zwrotne	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Pomijalne	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Wielokrotne pomijanie	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Raport o pomijaniu przy wystąpieniu	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Odroczyć raport o pomijaniu	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N

Numer profilu punktu	9	10	11	12	13	14	15	16
Przekroczenie linii	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Weryfikacja alarmu	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Można resetować	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N	T /N
Przerwanie alarmu	T /N	T /N	T/N	T/N	T/N	T/N	T/N	T/N
Czas nadzoru linii bezprzewodowych** (brak)	—	—	—	—	—	—	—	—
Funkcja niestandardowa	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny	Wyłączo ny
Opóźnienie monitorowania	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na rozbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na uzbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00	00:00

Profile punktów 17–20

Domyślny tekst profilu punktu (domyślny tekst dla drugiego języka jest pusty):

Numer profilu punktu Domyślny tekst (pierwszy język)

Profil punktu 17	Gaz
Profil punktu 18	Gaz: nadzor
Profil punktu 19	Nadzór dodatk AC
Profil punktu 20	Elem: obserw wył

Profil punktu nr	17	18	19	20
Tekst profilu punktu (pierwszy język)	Gaz	Nadzór gazowy	Nadzór dodatkowego zasilania sieciowego	Częśc. wł., dozór czujek wył.
Tekst profilu punktu (drugi język)	(pusty)	(pusty)	(pusty)	(pusty)
Typ linii / Reakcja / Rodzaj obwodu	Linia gazowa	Linia gazowa	Nadzór dodatkowego zasilania sieciowego	Częściowo włączony
Opóźnienie przy wejściu	_(30)_	_(30)_	_(30)_	_(30)_
Wyłączony dźwięk wejścia	T /N	T /N	T /N	T /N

Cichy sygnalizator dźwiękowy	T / N	T / N	T / N	T / N
Sygnaly dzwonka do momentu przywrócenia	T / N	T / N	T / N	T / N
Słyszany po dwóch awariach	T / N	T / N	T / N	T / N
Linia niewidoczna	T / N	T / N	T / N	T / N
Brzęczyk po usterce	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __
Linia dozoru	T / N	T / N	T / N	T / N
Typ reakcji wyjścia	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __	__ (0) __
Wyświetlacz jako urządzenie	T / N	T / N	T / N	T / N
Lokalnie podczas rozbrajania	T / N	T / N	T / N	T / N
Lokalnie podczas uzbrajania	T / N	T / N	T / N	T / N
Przywrócenia wyłączone	T / N	T / N	T / N	T / N
Zwrotne FA	T / N	T / N	T / N	T / N
Pomijanie zwrotne	T / N	T / N	T / N	T / N
Pomijalne	T / N	T / N	T / N	T / N
Wielokrotne pomijanie	T / N	T / N	T / N	T / N
Raport o pomijaniu przy wystąpieniu	T / N	T / N	T / N	T / N
Odroczyć raport o pomijaniu	T / N	T / N	T / N	T / N
Przekroczenie linii	T / N	T / N	T / N	T / N
Weryfikacja alarmu	T / N	T / N	T / N	T / N
Można resetować	T / N	T / N	T / N	T / N
Przerwanie alarmu	T / N	T / N	T / N	T / N
Czas nadzoru linii bezprzewodowych** (brak)	—	—	—	—
Funkcja niestandardowa	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony	Wyłączony
Opóźnienie monitorowania	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na rozbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00
Opóźnienie reakcji na uzbrajanie	00:00	00:00	00:00	00:00

Arkusze robocze punktu

Linia #	Linia Źródło	Linia Profil	Obszar	Linia #	Linia Źródło	Linia Profil	Obszar
----------------	---------------------	---------------------	---------------	----------------	---------------------	---------------------	---------------

			Przypisa nie	
001	Wbudowa ne	(3) ____	(1)	__
002	Wbudowa ne	(1) ____	(1)	__
003	Wbudowa ne	(25) ____	(1)	__
004	Wbudowa ne	(13) ____	(1)	__
005	Wbudowa ne	(7) ____	(1)	__
006	Wbudowa ne	(7) ____	(1)	__
007	Wbudowa ne	(7) ____	(1)	__
008	Wbudowa ne	(7) ____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__

			Przypisani e	
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__
____		____	(1)	__

___		___	(1)	___	___		___	(1)	___
___		___	(1)	___	___		___	(1)	___
___		___	(1)	___	___		___	(1)	___

**Przeostroga!**

Wszystkie linie zaprogramowano jako linie nadzoru sygnalizacji pożaru są stałe.

Profil punktu**Źródło linii****Obszar linii****Nazwa linii**

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [7] **Points**.
3. Wprowadzić numer linii i nacisnąć klawisz **Enter** lub za pomocą klawisza /Previous lub /Next przejść do żądanej linii.
4. Naciśnij **Edit** lub **Enter**, aby edytować profil wybranego punktu.
5. Użyć przycisków /Previous lub /Next, aby przejść do żądanego profilu.
6. Naciśnij **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
7. Nacisnąć **Source** lub używając /Next przejść do opcji źródła.
8. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować źródło wybranej linii.
9. Użyć /Previous lub /Next, aby przejść do żądanego źródła.
10. Naciśnij **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
11. Nacisnąć **Area** lub używając /Next przejść do opcji obszaru.
12. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować obszar wybranej linii.
13. Użyć klawiszy /Previous lub /Next, aby przejść do żądanego obszaru.
14. Naciśnij **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
15. Nacisnąć **Name** lub używając /Next przejść do opcji źródła.
16. Nacisnąć klawisz **Edit** lub **Enter**, aby edytować nazwę wybranej linii.
17. W razie potrzeby usunąć, a następnie wprowadzić nowe żądane znaki.
18. Naciśnij **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.

20.1.17**[8] Wyłączenie menu programowania**

Menu instalatora klawiatury jest domyślnie włączone. Jeśli jest włączone, użytkownik serwisowy (poziom uprawnień 15) ma upoważnienie dostępu do tego menu. Po wyłączeniu programowania z klawiatury, użytkownik serwisowy nie może uzyskać dostępu do tego menu. W tym menu można wyłączyć programowanie z klawiatury.

**Uwaga!**

Można jednak kontynuować bieżącą sesję programowania. Wyłączenie klawiatury programowania staje się aktywne po zakończeniu bieżącej sesji.

Programowanie za pomocą klawiatury

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [1] **Programming Menu** > [8] **Disable**. Na klawiaturze pojawi się komunikat, że programowanie jest włączone.
3. W zależności od modelu klawiatury:
Nacisnąć **Edit**, a następnie **No**.
lub
Nacisnąć **Enter**, a następnie **Next**, aby wyświetlić opcję **No**.
4. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Parameter saved**.
5. Wychodzenie z menu.



20.2 [2] Bezprzewodowe menu

Za pomocą opcji Wireless (Bezprzewodowe) można dodać, zastąpić, usunąć lub zdiagnozować linie i wzmacniacze.

20.2.1 [1] Menu Linii RF > [1] Rejestrowanie identyfikatorów linii radiowych

Po zaprogramowaniu przez panel sterowania linii bezprzewodowych można zarejestrować w systemie urządzenie radiowe jako określoną linię bezprzewodową. W tym menu można zarejestrować identyfikatory RFID linii.



Enroll point RFID

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [1] **RF Point Menu** > [1] **Enroll point RFID**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich zarejestrowanych linii.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę linii bezprzewodowych i przejść do linii, do której chce się zarejestrować urządzenie, lub po prostu wprowadzić numer tej linii.
4. Nacisnąć **Yes** lub **Enter**, aby dodać urządzenie. Na klawiaturze pojawi się monit o zresetowanie urządzenia.
5. Zainicjować czynność wymaganą dla wybranego urządzenia RADION (wykonać obchód pokrywanego obszaru, jeśli rejestrowany jest czujnik ruchu, lub nacisnąć przycisk pilota, jeśli rejestrowany jest pilot, lub otworzyć drzwi/okno, jeśli rejestrowany jest styk drzwiowo/okienny, lub nacisnąć przycisk RESET na urządzeniu Inovonics).
6. Po wyświetleniu na klawiaturze komunikatu, że linia została zarejestrowana, wyjść z menu.
7. Sprawdzić, czy identyfikator RFID wyświetlany na klawiaturze odpowiada identyfikatorowi na etykiecie aktywowanego urządzenia.

20.2.2 [1] Menu linii radiowej > [2] Zamiana identyfikatora RFID linii

W tym menu można zamienić identyfikatory RFID linii.

Replace Point RFID

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [1] **RF Point Menu** > [2] **Replace Point RFID**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich zarejestrowanych linii.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę linii bezprzewodowych i przejść do linii, dla której chce się wymienić urządzenie, lub po prostu wprowadzić numer tej linii.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wymienić urządzenie. Na klawiaturze pojawi się monit o zresetowanie urządzenia.



5. Zainicjować czynność wymaganą dla wybranego urządzenia RADION (wykonać obchód pokrywanego obszaru, jeśli rejestrowany jest czujnik ruchu, lub nacisnąć przycisk pilota, jeśli rejestrowany jest pilot, lub otworzyć drzwi/okno, jeśli rejestrowany jest styk drzwiowo/okienny, lub nacisnąć przycisk RESET na urządzeniu Inovonics).
6. Po wyświetleniu na klawiaturze komunikatu, że linia została zamieniona, wyjść z menu.
7. Sprawdzić, czy identyfikator RFID wyświetlany na klawiaturze odpowiada identyfikatorowi na etykiecie aktywowanego urządzenia.

20.2.3

[1] Menu punktu radiowego > [3] Usuń identyfikator RFID linii

W tym menu można usunąć identyfikatory RFID linii.

Remove Point RFID



1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [1] **RF Point Menu** > [3] **Remove Point RFID**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich zarejestrowanych linii.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę linii bezprzewodowych i przejść do linii, z której chce się usunąć urządzenie, lub po prostu wprowadzić numer tej linii.
4. Nacisnąć **Remove** lub **Enter**, aby usunąć urządzenie. Na klawiaturze pojawi się komunikat **Point RFID removed**.
5. Wychodzenie z menu.

20.2.4

[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > [1] Dodawanie wzmacniacza

W tym menu można dodać punkty wzmacniacza.

Add Repeater



1. Upewnij się, czy wzmacniacz jest w stanie normalnym.
2. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
3. Przejść do [2] **Wireless** > [2] **RF Repeater Menu** > [1] **Add Repeater**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich wzmacniaczy.
4. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę i przejść do numeru wzmacniacza, dla którego chcesz dodać wzmacniacz lub po prostu wprowadzić numer wzmacniacza. Aby dodać dodatkowy wzmacniacz, rozpocznij od numeru 8.
5. Naciśnij klawisz **Enter**, aby dodać wzmacniacz. Na klawiaturze pojawi się monit o „sabotaż” wzmacniacza.
6. Zainicjuj wykrywanie wzmacniacza RADION repeater przez otwarcie pokrywy lub naciśnij przycisk Reset na wzmacniaku Inovonics.
7. Po wyświetleniu na klawiaturze komunikatu, że wzmacniacz został dodany, wyjść z menu.

20.2.5

[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > Zamiana wzmacniacza [2]

W tym menu można wymienić linie wzmacniacza.

Replace Repeater

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [2] **RF Repeater Menu** > [2] **Replace Repeater**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich wzmacniaczy.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę wzmacniaczy i przejść do wzmacniacza, który ma zostać zastąpiony, lub po prostu wprowadzić numer wzmacniacza.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wymienić urządzenie. Na klawiaturze pojawi się monit o zresetowanie nowego urządzenia.

5. Zainicjować wykrywanie na urządzeniu RADION zgodnie z instrukcjami tego urządzenia lub nacisnąć przycisk RESET na urządzeniu Inovonics.
6. Po wyświetleniu na klawiaturze komunikatu, że wzmacniacz został zastąpiony, wyjść z menu.

20.2.6

[2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego > [3] Usuwanie wzmacniacza

W tym menu można wymienić linie wzmacniacza.

Remove Repeater

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [2] **RF Repeater Menu** > [3] **Remove Repeater**. Klawiatura wyświetla listę wszystkich wzmacniaczy.
3. Użyć **←/Previous** lub **→/Next** aby przewinąć listę wzmacniaczy i przejść do wzmacniacza, który ma zostać usunięty, lub po prostu wprowadzić numer wzmacniacza.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby usunąć urządzenie. Urządzenie zostanie usunięte, a na klawiaturze pojawi się komunikat **Repeater removed**.
5. Wychodzenie z menu.

20.2.7

[3] Menu diagnostyczne urządzeń radiowych > [1] Linie radiowe

Za pomocą klawiatury i tego menu można uzyskać pewne informacje diagnostyczne linii bezprzewodowych.

Point State

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [3] **RF Diagnostic Menu** > [1] **RF Point Diagnostic** > [1] **Point State**.
3. Użyć **←/Previous** lub **→/Next**, aby przewinąć listę i przejść do linii, dla której chce się wyświetlić informacje diagnostyczne, lub wprowadzić numer linii.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wyświetlić stan linii. W menu można przewijać następujące kategorie podrzędne wyników diagnostycznych: **Stan**, **Sabotaż**, **Niski poziom naładowania akumulatora**, **Konserwacja**.
5. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

Point Signal



1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [2] **Wireless** > [3] **RF Diagnostic Menu** > [1] **RF Point Diagnostic** > [2] **Point Signal**.
3. Użyć **←/Previous** lub **→/Next**, aby przewinąć listę i przejść do linii, dla której chce się wyświetlić informacje diagnostyczne, lub wprowadzić numer linii.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wyświetlić siłę sygnału. W menu można przewijać następujące kategorie podrzędne wyników diagnostycznych: **Siła sygnału**, **Poziom**, **Margines sygnału**.
5. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

20.2.8



[3] Menu diagnostyczne urządzeń radiowych > [2] Menu wzmacniacza sygnału radiowego

Za pomocą klawiatury i tego menu można uzyskać pewne informacje diagnostyczne linii bezprzewodowych.

Repeater State

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [2] **Wireless** > [3] **RF Diagnostic Menu** > [2] **RF Repeater Menu** > [1] **Repeater State**.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę i przejść do wzmacniacza, dla którego chce się wyświetlić informacje diagnostyczne, lub wprowadzić numer wzmacniacza.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wyświetlić stan linii. W menu można przewijać następujące kategorie podrzędne wyników diagnostycznych: **Stan**, **Brak urządzenia**, **Sabotaż**, **Niski stan naładowania akumulatora**.
5. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

Repeater Signal

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejdź do [2] **Wireless** > [3] **RF Diagnostic Menu** > [2] **RF Repeater Menu** > [1] **Repeater Signal**.
3. Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę i przejść do wzmacniacza, dla którego chce się wyświetlić informacje diagnostyczne, lub wprowadzić numer wzmacniacza.
4. Nacisnąć klawisz **Enter**, aby wyświetlić siłę sygnału. W menu można przewijać następujące kategorie podrzędne wyników diagnostycznych: **Siła sygnału**, **Poziom**, **Margines sygnału**.
5. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

20.3 [3] Menu diagnostyczne

Menu Diagnostyka umożliwia wyświetlanie dostępnych wyników diagnostycznych.


20.3.1 [1] Komunikacja bezprzewodowa

Dla większej wygody diagnostyka komunikacji bezprzewodowej jest dostępna w dwóch menu. (Zob. [3] *Menu diagnostyczne urządzeń radiowych* > [1] *Linie radiowe*, Strona 130 i [3] *Menu diagnostyczne urządzeń radiowych* > [2] *Menu wzmacniacza sygnału radiowego*, Strona 130).


20.3.2 [2] Menu sieci

Menu sieci służy do wyświetlania informacji dotyczących połączenia sieciowego panelu sterowania.

Settings

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [3] **Diagnostics Menu** > [2] **Network** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowaną) > [1] **Settings**. Klawiatura wyświetla następujące kategorie podrzędne dotyczące programowania: **Host Name:**, **IPv4 Source IP:**, **IPv6 Source IP:**, **MAC Addr:**. W razie potrzeby użyć /Next, aby przewinąć).
3. Po zakończeniu należy wyjść z menu.


Connection

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [3] **Diagnostics Menu** > [2] **Network** > (wybrać moduł magistrali lub magistralę wbudowaną) > [2] **Connection**. Klawiatura przewija następujące kategorie podrzędne wskazujące stan połączenia: **Połączenie**, **IP Address**, **DNS**, **LAN**, **WAN**. W razie potrzeby użyć /Next, aby przewinąć).
3. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

20.3.3 [3] Menu sieci komórkowej

Za pomocą klawiatury i tego menu można uzyskać pewne informacje diagnostyczne modułu komunikatora komórkowego.

Cellular (diagnostyka)

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [3] **Diagnostics Menu** > [3] **Cellular** > (wybrać moduł SD12 komunikatora komórkowego lub moduł plug-in). Klawiatura przewija następujące kategorie podrzędne informacji diagnostycznych. W razie potrzeby użyć /Next, aby przewinąć).
 - **Połączenie** (Tak lub Nie. „Tak” wskazuje połączenie służące do przesyłania danych do usługodawcy sieci. „Nie” sygnalizuje problem z połączeniem).
 - **IPv4 IP** (Adres IP komunikatora komórkowego w sieci usługodawcy).
 - **Podstawowy identyfikator**
 - **Sygnal** (siła sygnału = bardzo słaby, słaby, dobry lub bardzo dobry).
 - **Sygnal** (w dB).
 - **Numer tel.** (jeśli zapewniony przez operatora).
 - **ESN** (elektroniczny numer seryjny radia komórkowego).
 - **Model** (model radia komórkowego).
 - **Wersja** (wersja radia komórkowego).
3. Po zakończeniu należy wyjść z menu.



20.3.4 [4] Kamera IP


IP Camera

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [3] **Diagnostics Menu** > [4] **IP Camera**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony jeden z następujących stanów:
 - **Not Configured**
 - **Not Responding**
 - **Bad Password**
 - **Online**
 - **Missing**
3. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

20.3.5 [5] Chmura

Cloud

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [3] **Diagnostics Menu** > [5] **Cloud**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony identyfikator chmury, który jest także na etykiecie na panelu sterowania.
3. Nacisnąć /Next. Na klawiaturze zostanie wyświetlona jedna z następujących konfiguracji chmury:
 - Niedostępna
 - Włączona w sieci Ethernet
 - Włączona w sieci komórkowej
 - Włączona w sieci Ethernet i komórkowej
4. Nacisnąć /Next. Na klawiaturze zostanie wyświetlony jeden z następujących stanów certyfikatu chmury:
 - Niezainstalowany
 - Certyfikat ważny

5. Nacisnąć /Next. Na klawiaturze zostanie wyświetlona jeden z następujących stanów chmury:
 - Połączone (i za pośrednictwem jakiej metody)
 - Niegotowe
 - Rozłączone
 - Niedostępna
 - Próba nawiązania połączenia
6. Po zakończeniu należy wyjść z menu.

20.4

[4] Menu pomijania usługi (Serv Byp)

W tym menu można edytować linie pomijania usługi.

Service Bypass



1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [4] **Service Bypass**. Jeśli Linie nie zostały pominięte, na klawiaturze jest wyświetlany komunikat **No points bypassed**. Jeśli są pominięte linie, klawiatura wyświetla numery pominiętych linii.
3. Wprowadzić numer linii, aby ją pominąć, a następnie nacisnąć klawisz **Enter**, aby wybrać linię.
4. Nacisnąć **Enter**, aby pominąć linię. Na klawiaturze wyświetli się komunikat **Parameter saved** i następuje powrót do linii, która została pominięta.
5. Wychodzenie z menu.

20.5

[5] Menu wersji

Menu wersji umożliwia wyświetlanie informacji o wersji panelu sterowania.

Versions


1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [5] **Versions**.
3. W zależności od modelu klawiatury:
 - Naciśnij ikonę lub klawisz programowy elementu, dla którego chcesz wyświetlić informację o wersji.
 - lub
 - Użyć /Previous lub /Next, aby przewinąć listę elementów, dla których można wyświetlić informację o wersji. Nacisnąć **Enter**, aby wyświetlić wersję.
4. Wychodzenie z menu.

20.6

[6] Menu chmury

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję chmury z panelu sterowania, należy skorzystać z menu chmury.

Cloud

1. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć[1] **Installer Menu**.
2. Przejść do [6] **Cloud**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony bieżący stan; **Wyłączona**, **Włączona w sieci Ethernet**, **Włączona w sieci komórkowej** lub **Włączona w sieci Ethernet i komórkowej**.
3. Nacisnąć **Edit** lub **Enter** (lub wyjść z menu bez wprowadzania zmian).
4. Użyć /Next, aby przejść do żądanej opcji.

5. Nacisnąć **Save** lub **Enter**. Na klawiaturze zostanie wyświetlony komunikat **Parameter saved** i nastąpi zamknięcie menu.

21 Dane techniczne

Dane techniczne zasilania panelu sterowania

Napięcie wejściowe (zasilanie)	Podstawowe	Zaciski 18 VAC	Transformator 18 VAC, 22 VA klasy 2
	Pomocnicze	Zaciski akumulatora	12 V, hermetyczny akumulator kwasowo-ołowiowy (D126 lub D1218)
Pobór prądu	Panel sterowania: w stanie bezczynności 125 mA; w stanie alarmu 155 mA Zob. w punkcie <i>Wymagania dotyczące akumulatora rezerwowego i obliczenia</i> w dokumencie <i>Przewodnik instalacji i przewodnik informacyjny po systemie</i> , aby uzyskać informacje dotyczące poboru prądu przez inne elementy systemu.		
Wyjścia zasilania	Wszystkie połączenia zewnętrzne mają ograniczenie mocy. Zaciski akumulatora nie mają ograniczenia mocy.		
	Zaciski i złącza wtykowe SDI2	Zaciski PWR/R i COM/B	800 mA dla stale zasilanych urządzeń. Współdzielone z zaciskiem zasilania pomocniczego.
	Wyjście zasilania alarmu	Zacisk wyjściowy A	1,3 A do instalacji antywłamaniowej. Wyjście może być pod napięciem stale lub w sposób pulsacyjny (cztery opcje) w zależności od zaprogramowania. Zob. punkt <i>Wyjścia</i> w <i>Pomocy</i> oprogramowania RPS lub w <i>Pomocy</i> narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach) lub w <i>Instrukcji programowania wyjścia</i> panelu sterowania.
	Zasilanie pomocnicze	Zaciski AUX i COM	800 mA dla stale zasilanych urządzeń. Współdzielone z zaciskiem i złączem wtykowym SDI2 R/PWR.
	Systemy sygnalizacji pożaru i sygnalizacji pożaru/włamania	Wyjście zasilania alarmu na wyjściu A nie może przekraczać 500 mA.	
Minimalne napięcie robocze	10,2 VDC (panel sterowania może pracować z mniejszym napięciem, ale nie będzie działać jako centrala alarmowa).		
Magistrala SDI2	12 VDC, nominalne (łącznie długość nie może przekroczyć 2286 m) maksymalnie		
Połączenie z siecią Ethernet (opcjonalnie)	10BASE-T 100BASE-TX		
Harmonogram rozładowywania/ ponownego ładowania akumulatora	Cykl rozładowywania	13,65 VDC – płynny poziom naładowania. 12,1 VDC – raport o niskim poziomie naładowania akumulatora, jeśli zaprogramowano. 10,2 VDC – minimalne napięcie robocze.	

	Cykl ponownego ładowania	Włączenie zasilania AC – rozpoczyna się ładowanie akumulatora i wysyłany jest raport o przywróceniu zasilania AC. 13,4 V – wysyłany jest raport o przywróceniu akumulatora. Płynne utrzymywanie pełnego naładowania akumulatora.
Parametry środowiskowe	Temperatura	0°C to +49°C
	Wilgotność względna	5–93% w temperaturze +32°C, bez kondensacji
Stacje uzbrajania	B940W, B942/B942W, B930, B921C, B920, B915/B915I, przełącznik z kluczem	
Próg linii (typ obwodu z jednym opornikiem EOL) 8 linii alarmowych na płycie (1 do 8)	Z rezystorem 1 kΩ	Otwarty: 3,7 do 5,0 V DC Normalny: 2,0 do 3,0 V DC Zwarty: 0,0 do 1,3 V DC Przy zwarceniu: 5 mA
	Z rezystorem 2 kΩ	Otwarty: 4,1 do 5,0 V DC Normalny: 3,0 do 4,1 V DC Zwarty: 0,0 do 3,0 V DC Przy zwarceniu: 5 mA
	Bez opornika EOL	Otwarty: 2,6 do 5,0 V DC Zwarty: 0,0 do 2,4 V DC Przy zwarceniu: 5 mA
Progi linii (Podwójny opornik EOL na liniach)	Dwa oporniki EOL (1 kΩ + 1 kΩ)	Zwarty: 0 do 1,67 V DC Otwarty: 4,12 do 4,95 V DC Normalny: 1,69 do 2,94 V DC Awaria - 2,95 do 4,10 VDC Przy zwarceniu: 5 mA
Zgodne obudowy	B10 – Średnia obudowa panelu sterowania, B11 – Mała obudowa panelu sterowania, D2203 – Obudowa, D8103 – Uniwersalna obudowa, D8108A – Obudowa odporna na wandalizm, D8109 – Obudowa ognioodporna	

21.1 Wymagania dotyczące okablowania

Etykieta zacisków	Opis zacisków	Wymagania
18 VAC	AC	18 AWG do 12 AWG (od 1,02 do 2 mm)
⊕	Uziemienie	16 AWG do 14 AWG (od 1,5 do 1,8 mm)
BAT +	Akumulator +	Firma Bosch dostarcza przewód w zestawie z panelem sterowania.
BAT -	Akumulator -	
Wyjście A NO	Wyjście A normalnie otwarte	22 AWG do 12 AWG (od 0,65 do 2 mm)
Wyjście A C	Wyjście wspólne A	
Wyjście A NC	Wyjście A normalnie zwarte	
COM	Wspólny	
Pomocnicze	Zasilanie pomocnicze +	

PWR/R	Zasilanie SDI2
A/Y	Magistrala danych A SDI2
B/G	Magistrala danych B SDI2
COM/B	Wspólne SDI2
1	Linia 1
COM	Wspólne linia 1/2
2	Linia 2
3	Linia 3
COM	Wspólne linia 3/4
4	Linia 4
5	Linia 5
COM	Wspólne linia 5/6
6	Linia 6
7	Linia 7
COM	Wspólne linia 7/8
8	Linia 8
Wyjście B	Wyjście B
Wyjście C	Wyjście C

22 Dodatek

W tym punkcie dostępne są następujące informacje:

- *Ustawienia adresu, Strona 138*
- *Informacje dotyczące raportowania i numeru urządzenia, Strona 140*
- *AutoIP, Strona 156*

22.1 Ustawienia adresu

Ta część zawiera ustawienia adresu i przełącznika zgodnych modułów.

22.1.1 Ustawienia adresów modułów B208

Centrala B6512 obsługuje maks. 9 modułów 8-wyjściowych B208.

Centrala B5512 obsługuje maksymalnie 4 modułów.

Centrala B4512 obsługuje maksymalnie 2 modułów.

Centrala B3512 nie obsługuje modułu B208.

Numer adresu B208	B6512 – numery punktów	B5512 – numery punktów	B4512 – numery punktów
1	11 - 18	11 - 18	11 - 18
2	21 - 28	21 - 28	21 - 28
3	31 - 38	31 - 38	
4	41 - 48	41 - 48	
5	51 - 58		
6	61 - 68		
7	71 - 78		
8	81 - 88		
9	91 - 96		

22.1.2 Ustawienia adresów modułów B308

Centrala 65512 obsługuje maks. 9 modułów 8-wyjściowych B308.

Centrala B5512 obsługuje maksymalnie 5 modułów.

Centrala B4512 obsługuje maksymalnie 3 modułów.

Centrala B3512 nie obsługuje modułu B308.

Numer adresu B308	Numery wyjść B6512	Numery wyjść B5512	Numery wyjść B4512
1	11 - 18	11 - 18	11 - 18
2	21 - 28	21 - 28	21 - 28
3	31 - 38	31 - 38	31 - 38
4	41 - 48	41 - 48	
5	51 - 58	51 - 58	
5	51 - 58		
6	61 - 68		
7	71 - 78		

Numer adresu B308	Numery wyjść B6512	Numery wyjść B5512	Numery wyjść B4512
8	81 - 88		

22.1.3

Ustawienia adresów modułów B901

B6512 obsługuje cztery moduły kontroli dostępu B901.

Adres	Opis
0,0	Wyłączone
od 0,1 do 0,4	Drzwi od 1 do 4

22.1.4

Ustawienia adresów B91x

Adres	Przełączniki					
	1	2	3	4	5	6
1	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
2	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
3	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
4	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
5	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
6	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
7	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
8	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
9	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
10	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
11	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
12	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
13	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
14	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
15	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.
16	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
17	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
18	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
19	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
20	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
21	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
22	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
23	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
24	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.

Adres	Przełączniki					
	1	2	3	4	5	6
25	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
26	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
27	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
28	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
29	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
30	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
31	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
32	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.

22.2 Informacje dotyczące raportowania i numeru urządzenia

W tej części zawarte są informacje pomagające zrozumieć raporty panelu sterowania.

22.2.1 Definicje format raportu



Uwaga!

Panele sterowania za pomocą komunikacji w formacie Modem4 przesyła 4-cyfrowe dane linii i użytkownika.

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Wystąpił problem z linią nadzorowaną	Jspppp	NriaBSpppp	24-godzinna niezwiązana z włamaniem	1 150 aa ppp
Ważne lokalne oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)	RsF01	NLS	Pobieranie/dostęp zakończony powodzeniem	1 412 00 000
Ważne zdalne oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)	RsssF	NphhhRS	Pobieranie/dostęp zakończony powodzeniem	1 412 00 000
Nastąpił dostęp do ważnego zdalnego oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer	RsssF	NRS	Pobieranie/dostęp zakończony powodzeniem	1 412 00 000

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)				
Awaria zasilania sieciowego (AC)	Pssss	NAT	Utrata zasilania sieciowego	1 301 00 000
Przywrócenie zasilania sieciowego (AC)	Rsss0	NAR	Przywrócenie po awarii zasilania sieciowego	3 301 00 000
Dodanie pilota dla użytkownika (zdarzenie przypisania karty)	NsD30	NidiiiiDAiiii	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Alarm	Aspppp	NriaBApppp	Włamanie	1 130 aa ppp
Alarm przekroczenia linii	Aspppp	NriaBMpppp	Włamanie	1 130 aa ppp
Alarm błędu wyjścia	Aspppp	Nria/idiiiiEApppp	Wejście/wyjście	1 134 aa ppp
Alarm ostatniego zamknięcia	Aspppp	Nria/CRpppp	Wejście/wyjście	1 459 aa uuu
Wszystkie linie przetestowane przez użytkownika	RsssF	NRiITC	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Brak wszystkich urządzeń SDI, zasilanie jest zwarte	TsssD	NpiET	Awaria modułu rozszerzającego	1 333 00 000
Wszystkie urządzenia SDI są przywrócone, zasilanie działa normalnie	RsssD	NpiER	Moduł rozszerzający przywrócony po awarii	3 333 00 000
Nastąpiło nieprawidłowe zdalne wywołanie zwrotne do oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)	TsssF	Np004RU	Niepowodzenie dostępu	1 413 00 000
Nastąpił nieprawidłowy zdalny dostęp do oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)	TsssF	NRU	Niepowodzenie dostępu	1 413 00 000
Koniec dozoru obszaru	NsD52	Nriia/idiiiiTZ	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Początek dozoru obszaru	NsD51	Nriaa/idiiiiTW	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Opóźnienie uzbrojenia PartOn	Csiii	Nriaa/idiiiiNL	Uzbrojenie w trybie ochrony obwodowej	3 441 aa uuu
Uzbrojenie PartOn natychmiastowe	Csiii	Nriaa/idiiiiNL	Uzbrojenie w trybie ochrony obwodowej	3 441 aa uuu
Przeciążenia zasil. pom.	Tsss9	NYM	Niski poziom naładowania akumulatora systemowego	1 302 00 000
Przywrócenie zasilania pom. po przeciążeniu	Rsss9	NYR	Przywrócenie akumulatora systemu	3 302 00 000
Problem obwodu ładowania akumulatora	Tsss9	NYT	Problemy systemowe	1 300 00 000
Przywrócenie po problemie obwodu ładowania akumulatora	Rsss9	NYR	Przywrócenie po problemie systemu	3 300 00 000
Pominięcie przez zaplanowane zdarzenie	Nspppp	Nriaa/aikkkUBpppp	Pominięcie strefy/czujnika	1 570 aa ppp
Pominięcie przez użytkownika	Nspppp	Nriaa/idiiiiUBpppp	Pominięcie strefy/czujnika	1 570 aa ppp
Mniej niż dwie stacje bazowe sieci komórkowej	TssssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Przywrócenie po mniej niż dwie stacje bazowe	RssssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 zzz
Słaby sygnał sieci komórkowej	TssssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Przywrócenie po słabym sygnale sieci komórkowej	RssssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 zzz
Brak stacji bazowej sieci komórkowej	TssssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Przywrócenie po braku stacji bazowej sieci komórkowej	RssssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 zzz
Usługi komórkowe nie zostały aktywowane	TssssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Przywrócenie po stanie usługi komórkowe nie zostały aktywowane	RssssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 zzz
Zmiana nieswojego hasła lub karty	NsDO4	NidiiiiJViiii	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Zmiana własnego hasła	NsDO4	NidiiiiJViiii	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Błąd sumy kontrolnej w pamięci konfiguracji	TsD15	NYF	Błędna suma kontrolna pamięci RAM	1 303 00 000
Zamykanie przez konto	Csiii	NidiiiCL	O/Z przez konto	3 401 00 uuu
Zamykanie przez obszar	Csiii	Nriiaa/idiiiiCL	O/Z przez użytkownika	3 401 aa uuu
Zamykanie wczesne przez obszar	Csiii	Nriiaa/idiiiiCK	Wczesne O/Z	3 451 aa uuu
Opóźnione zamykanie przez obszar	Csiii	Nriiaa/idiiiiCJ	Opóźnione O/Z	3 452 aa uuu
Awaria łącza komunikacyjnego do grupy adresatów	TsB01	NrggYC	Niepowodzenie wysłania komunikatu o zdarzeniu	1 354 00 000
Przywrócenie po wystąpieniu niepowodzenia wysłania komunikatu o zdarzeniu	NsB01	NrggYK	Niepowodzenie wysłania komunikatu o zdarzeniu	3 354 00 000
Problem komunikacji przez sieć	TsB01	NpiddddYS	Problem komunikacji	1 350 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji przez sieć	NsB01	NpiddddYK	Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji	3 350 00 ¹ zzz
Problem komunikacji przez telefon	TsB01	NphhhYS	Problem komunikacji	1 350 00 000
Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji przez telefon	NsB01	NphhhYK	Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji	3 350 00 000
Awaria konfiguracji (urządzenia)	TssssD	NpiddddEP	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Przywrócenie po awarii konfiguracji (urządzenia)	RssssD	NpiddddER	Przywrócenie po wystąpieniu problemu z urządzeniem peryferyjnym	3 330 00 zzz
Niski poziom naładowania akumulatora panelu sterowania	Tsss9	NYT	Niski poziom naładowania akumulatora systemowego	1 302 00 000
Brak akumulatora panelu sterowania	Tsss9	NYM	Brak/rozładowany akumulator	1 311 00 000
Przywrócony normalny stan akumulatora panelu sterowania	Rsss9	NYR	Przywrócenie akumulatora systemu	3 302 00 000
Panel sterowania off-line	TsssF	Nid5002TS	Zamknięcie systemu	3 308 00 F02

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Panel sterowania on-line	RsssF	Nid5002TE	Przywrócenie po zamknięciu systemu	3 308 00 F02
Tworzenie raportu o stanie	Sssss	NYY	Raport o stanie do śledzenia	1 605 00 000
Zmiana daty – nie zidentyfikowano użytkownika	NsD07	NJD	Reset czasu/daty	1 625 00 000
Data zmieniona przez użytkownika	NsD07	NidiiiiJD	Reset czasu/daty	1 625 00 uuu
Usuwanie użytkownika przez użytkownika	NsD05	NidiiiiJXiiii	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Błąd DNS	TsB01	NpiddddYS	Problem komunikacji	1 350 00 ¹ zzz
Przywrócenie po awarii DNS	NsB01	NpiddddYK	Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji	3 350 00 ¹ zzz
Zdublowane urządzenie SDI2	TsssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 aa iii
Przywrócenie po wystąpieniu zdublowanego urządzenia SDI2	RsssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 aa iii
Zagrożenie	Diiii	Nriaa/idiiiiHA	Zagrożenie	1 121 aa uuu
Awaria sprzętu	TsD29	NpiddddIA	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 ¹ zzz
Przywrócenie sprzętu	RsD29	NpiddddIR	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 ¹ zzz
Przepełnienie dziennika zdarzeń	AsD01	NJO	Przepełnienie dziennika zdarzeń	1 624 00 000
Został osiągnięty próg dziennika zdarzeń	TsD01	NJL	Dziennik zdarzeń zapełniony w 90%	1 623 00 000
Wydłużony czas zamykania przez obszar	TsD26	Nriaa/idiiii/tihhmmCE	Zwiększony czas automatycznego uzbrajania	1 464 aa uuu
Linia dodatkowa	Tpppp	NriaaXEpppp	Alert konserwacji	1 393 aa ppp
Niepowodzenie zamknięcia przez obszar	TsssE	NriaCl	Niepowodzenie zamykania	1 454 aa 000
Niepowodzenie otwarcia przez obszar	TsssE	NriaOl	Niepowodzenie otwierania	1 453 aa 000
Alarm pożarowy	Fspppp	NriaaFApppp	Pożar	1 110 aa ppp

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Anulowanie alarmu pożarowego	\iiii	Nriaa/idiiiiFC	Anuluj	1 406 aa uuu
Początek próbnego alarmu pożarowego	TsssF	Nriaa/idiiiiFL	Początek testu sygnalizacji pożaru	1 604 aa iii
Koniec próbnego alarmu pożarowego	RsssF	Nriaa/idiiiiNF	Koniec testu sygnalizacji pożaru	3 604 aa iii
Brak linii pożarowej	Mpppp	NriaaFYpppp	Problem związany z pożarem	1 373 aa ppp
Przywrócenie linii pożarowej po alarmie	Hspppp	NriaaFHpppp	Przywrócenie po alarmie pożarowym	3 110 aa ppp
Przywrócenie linii pożarowej po wystąpieniu problemu	Hspppp	NriaaFJpppp	Przywrócenie po problemie związanym z pożarem	3 373 aa ppp
Nadzór związany z pożarem	Espppp	NriaaFSpppp	Nadzór pożarowy	1 200 aa ppp
Nadzór związany z pożarem po przywróceniu	Espppp	NriaaFVpppp	Przywrócenie nadzoru związanego z pożarem	3 200 aa ppp
Problem związany z pożarem	Gspppp	NriaaFTpppp	Problem związany z pożarem	1 373 aa ppp
Koniec obchodu testowego systemu pożarowego	RsssF	Nriaa/idiiiiFK	Koniec testu sygnalizacji pożaru	3 604 aa uuu
Start obchodu testowego systemu pożarowego	TsssF	Nriaa/idiiiiFI	Początek testu sygnalizacji pożaru	1 604 aa uuu
Opóźnienie wymuszenia uzbrojenia PartOn	Csiii	Nriaa/idiiiiNF	Częściowe uzbrojenie	3 456 aa uuu
Natychmiastowe wymuszenie uzbrojenia PartOn	Csiii	Nriaa/idiiiiNF	Częściowe uzbrojenie	3 456 aa uuu
Wymuszone wczesne zamknięcie przez obszar	Csiii	Nriaa/idiiiiCF	Wczesne O/Z	3 451 aa uuu
Wymuszone opóźnienie zamknięcia przez obszar	Csiii	Nriaa/idiiiiCF	Opóźnione O/Z	3 452 aa uuu
Wymuszenie zamknięcia przez obszar	Csiii	Nriaa/idiiiiCF	O/Z przez użytkownika	3 401 aa uuu
Wymuszona linia	Tspppp	NriaaXWpppp	Pominięcie strefy/czujnika	1 570 aa ppp
Alarm gazowy	Apppp	NriaaGApppp	Wykryto gaz	1 151 aa ppp
Przywrócenie po alarmie gazowym	Rpppp	NriaaGHpppp	Przywrócenie po wykryciu gazu	3 151 aa ppp
Anulowanie alarmu gazowego	\iiii	Nriaa/idiiiiGC	Anuluj	1 406 aa iii
Brak linii gazowej	Vpppp	NriaaUZpppp	Problem z czujnikiem	1 380 aa ppp

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Nadzór gazowy	Jpppp	NriaaGSpppp	Problem z czujnikiem	1 380 aa ppp
Przywrócenie nadzoru gazowego	Rpppp	NriaaGJpppp	Przywrócenie po wystąpieniu problemu z czujnikiem	3 380 aa ppp
Problem związany z gazem	Tpppp	NriaaGTpppp	Problem z czujnikiem	1 380 aa ppp
Przywrócenie po wystąpieniu problemu związanego z gazem	Rpppp	NriaaGJpppp	Przywrócenie po wystąpieniu problemu z czujnikiem	3 380 aa ppp
Awaria uziemienia	Tspppp	NriaaBTpppp	Awaria uziemienia	1 310 01 000
Nieprawidłowy pilot	VsD10	NidiiiiUY	Nadzór klucza blokady	1 642 00 iii
Przywrócenie po wystąpieniu nieprawidłowego pilota	RsD10	NidiiiiUR	Przywrócenie nadzoru klucza blokady	3 642 00 iii
Wykryto nieprawidłowy dostęp lokalny	TsF01	NLU	Niepowodzenie dostępu	1 413 00 000
Nieprawidłowy nadajnik linii	Vpppp	NriaaUYpppp	Utrata nadzoru – RPM	1 382 aa ppp
Przywrócenie po wystąpieniu nieprawidłowego nadajnika linii	Rpppp	NriaaBRpppp	Przywrócenie po utracie nadzoru – RPM	3 382 aa ppp
Nieprawidłowy adres Popit	Vpppp	NriaaUYpppp	Utrata nadzoru – RPM	1 382 aa ppp
Przywrócenie po wystąpieniu nieprawidłowego adresu Popit	Rpppp	NriaaBRpppp	Przywrócenie po utracie nadzoru – RPM	3 382 aa ppp
Adres IP – błąd	TsssD	NpiddddET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 ¹ zzz
Adres IP – błąd	RsssD	NpiddddER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 ¹ zzz
Brak pilota	VsD10	NidiiiiUY	Nadzór klucza blokady	1 642 00 iii
Przywrócenie po wystąpieniu braku pilota	RsD10	NidiiiiUR	Przywrócenie nadzoru klucza blokady	3 642 00 iii
Pilot napadowy	Assss	NidiiiiPA	Alarm napadowy	1 121 00 iii
Cichy alarm z pilota (napad)	Dssss	NidiiiiHA	Alarm napadowy	1 121 00 iii
Alarm napadowy z klawiatury	Apppp	Nriaa/Papppp	Alarm cichego wywołania	1 120 aa ppp
Cichy alarm z klawiatury (napad)	Dpppp	Nriaa/Happpp	Cichy alarm	1 122 aa ppp
Alarm medyczny	Apppp	Nriaa/Mapppp	Alarm indywidualny	1 101 aa ppp
Brak alarmu	Mpppp	NriaaUZpppp	Alarm ogólny	1 140 aa ppp

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Brak nadzoru związanego z pożarem	GMpppp	NriaaFZpppp	Problem związany z pożarem	1 373 aa ppp
Brak nadzoru związanego z gazem	Vpppp	NriaaGSpppp	Problem z czujnikiem	1 380 aa ppp
Brak nadzoru	MTpppp	NriaaBZpppp	Utrata nadzoru – RPM	1 382 aa ppp
Brak problemu	Vpppp	NriaaUYpppp	Utrata nadzoru – RPM	1 382 aa ppp
Podłączony kabel sieciowy	NsD43	NpiddddNR010	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 zzz
Odłączony kabel sieciowy	NsD42	NpiddddNT010	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 zzz
Anulowanie alarmu innego niż pożarowy	\siiii	Nriaa/idiiiiBC	Anuluj	1 406 aa uuu
Normalne uruchomienie panelu sterowania	NsD14	NRR	Resetowanie systemu	1 305 00 000
Otwieranie przez konto	Osiiii	NidiiiiOP	O/Z przez konto	1 401 00 uuu
Otwieranie przez obszar	Osiiii	Nriaa/idiiiiOP	O/Z przez użytkownika	1 401 aa uuu
Wczesne otwieranie przez obszar	Osiiii	Nriaa/idiiiiOK	Wczesne O/Z	1 451 aa uuu
Opóźnione otwieranie przez obszar	Osiiii	Nriaa/idiiiiOJ	Opóźnione O/Z	1 452 aa uuu
Zmieniono parametry	NsD02	NYG	Zmieniono programowanie panelu	1 306 00 000
Powiadomienie osobiste - problem związany z komunikacją	TsB01	NpiddddYS	Problem komunikacji	1 350 0 zzz
Powiadomienie osobiste - przywrócenie po problemie związanym z komunikacją	NsB01	NpiddddYK	Przywrócenie po wystąpieniu problemu komunikacji	3 350 0 zzz
Brak linii telefonicznej 1	TsssB	NLT1	Awaria sieci telekomunikacyjne 1	1 351 00 000
Przywrócenie linii telefonicznej 1	RsssB	NLR1	Przywrócenie po awarii sieci telekomunikacyjnej 1	3 351 00 000
Awaria magistrali Popex	TsssD	NYI	Przepięcie na źródle zasilania	1 312 00 ZZZ
Przywrócenie po awarii magistrali Popex	RsssD	NYJ	Przywrócenie po wystąpieniu przepięcia na źródle zasilania	3 312 00 ZZZ

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Nieprawidłowy element Popit modułu Popex	TsssD	NYI	Przebiecie na źródle zasilania	1 312 00 ZZZ
Przywrócenie po wystąpieniu nieprawidłowego elementu Popit modułu Popex	RsssD	NYJ	Przywrócenie po wystąpieniu przebiecia na źródle zasilania	3 312 00 ZZZ
Niskie napięcie modułu Popex	TsssD	NYI	Przebiecie na źródle zasilania	1 312 00 ZZZ
Przywrócenie po wystąpieniu niskiego napięcia modułu Popex	RsssD	NYJ	Przywrócenie po wystąpieniu przebiecia na źródle zasilania	3 312 00 ZZZ
Rozpoczęto programowanie	TsssF	NiduuuuTS	Zamknięcie systemu	1 308 00 iii
Zakończono programowanie	RsssF	NiduuuuTE	Przywrócenie po zamknięciu systemu	3 308 00 iii
Usterka pamięci RAM oprogramowania RPS lub narzędzia programistycznego Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).	TsF02	NRA	Niepowodzenie dostępu	1 413 00 000
Ponowne uruchomienie	NsD14t	NRR	Resetowanie systemu	1 305 00 000
Reset przekaźnika przez zaplanowane zdarzenie	NsD20	NaikkkROrrrr	Resetowanie sygn. dźwiękowego/przekaźnika	3 320 00 000
Resetowanie przekaźnika przez użytkownika	NsD18	NidiiiiROrrrr	Resetowanie sygn. dźwiękowego/przekaźnika	3 320 00 000
Ustawienie przekaźnika przez zaplanowane zdarzenie	NsD19	NaikkkRCrrrr	Ustawienie sygn. dźwiękowego/przekaźnika	1 320 00 000
Ustawienie przekaźnika przez użytkownika	NsD28	NidiiiiRCrrrr	Ustawienie sygn. dźwiękowego/przekaźnika	1 320 00 000
Zdalne resetowanie – system został zresetowany przez oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach)	NsD11	NRN	Resetowanie systemu	1 305 00 000
Usunięcie pilota użytkownika (zdarzenie przypisanej karty)	NsD30	NidiiiiDAuuuu	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Wymiana czujnika	Tpppp	NriaaBTpppp	Alert konserwacji	1 393 aa ppp
Przywrócenie po wymianie czujnika	Rpppp	NriaaBRpppp	Przywrócenie po wystąpieniu alertu konserwacji	3 393 aa ppp
Wymiana pilota użytkownika (zdarzenie przypisanej karty)	NsD30	NidiiiiDAuuuu	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Przywrócenie	Rpppp	NriaaBRpppp	Przywrócenie po wystąpieniu problemu z czujnikiem	3 380 aa ppp
Przywrócenie po alarmie	Rpppp	NriaaBHpppp	Przywrócenie po alarmie włamaniowym	3 130 aa ppp
Przywrócenie po usterce uziemienia	Rspppp	NriaaBRpppp	Przywrócenie po awarii uziemienia	3 310 01 000
Zakłócenia radiowe	TsD08	NpiddddXQ	Zakłócenia radia RCVR	1 344 00 ¹ zzz
Przywrócenie po zakłóceniach radiowych	RsD08	NpiddddXH	Przywrócenie po zakłóceniach radia RCVR	3 344 00 ¹ zzz
Nadajnik radiowy	Hss001	NriaaFRpppp	Przywrócenie po wystąpieniu alertu konserwacji	3 393 aa ppp
Niski poziom naładowania akumulatora nadajnika radiowego	Tspppp	NriaaXTpppp	Niski poziom naładowania akumulatora urządzenia radiowego	1 384 aa ppp
Niski poziom naładowania akumulatora nadajnika (pilot)	TsD10	NidiiiiXT	Niepowodzenie testu akumulatora	1 309 00 uuu
Przywrócenie po wystąpieniu niskiego poziomu naładowania akumulatora nadajnika (pilot)	RsD10	NidiiiiXR	Przywrócenie po teście akumulatora	3 309 00 uuu
Przywrócenie po wystąpieniu niskiego poziomu naładowania akumulatora nadajnika	Rspppp	NriaaXRpppp	Niski poziom naładowania akumulatora urządzenia radiowego	3 384 aa ppp
Konserwacja nadajnika radiowego	Gss001	NriaaFTpppp	Alert konserwacji	1 393 aa ppp
Błąd sumy kontrolnej pamięci ROM	AsD12	NYX	Błędna suma kontrolna pamięci ROM	1 304 00 000
Awaria zasilania Sieciowego urządzenia SDI	TsssDt	NpiddddEP	Exp. Zanik zasilania sieciowego modułu	1 342 00 ¹ zzz

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Przywrócenie zasilania sieciowego urządzenia SDI	RsssDt	NpiddddEQ	Exp. Przywrócenie zasilania sieciowego modułu	3 342 00 ¹ zzz
Brak urządzenia SDI	TssssD	NpiddddET	Awaria modułu rozszerzającego	1 333 00 000
Przywrócenie urządzenie SDI	RssssD	NpiddddER	Moduł rozszerzający przywrócony po awarii	3 333 00 000
Niski poziom naładowania akumulatora urządzenia SDI	TsssdT	NpiddddEBbb	Exp. Niski poziom naładowania akumulatora modułu	1 338 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu niskiego poziomu naładowania akumulatora urządzenia SDI	RsssdT	NpiddddEVbb	Exp. Moduł akumulatora Przywrócenie	3 338 00 ¹ zzz
Brak urządzenia SDI	TsssdT	NpiddddEM	Exp. Awaria modułu	1 333 00 ¹ zzz
Brak akumulatora urządzenia SDI	TsssdT	NpiddddEBbb	Exp. Niski poziom naładowania akumulatora modułu Przywrócenie	3 338 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu braku akumulatora urządzenia SDI	RsssdT	NpiddddEVbb	Exp. Niski poziom naładowania akumulatora modułu Przywrócenie	3 338 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu braku urządzenia SDI	RsssdT	NpiddddEN	Exp. Przywrócenie po awarii modułu	3 333 00 ¹ zzz
Nadmierny pobór prądu przez urządzenie SDI	Tsssd	NYI	Przebiecie na źródle zasilania	1 312 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu nadmiernego poboru prądu przez urządzenie SDI	Rsssd	NYJ	Przywrócenie po wystąpieniu przebiecia na źródle zasilania	3 312 00 ¹ zzz
Sabotaż urządzenia SDI	Tsssd	NES	Exp. Sabotaż modułu	1 341 00 ¹ zzz
Przywrócenie po sabotażu urządzenia SDI	Tsssd	NES	Exp. Przywrócenie po sabotażu modułu	3 341 00 ¹ zzz
Problem z urządzeniem SDI	Tsssd	NET	Problem systemu peryferyjnego	1 330 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu problemu z urządzeniem SDI	Rsssd	NER	Przywrócenie po problemie systemu peryferyjnego	3 330 00 ¹ zzz
Brak urządzenia SDI2	Tsssd	NpiddddEM	Awaria modułu rozszerzającego	1 333 00 000
Przywrócenie po braku urządzenia SDI2	Rsssd	NpiddddEN	Awaria modułu rozszerzającego	3 333 00 000

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Problem z otwieraniem SDI2	TsssD	NpiiddddET	Awaria modułu rozszerzającego	1 333 00 ¹ zzz
Przywrócenie po wystąpieniu problemu z otwieraniem SDI2	RsssD	NpiddddER	Moduł rozszerzający przywrócony po awarii	3 333 00 ¹ zzz
Reset czujnika	NsD27	Nriaa/idiixiXlrrrr	Resetowanie sygn. dźwiękowego/przekaźnika	3 320 00 000
Pomijanie w celach serwisowych	Npppp	NriaaUBpppp	Wezwanie serwisu	1 616 aa ppp
Anulowanie pomijania usługi	RBpppp	NriaaUUpppp	Przywrócenie wezwania serwisu	3 616 aa ppp
Serwis czujki dymu	Tpppp	NriaaASpppp	Alert konserwacji	1 393 aa ppp
Przywrócenie po serwisie czujki dymu	Rpppp	NriaaANpppp	Przywrócenie po wystąpieniu alertu konserwacji	3 393 aa ppp
Koniec serwisowego obchodu testowego	RsssF	NidiiiiTE	Usługa obszaru chronionego wł./wył.	3 466 aa uuu
Start serwisowego obchodu testowego	TsssF	Nriaa/idiixiTS	Usługa obszaru chronionego wł./wył.	1 466 aa uuu
Zmiana zaplanowanego zdarzenia – niezidentyfikowany użytkownik	NsD06	NaikkkJS	Zmiana zaplanowanego zdarzenia	1 630 00 000
Zmiana zaplanowanego zdarzenia przez użytkownika	NsD06	Nidiiii/aikkkJS	Zmiana zaplanowanego zdarzenia	1 630 00 000
Wykonano zaplanowane zdarzenie	NsD25	NaikkkJR	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Stan: alarm włamaniowy	SApppp	OriaaBApppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: nadzór włamaniowy	STpppp	OriaaBSpppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: problem związany z włamaniem	STpppp	OriaaBTpppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: zamknięcie przez obszar	SCssss	OriaCL	Nie dot.	Nie dot.
Stan: alarm pożarowy	SFpppp	OriaaFApppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: nadzór pożarowy	SEpppp	OriaaFSpppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: problem związany z pożarem	SGpppp	OriaaFTpppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: alarm gazu	SApppp	NriaaGAppp	Nie dot.	Nie dot.

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Stan: nadzór związany z gazem	SJpppp	NriaaGSppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: problem związany z gazem	STpppp	NriaaGTppp	Nie dot.	Nie dot.
Stan: otwarte przez obszar	SOssss	OriaOP	Nie dot.	Nie dot.
Wielokrotne pomijanie	Nsppp	NriaaUBpppp	Wielokrotne pomijanie	1 575 aa ppp
Raport z testu – system w stanie normalnym, stan rozszerzony	RsssE	NRP, elementy stanu zob. D6600 CIM	Raport z testu okresowego	1 602 00 000
Raport z testu – system w stanie normalnym, stan nierozszerzony	RsssE	NRP	Raport z testu okresowego	1 602 00 000
Raport z testu – system wył. normalnie, stan rozszerzony	RsssE	NRY, elementy stanu zob. D6600 CIM	Test okresowy – występuje problem z systemem	1 608 00 000
Raport z testu – system wył. normalnie, stan nierozszerzony	RsssE	NRY	Test okresowy – występuje problem z systemem	1 608 00 000
Zmiana czasu – niezidentyfikowany użytkownik	NsD07	NJT	Reset czasu/daty	1 625 00 000
Czas zmieniony przez odbiornik synchronizacji	NsD07	Nid5001JT	Reset czasu/daty	1 625 00 F01
Czas zmieniony przez użytkownika	NsD07	NidiiiiJT	Reset czasu/daty	1 625 00 uuu
Trouble (Problem)	Tspppp	NriaaBTpppp	Problem z czujnikiem	1 380 aa ppp
Niezweryfikowane zdarzenie	Kpppp	NriaaUGpppp	Problem międzystrefowy	1 378 aa ppp
Poziom upoważnienia użytkownika został zmieniony	NsD40	NidiiiiJZiiii	Tylko lokalnie	Tylko lokalnie
Sabotaż hasła użytkownika – zbyt wiele prób	NsD03	NriaJA	Nieprawidłowy kod wejścia	1 461 aa 000
Zakończenie obchodu testowego	RsssF	Nriaa/idiiiiITE	Koniec trybu obchodu testowego	3 607 aa uuu
Rozpoczęcie obchodu testowego	TsssF	Nriaa/idiiiiITS	Tryb obchodu testowego	1 607 aa uuu
Reset programu alarmowego (watchdog)	NsD09	NpiddddYW	Resetowanie systemu	1 305 00 000

Zdarzenia panelu sterowania	Kod Modem4 w trybie D6500	Kod Modem4 w trybie Bosch SIA	Zdarzenie identyfikatora kontaktu	Kod identyfikatora kontaktu
Reset programu alarmowego – podane urządzenia SDI identyfikuje źródło	NsD09	NpiddddYW	Resetowanie systemu	1 305 00 000

¹zzz określa wartość adresu urządzenia SDI lub SDI2 albo stan problemu z siecią wskazany przez liczbę (np. 501).

22.2.2 Informacje dotyczące adresów SDI2



Uwaga!

Wszystkie numery linii, identyfikatory użytkowników, numery wyjść i numery identyfikacyjne urządzeń są sformatowane jako 4-cyfrowe liczby (dopełnione zerami do prawej), gdy są przesyłane z panelu sterowania w formacie Modem4.

Adres SDI2	Wartości danych zzz	Opis
01-08	001-008	Klawiatury SDI2 od 1 do 8
01-04	201-204	Moduły 8-wejściowe SDI2 od 1 do 4
01-05	301-305	Moduły 8-wejściowe SDI2 od 1 do 5
1	801	Moduł radiowy SDI2 chronionego obszaru
nie dotyczy	851-858	Wzmacniacze SDI2 sygnału radiowego od 1 do 8
1	401	Moduł sieciowy SDI2 1
01-04	501-504	Moduły zasilania SDI2 od 1 do 8
01-08	901-916	Klawiatury SDI2 od 1 do 16
1	411, 421, 431, 441	Trasy od 1 do 4 modułu sieciowego SDI2 1
99	499	Błąd operacji sprawdzenia DNS hosta RPS
nie dotyczy	100	Wbudowany włącznik zabezpieczający obudowy panelu sterowania
nie dotyczy	400	Wbudowany port Ethernet
nie dotyczy	408-409	Wbudowane moduły typu plug-in 1 i 2

22.2.3 Numery urządzenia (zzz, dddd)

Magistrala	Wyświetlacz klawiatury #	Numer raportowania	Opis
Wbud.	100	100	Obudowa panelu sterowania
Wbud.	400	400	Wbudowany moduł Ethernet.
Wbud.	408	408	Moduł typu plug-in
Magistrala SDI2	2 – 25	201 – 224	Moduły 8-wejściowe od 1 do 24
Magistrala SDI2	66 – 77	301 – 312	Moduły 8-wejściowe od 1 do 12

Magistrala SDI2	151	801	Moduł radiowy chronionego obszaru
Magistrala SDI2	161 – 168	851 – 858	Wzmacniacze sygnału radiowego od 1 do 8
Magistrala SDI2	173	401	Moduł sieciowy 1
Magistrala SDI2	174	402	Moduł sieciowy 2
Magistrala SDI2	176 - 183	501 – 508	Moduły zasilania od 1 do 8
Magistrala SDI2	200 - 216	901 – 916	Klawiatury od 1 do 16

22.2.4 Numery urządzeń do komunikowania awarii (zzzz)

Magistrala	Wyświetlacz klawiatury #	Numer raportowania	Opis
Wbudowane	Lok. docelowe [1–4] Wbud. IP	410, 420, 430, 440	Lokalizacje docelowe 1–4 za pośrednictwem wbudowanego portu Ethernet
Wbudowane	Lok. docelowe [1–4] Komórka nr [1–2]	418, 428, 438, 448	Lokalizacje docelowe 1–4 za pośrednictwem wbudowanego modułu komunikatora komórkowego
Wbud.	Docelowy PN [1–16]	451 – 466	Osobiste powiadomienia dla lokalizacji docelowej od 1 do 16
Magistrala SDI2	Lok. docelowe [1–4] Magistrala SDI2# 1	411, 421, 431, 441	Lokalizacje docelowe 1 do 4 na magistrali SDI2 modułu sieciowego 1
Magistrala SDI2	Lok. docelowe [1–4] Magistrala SDI2# 2	412, 422, 432, 442	Lokalizacje docelowe 1 do 4 na magistrali SDI2 modułu sieciowego 2
Dowolny	Oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).	499	Używane do wykrywania błędów sprawdzania DNS hosta RPS

22.2.5 Specjalne identyfikatory użytkownika (uuuu, iiiii)

Aby lepiej identyfikować inicjatora niektórych zdarzeń panelu sterowania, dla których nie zidentyfikowano jednoznacznie standardowego użytkownika, specjalne identyfikatory użytkownika wskazują każdy taki przypadek. Wszystkie identyfikatory użytkowników są zdefiniowane w poniższej tabeli.

Typ identyfikatora użytkownika	Wyświetlacz klawiatury	Raport identyfikatora kontaktu	Format modemu	Tekst użytkownika

Użytkownik serwisowy	0	F00	0	„UŻYTKOWNIK SERWISOWY”
Standardowi użytkownicy	1...50	001...50	1...50	{tekst skonfigurowany}
Synchronizacja czasu	5001	F01	5001	„AUTOMATYCZNA SYNCH. CZASU”
Oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).	5002	F02	5002/brak	„PRZEZ PROGRAM RPS”
Użytkownik automatyzacji	5003	F03	5003/brak	„PRZEZ AUTOMATYZACJĘ”
Autoryzacja kluczykiem	5004	F04	5004	„PRZEZ AUTOR. KLUCZYKIEM”
Nie określono użytkownika	Użytkownik nie jest wyświetlany	000	0xFFFF (wyświetla puste znaki)	{brak tekstu}

22.2.6 Numery wirtualnych linii alarmu z klawiatury (ppp, pppp)

Specjalne numery linii identyfikują inicjatora ręcznie wygenerowanych z klawiatury zdarzeń alarmu. Wszystkie numery specjalnych linii są zdefiniowane w poniższej tabeli.



Uwaga!

Numery linii dla ręcznie wygenerowanych z klawiatury zdarzeń alarmu zostały zmienione w wersji 3.01 oprogramowania układowego panelu sterowania.

Klawiatura źródłowa	Wersja 2.04 oprogramowania układowego panelu sterowania lub starsza, raportowane numery linii	Wersja 3.01 oprogramowania układowego panelu sterowania lub nowsza, raportowane numery linii
Klawiatura 1	330	901
Klawiatura 2	340	902
Klawiatura 3	350	903
Klawiatura 4	360	904
Klawiatura 5	370	905
Klawiatura 6	380	906
Klawiatura 7	390	907
Klawiatura 8	400	908

22.3

AutoIP

Można użyć funkcji AutoIP, jeśli opcja AutoIP została włączona na komputerze, na którym działa oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal (dostępne w Europie, na Bliskim Wschodzie, w Afryce i Chinach).

Używanie opcji AutoIP

1. Na komputerze należy włączyć opcję AutoIP.
2. Odłączyć zasilanie panelu sterowania.
3. Podłączyć kabel Ethernet do portu Ethernet na komputerze.
4. Podłączyć kabel Ethernet do portu Ethernet na panelu sterowania.
5. Włączyć zasilanie panelu sterowania.
6. Odczekać 2 minuty.



Uwaga!

Tylko adres IP 169.254.1.1

Oprogramowanie RPS i narzędzie programistyczne Installer Services Portal wykorzystują do łączenia się przez IP tylko adres 169.254.1.1. Oprogramowanie RPS i narzędzie programistyczne Installer Services Portal nie pozwalają ustawiania tej opcji.

Jeśli połączenie z programem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal się nie powiedzie, panel sterowania nie pobierze odpowiedniego adresu IP.

Sprawdzanie adres IP panelu sterowania

1. Otworzyć z klawiatury menu Instalatora.
2. Wprowadzić hasło Instalatora, a następnie otworzyć [1] **Installer Menu**.
3. Przejść do [1] **Programming Menu** > [2] **Network** > [1] **Ethernet** > (wybrać moduł magistrali lub wbudowany) > [1] **Module Parameters** > [2] **Address Parameters** > [1] **IP Address**.

Jeśli adres panelu sterowania nie jest 169.254.1.1, należy rozwiązać ten problem.

Rozwiązywanie problemów z AutoIP

- Jeśli panel sterowania używa również sieci Ethernet do komunikacji IP, należy się upewnić, czy zasilanie zostało ponownie włączone do panelu sterowania. Gdy zasilanie zostanie wyłączone i ponownie włączone, panel sterowania czyści adres IP przypisany przez sieć i przyjmuje adres AutoIP przypisany przez komputer, na którym działa program RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal.
- Należy upewnić się, że żadne inne urządzenie nie jest podłączone do komputera, na którym działa program RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal poprzez sieć Ethernet. Komputer przypisuje adres 169.254.1.1 do pierwszego podłączonego urządzenia.
- Aby włączyć opcję AutoIP, należy zastosować nowy klucz rejestru. Przed zmianą rejestru upewnij się, że masz do tego uprawnienia udzielone przez dział IT firmy.

Dodawanie nowego klucza rejestru, jeśli jest wymagany

1. Otwórz Notatnik.
2. Skopiuj i wklej lub wpisz tekst pokazany poniżej.
3. Zapisz plik pod nazwą AutoIP.reg na komputerze z programem RPS lub narzędziem programistycznym Installer Services Portal w miejscu, które można w łatwy sposób znaleźć.
4. Użyj Eksploratora Windows, aby odszukać zapisany plik. Kliknij dwukrotnie plik, aby dodać go do rejestru komputera.
5. Uruchom ponownie komputer, na którym działa oprogramowanie RPS lub narzędzie programistyczne Installer Services Portal.

Tekst do pliku AutoIP.reg:

Windows Registry Editor Version 5.00

[HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\Tcpip\Parameters]

"IPAutoconfigurationEnabled"=dword:00000001



Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020